



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

FL 3LZU \$

251
2.8

FA 251.2.8

TRANSFERRED TO
FINE ARTS LIBRARY



Harvard College Library.

FROM THE BEQUEST OF

CHARLES SUMNER, LL.D.,

OF BOSTON,

(Class of 1830).

"For books relating to Politics and
Fine Arts."

23 April, 1890.

BEITRÄGE ZUR KUNSTGESCHICHTE.
HEFT VIII.

DAS
JÜNGSTE GERICHT

IN DER
BILDENDEN KUNST DES FRÜHEN MITTELALTERS.

EINE KUNSTGESCHICHTLICHE UNTERSUCHUNG

VON

DR. GEORG VOSS.

MIT 2 TAFELN IN LICHTDRUCK UND HOLZSCHNITTEN IM TEXT.



LEIPZIG
VERLAG VON E. A. SEEMANN.
1884.

②

DAS JÜNGSTE GERICHT

IN DER
BILDENDEN KUNST DES FRÜHEN MITTELALTERS.

EINE
KUNSTGESCHICHTLICHE UNTERSUCHUNG

VON
DR. GEORG VOSS.

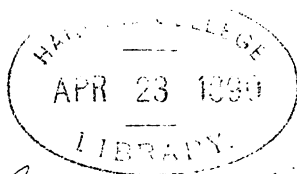
MIT 2 TAFELN IN LICHTDRUCK UND HOLZSCHNITTEN IM TEXT.



LEIPZIG
VERLAG VON E. A. SEEMANN

1884.

~~IE-2818~~
FA 251.2.8



Sumner fund.



Druck von August Pries in Leipzig.

VORWORT.



S IST in den letzten Jahrzehnten der geheimnißvolle Faden, welcher überall die Darstellungen des jüngsten Gerichts miteinander zu verknüpfen scheint, wiederholt der Gegenstand der kunsthistorischen Forschung gewesen. Nacheinander haben Guenebault¹⁾, Pieper²⁾, Grimoard de S. Laurent³⁾, Eckl⁴⁾, Auber⁵⁾, Viollet le Duc⁶⁾, Mss. Jameson and Eastlake⁷⁾, J. P. Richter⁸⁾, F. Adler⁹⁾, Vischer¹⁰⁾, Berthold Riehl¹¹⁾ und Kraus¹²⁾ in mehr oder weniger ausführlichen Auseinandersetzungen den vorliegenden Stoff entweder selbst behandelt, oder doch, wie Kraus, die Grundzüge für die Disposition seiner Behandlung gegeben. Daß die letztere Arbeit ihre Vorgänger an kritischer Bedeutung bei Weitem überragt, ist sofort ersichtlich. Doch auch Kraus will hier nur eine gelegentliche Studie geben, die das Thema nirgends erschöpfen soll. Anders liegt es mit dem umfassenden Buche von Dr. Jeffen¹³⁾, der alle ihm irgend erreichbaren Darstellungen in den Kreis der Betrachtung zieht und somit auf Grund eines umfangreichen Materials eine Reihe von Schlüssen aufbaut, die sich über den Rahmen des vorlie-

1) Dictionnaire iconographique.

2) Der christliche Bilderkreis.

3) Guide de l'art chrét. IV. 489.

4) Organ für christliche Kunst.

5) Histoire et critique du symbolisme chrétiens. Siehe das Register.

6) Dictionnaire raisonné de l'architecture (Jugement dernier).

7) History of our Lord.

8) Christliches Kunstblatt 1877, Seite 49 ff.

9) Erbkam's Zeitschrift für Bauwesen 1865. Taf. 65. Text Seite 528.

10) Luca Signorelli.

11) Michael und Georg in der bild. Kunst. 1883.

12) Die Wandgemälde von St. Georg zu Oberzell auf der Reichenau. Deutsche Rundschau. Aprilheft 1883.

13) Die Darstellung des Weltgerichts bis auf Michelangelo. Berlin 1883.

genden Themas hinaus auf die gesammte mittelalterliche Kunst überhaupt beziehen. Das Jeffen'sche Buch verlangt daher hier eine besondere Berücksichtigung, zumal das Ergebniss meiner Forschungen einigen Hauptflätzen Jeffen's auf das lebhafteste widerspricht. Unter diesen Sätzen steht in erster Linie derjenige, mit welchem Jeffen die Frage nach der Entstehung des Weltgerichts beantwortet. Jeffen sagt Seite 19: «*Während auf dem Occident das bleierne Zeitalter lastete, war die Kunst des Ostens in reger Erfindung thätig gewesen; wie die anderen Typen war endlich auch das jüngste Gericht dort geschaffen worden.*» Dem gegenüber wurde in der nachfolgenden Untersuchung ein besonderer Werth darauf gelegt, nachzuweisen, daß die Elemente, aus denen sich die frühen Weltgerichtsbilder des Abendlandes zusammensetzen, schon in den Werken der altchristlichen Zeit enthalten sind, und daß diese, obwohl sie das gesammte künstlerische Problem des Weltgerichtsbildes noch nicht löste, doch für die meisten der hierher gehörenden christlichen Lehrbegriffe den künstlerischen Ausdruck gefunden hat. Eine Entwicklung, an der die auf italischem Boden arbeitende Kunst der nächstfolgenden Jahrhunderte direct weiter arbeitet. Die Uebereinstimmung der in diesen Elementen niedergelegten Kunstanschauungen mit den bezüglichlichen Theilen der frühen Weltgerichtsbilder des Abendlandes erschien mir so augenscheinlich, daß ich hier den Einfluß eines *im Osten erfundenen Typus* des jüngsten Gerichts vor dem Zeitalter der Kreuzzüge ausschließen muß.

Der Beweis für die selbständige Entwicklung der abendländischen Darstellungsweise, der aus stylistischen Gründen schon von Kraus für das Wandgemälde zu Oberzell in der überzeugendsten Weise dargethan war, bildete den leitenden Gedanken für die nachfolgende Untersuchung. Daher die nachdrückliche Betonung des von Jeffen abweichenden Standpunktes, welche ich als dem gemeinschaftlichen Ziele und nicht der Person gewidmet aufzunehmen bitte.

Berlin, im Februar 1884.

Georg Vofs.

INHALTSVERZEICHNISS.

	Seite
Einleitung	1
Die Lehre vom jüngsten Gericht	3
Vorstufen einer künstlerischen Darstellung	9
Die ältesten Darstellungen des Weltgerichts	35
Ephraem's Schilderung des jüngsten Gerichts	64
Der Übergang zum späten Mittelalter	75
Sachregister	83



Nachträge und Druckfehler:

- Zu Seite 11: Der auf Zeile 2 erwähnte Sarkophag befand sich 1879 im Besitze des Grafen Stroganoff.
- Zu Seite 13: Der auf Zeile 17 erwähnte Sarkophag befindet sich im Lateran. Museum.
- Zu Seite 35: Eine Abbildung des jüngsten Gerichts in der Cosmashandschrift des Vaticans siehe bei *Garrucci, storia dell'arte cristiana III Tav. 153*. In der Beschreibung auf Seite 82—83 dafelbst sind die Inschriften dieser Miniatur wie diejenigen derselben Darstellung in dem Exemplar der Laurentiana mitgetheilt, so daß jeder Zweifel über die Bedeutung dieser Miniaturen hinfällig ist.
- Zu Seite 36: Auf Zeile 9 ist *VI. 465* statt *I 591* zu lesen.
- Zu Seite 49: Auf Zeile 10 ist *Kondakoff, Seite 239* statt *Rohault de Fleury* zu lesen.
-

EINLEITUNG.



LEBERALL, wo wir in der Culturgeschichte der Menschheit die Entwicklung eines Ideals zurückverfolgen, sehen wir dasselbe im Reiche des Gedankens entstehen. Nachdem es dann Jahrhunderte hindurch des Menschen Brust durchglühte, greift schüchtern der bildende Künstler zu Meißel und Palette, um das zu gestalten, was ihn Dichter, Philosophen und Propheten gelehrt haben. Homer und Hesiod hatten den Olymp der Alten geschaffen, doch es bedurfte eines halben Jahrtausends, bevor der bildende Künstler jene Gestalten so darzustellen vermochte, wie sie in den Werken des Dichters lebten.

Die christliche Gottesidee war im neuen Testament in ihrer ganzen Hoheit niedergelegt, und dennoch rauschten anderthalb Jahrtausende über den Erdkreis dahin, bis der Künstler nach langen, stammelnden Versuchen seinen Gott in all der Kraft und Schönheit darzustellen wußte, wie er in den litterarischen Denkmälern des Christenthums von Anbeginn gezeichnet war. Ebenso langsam vollendet die Kunst das Bild der Gestalten, welche den christlichen Himmel erfüllen. Am mühevollsten aber mußte diese Entwicklung dort fortchreiten, wo die Glaubenslehre dem Bildner Aufgaben stellte, welche die gesammte Leistungskraft der Kunst in großen Compositionen zusammenfaßte.

Unter solchen Aufgaben finden wir vornehmlich die Darstellung des jüngsten Gerichts. Die geschichtliche Betrachtung ihres Entwicklungsganges ist eine der fruchtbarsten Aufgaben der vergleichenden Kunstgeschichte. Wegen der allgemeinen Verbreitung dieser Darstellungen in den meisten Hauptperioden kirchlicher Kunst ist deren Betrachtung ein vorzüglicher Ausgangspunkt für die vergleichende Untersuchung der Leistungskraft der verschiedenen Meister und ihrer Schulen. Gerade diese Bilder zeigen uns an einem Hauptkapitel der gesammten künstlerischen Thätigkeit des Mittel-

alters, was in den Gemälden jedem Volke oder den wechselnden Jahrhunderten angehört, und inwiefern der Genius des einzelnen Künstlers oder seine Schule sich darüber erhebt. Nur so lernen wir oft Beide in dem vollen Umfange ihrer Bedeutung verstehen. Doch selbst abgesehen von dieser Erweiterung unserer kritischen Erkenntniß gewährt uns die Betrachtung der Weltgerichtsbilder als letzte schöne Frucht die erweiterte Kenntniß dessen, was die wechselnden Jahrhunderte von den letzten Dingen erkannt haben. Wie die Zeiten und Völker über ihr Verhältniß zu Gott und der Welt dachten, mit welchen Augen sie in das Jenseits hinüber blickten — das Alles spiegelt sich in diesen Werken getreulich wieder, und Vieles, was sich in den litterarischen Quellen unter dem Schleier der Begriffe verbirgt, was der Mund des Dichters nicht zu singen vermochte, hier wird es offenbar und tritt uns in allzeit verständlichen, greifbaren Gestalten entgegen. Bis zu einer bestimmten unübersteigbaren Grenze werden wir zwar diesen Werken immer fremd gegenüberstehen. Gerade den Weltgerichtsbildern gegenüber gilt Herman Grimm's schönes Wort: *«So wenig ein junger Adler, der noch im Ei steckt, sich den Zustand denken kann, daßs er mit ausgebreiteten Flügeln zwischen Sonne und Erde schweben werde, so wenig vermag sich unsere Phantasie beim Gedanken an die Unsterblichkeit und ihre verschiedenen Stufen aus bloßen Ahnungen zu reellen Anschauungen los zu arbeiten»*¹⁾. Je mehr wir aber für uns selbst auf die Ausmalung jener Welt Verzicht geleistet haben, desto leidenschaftsloser werden wir die wechselnden Gebilde der Vergangenheit verfolgen und selbst dem kindlichsten Traum der Völker pietätvoll seine Stellung in der historischen Entwicklung anweisen. So gewährt uns das Studium dieser Werke einen neuen Einblick in das Seelenleben der Zeiten und liefert seinen Beitrag zum Endziel aller Kunstgeschichte: zur vertrauteren Erkenntniß der Geschichte der Menschheit.

1) 10 Essays, II. Auflage, Seite 311.



Die Lehre vom jüngsten Gericht.



IE LEHRE vom jüngsten Gericht lehnt sich an die herrlichen Schilderungen des Weltenendes der Psalmen und Propheten¹⁾. Die Evangelisten erheben die Lehre zum unbefrignen Glaubenssatz und führen ihre Grundgedanken gelegentlich weiter aus. Schon Augustin macht hier auf die wechselnden Beschreibungen aufmerksam, die sich schwer zu einem einzigen Bilde vereinigen lassen. Doch giebt eine Zusammenfassung dieser zerstreuten Beschreibungen in großen Zügen folgendes Bild:

Nach einem furchtbaren Vernichtungskampf der Elemente bricht der jüngste Tag herein²⁾. In den Wolken erscheint der thronende Christus, umgeben von dem vollen Glanze seiner Herrlichkeit. Aus seinem Munde geht ein Schwert³⁾ und ein Zweig⁴⁾. Neben ihm sitzen auf Stühlen die zwölf Apostel⁵⁾. Mit ihnen und den Heiligen ist er gekommen, um über die Menschheit zu richten⁶⁾. Von seinem Stuhl aus geht ein länger feuriger Strahl⁷⁾. Seine Wundenmale erscheinen von Neuem, den Gerechten zum Segen, den Ungerechten zur Verdammniß. In derselben Bedeutung wird das Kreuz als Zeichen seines Leidens feierlich vor ihm aufgestellt⁸⁾. Darauf lassen seine Engel die Posaunen erschallen⁹⁾. Da erbebt die Erde, die Gräber thuen sich auf¹⁰⁾, die Todten stehen auf¹¹⁾, und die Lebenden und die Auferstandenen versammeln sich vor dem Richter-

1) Siehe namentlich Hefekiel 37, 1—14, Jesaias 26, 14—19, Daniel 12 und 7, 9—10.

2) Namentlich Matth. 24, 29.

3) Jes. 49, 2.

4) Jes. 11, 4.

5) Matth. 19, 28. Lucas 22, 30.

6) 1. Corinth. 6, 2.

7) Daniel 7, 10.

8) Matth. 24, 30.

9) Matth. 24, 31.

10) Hefekiel 37, 12. Joh. 5, 28—29.

11) Daniel 12, 2. Hefekiel 37, 12.

stuhl Christi. Das Urtheil der Menschen steht im Buch des Lebens und des Todes¹⁾, oder sie werden auf einer Wage gewogen²⁾. Engel scheiden die Auserwählten von den Verdammten³⁾. Die Auserwählten werden zum Paradiese geführt und die Verdammten in das höllische Feuer geworfen. Dies das Bild, wie es die christliche Kirche aus den getrennten Beschreibungen der Evangelien, der Psalmen und Propheten zusammenstellte. Einige Berichte bleiben dahinter zurück, andere gehen in der Ausführung der Einzelheiten weit darüber hinaus⁴⁾.

Von hier aus beschreitet die Weiterführung der Lehre zwei Wege. Paulus ist stets bemüht, von sachlichen Vorstellungen hinweg auf die geistige Bedeutung der Lehre hinzuweisen. Er wußte, daß dieselbe nur dann von univerrer und ewiger Bedeutung sein konnte, wenn er sie von den Zufälligkeiten der Anschauung einer Zeit und eines Volkes befreite. Nur dann konnte sie den wechselnden Idealen der Menschheit Raum bieten. Der Schriftsteller der Apokalypse geht den umgekehrten Weg. Sein Auge sieht das jüngste Gericht in einzelnen Erscheinungen; theils giebt er wirkliche Vorgänge, theils Allegorien, immer aber anschauliche Bilder in den glühendsten Farben. Dabei ist es natürlich, daß seine Phantasie mit den Objecten eines durch seine Zeit begrenzten Gesichtskreises arbeitet. Zuweilen bleibt dieser der Nachwelt viele Jahrhunderte hindurch unverständlich. Wo sich indessen die Schilderungen zu univerrer Bedeutung erheben, ergreifen sie die Gemüther auf das Tiefste: Im 1. Jahrh. namentlich die dem Gericht vorangehende Huldigung der 24 Aeltesten, die in S. Paolo f. schon im 5. Jahrh. in die Kunst eingeführt ist.

Dem apokalyptischen Grundgedanken war die Sagenbildung älterer Mythologien verwandt, nach denen ebenfalls an einem jüngsten Tage dämonische Gewalten entfesselt werden, die alles Bestehende vernichten, um auf den Trümmern des Alten eine neue Welt erstehen zu lassen. In diesem Gedanken fanden die Gemüther aller Zeiten Trost. Die Apokalypse wurde volksthümlich, namentlich seitdem ihre Schilderungen von den Künstlern abgebildet wurden. Diese Illustrationen durchkreuzen zuweilen den Entwicklungsgang der Composition des jüngsten Gerichtes. Beide kehren in-

1) 2. Mof. 32, 33. Psalm 69, 29. Daniel 12, 1. Daniel 7, 10; vergleiche auch Lucas 10, 20.

2) Daniel 5, 27. Hiob 31, 6. 3) Matth. 24, 31.

4) So namentlich Matth. 24, 17—19. Eine Stelle, die wohl zum ersten Mal dargestellt wurde in der „Auslegung der Evangelien von Ostern bis aufs Advent gepredigt durch Martinum Luther. Wittenberg 1532.“ Blatt 198 verso. Ferner Matth. 24, 40—41, ebenfalls wohl zum ersten Male in einem Stich des Cornel Galle sen. „Sic erit adventus filii hominis“.

deffen jeder Zeit wieder zu ihrem Ausgangspunkt zurück. Die Illustrationen zur Apokalypse bleiben meist eine sachliche Wiedergabe der Visionen des Johannes; die Darstellungen des jüngsten Gerichts hingegen eine mehr oder weniger vollständige Zusammenfassung der bei den Evangelisten und Propheten zerstreuten Beschreibungen, in der sich aus der Apokalypse nur wenige zur breiteren Ausführung eines Gedankens eingeführte Motive dauernd behaupten. Dies die meist weit überschätzte Bedeutung der Apokalypse für die Darstellung des jüngsten Gerichts. «*Neu erfunden*»¹⁾ ist darin keineswegs das Buch des Lebens. Von diesem spricht schon Jehova zu Moses 2. Buch 32, 33.: «*Der Herr sprach zu Mose: Ich will den aus meinem Buche tilgen, der an mir sündigt.*» Doch auch hier ist der Gedanke keineswegs originell, sondern aus Aegypten herübergenommen, wo das Buch des Gerichts längst zum Apparat des Todtengerichts gehörte. Daß dieser Gedanke in die gesammte alttestamentliche Anschauung tief eingedrungen war, zeigt namentlich Psalm 69, 29.: «*Tilge sie aus dem Buch der Lebendigen, damit sie mit den Gerechten nicht angeschrieben werden.*» Ferner Daniel 12, 1, wo direct in der Schilderung des jüngsten Gerichts gesagt wird: «*Zur selbigen Zeit wird dein Volk errettet werden, Alle die im Buche geschrieben stehen.*» Ferner Daniel 7, 10: «*Das Gericht ward gehalten und die Bücher wurden aufgethan.*» Auch das Evangelium des Lucas legt das nämliche Bild Christus selber in den Mund. In Cap. 10, 20 heißt es: «*Freuet Euch aber, dasß Eure Namen im Himmel geschrieben find.*» Ebenso ist in der Apokalypse nicht, «*als neues Moment herausgehoben*» die Auferstehung der Todten. Schon bei Daniel 12, 2 bildet dieselbe einen Theil der Erscheinungen des jüngsten Gerichtes. Noch deutlicher Hesekiel 37, 12—13. Ebenso im Evangelium des Johannes 5, 28—29. Hier heißt es ausdrücklich: «*Alle, die in den Gräbern find, werden seine Stimme hören, und werden hervorgehen, die da Gutes gethan haben zur Auferstehung des Lebens, die aber Uebles gethan haben, zur Auferstehung des Gerichts.*» Nur das Meer wird von dem Schriftsteller der Offenbarung hinzugefügt.

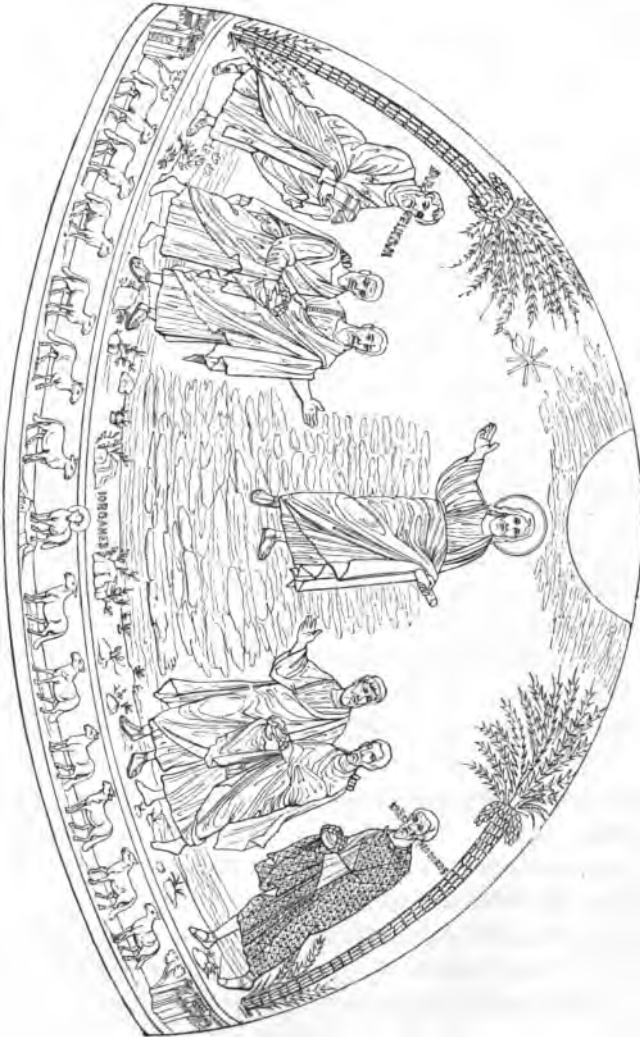
Daß die Auferstehung der Todten «*ein nothwendiger Theil der Weltgerichtsbilder*» wird, wie Jeffen an derselben Stelle ausführt, wird durch zahlreiche Darstellungen der verschiedensten Jahrhunderte widerlegt²⁾.

1) So Jeffen, Die Darstellung des Weltgerichts im Mittelalter. Seite 3.

2) Siehe z. B. die Miniaturen in dem lateinischen Pfalter Taf. II., zu St. Gallen u. Wolfenb. Dann d. Barberin. Terracotta u. d. Copenh. Crucif. Sämmtl. unten beschr. Dann d. Wandm. zu Bergheim (Aus'm Werth T. 41) u. Rosenweiler (Kraus, K. i. Elfas I. 255). Dann d. Port. zu S. Jago di Comp. (Street, Goth. Arch. i. Spain. 155) u. Bern (Rahn 725).

Ganz in realistischen Vorstellungen befangen bleibt die Lehre bei den Chiliaften; sie bilden die Idee eines tausendjährigen Reiches Christi aus, dem die zweite Auferstehung des Fleisches folgen werde. Ihre Phan-

Fig. 1. Mosaik aus S. Cosma e Damiano in Rom. Zu Seite 15.



tasie erschöpft sich darin, dieses Reich nach dem Muster menschlicher Verhältnisse zu gestalten. So sehen sie im Geiste in das neue Reich zu Jerusalem «die Brüder aus den Heiden heraufbringen auf Rossen und

Wagen, auf Sänften und Maulefeln»¹⁾. Dann werden die Israeliten von allen Enden der Erde zu dem neuen Tempel hinauffahren. Ihre Frauen werden auf Sänften und Maulefeln Numidiens getragen werden. Das alte wie das neue Testament liefern ihnen in gleicher Weise die Belege für ihre sinnliche Auffassung der künftigen Dinge. An Tafelfreuden, bei denen auch der Wein nicht fehlte, glaubte man nach den Worten Christi bei der Einsetzung des Abendmahls. Ja auf Grund von Apok. 19, 7 ff. verheißt Cerinth den Auserwählten die Wonne eines täglich erneuten Hochzeitsmahles. Noch weiter gehen Irenäus, Commodian und Lactantius sowie namentlich die Ebioniten und Sibyllinen. Die Schriften der beiden ersten Jahrhunderte zeigen, daß der Chiliasmus der allgemeine Glaube des jungen Christenthums war; er wird indessen aus der Kirche verdrängt, bevor von einer derartigen christlichen Kunst die Rede ist, welche in der Lage gewesen wäre, seine Anschauungen monumental zu verewigen. Der Glaube an eine Auferstehung des Fleisches bleibt indessen bestehen, vielleicht um so hartnäckiger, als gerade dieser Satz den Spott der römisch-heidnischen Welt am lautesten hervorrief. Vergebens sucht nun Origenes und die ihm gleichgesinnten alexandrinischen Theologen auf die paulinische Vorstellung zurückzugehen, die den Gedanken an die Form eines jenseitigen Lebens über menschliches Ermessen stellt²⁾. Statt dessen befestigt die Kirche eine äußerliche Auffassung des Auferstehungsgedankens immer mehr. Justin, der Märtyrer, läßt den Körper mit allen Zufälligkeiten, die er im Leben zeigte, wieder auferstehen. Die Haare auf unserem Haupte seien gezählt, also könne auch bei der Auferstehung keines verloren gehen. Namentlich aber mußte der neue Körper auch wieder Zähne haben, damit der stridor dentium, das Zähneklappen, seine wörtliche Bedeutung behielt. Nur den Unterschied des Geschlechts ließ man nach den Worten Christi fallen³⁾. Das Hauptbeweismittel für die Auferstehung des natürlichen Leibes bildete Jairus' Töchterlein, der Jüngling zu Nain, Lazarus und namentlich der auferstandene Christus. Nach seinem Beispiel bildete sich auch die Vorstellung aus, daß der Körper so auferstehen werde, wie er auf der Höhe seiner Entwicklung im 30. Lebensjahre, dem Todesjahre Christi, beschaffen ist. Für die Weltgerichtsbilder ist diese Vorstellung indessen nie von bindender Kraft gewesen⁴⁾.

1) Jesaias 66, 20.

2) Siehe namentlich 1. Corinth 15, 35—51.

3) Matthäus 22, 30. Nicht so in den Denkmälern, wo in der Regel Männer und Frauen durch die Trachten ihrer Zeit charakterisiert wurden.

4) Schon in einer der ältesten Weltgerichtsdarstellungen überhaupt, der später zu betrachtenden Terracotta im Palazzo Barberini zu Rom, ist deutlich ein Kind von den übrigen Auferstandenen unterschieden.

Was die große Menge der Christenheit in den ersten Jahrhunderten von dem Inhalt des jüngsten Gerichts wußte, muß sich namentlich aus dem Studium der Hymnen und Predigten jener Zeit ergeben. Mit



Fig. 2. Reliefgestalten aus Cividale. Zu Seite 14.

dem Inhalt des Credo war wahrscheinlich im Allgemeinen die Kenntniß des Volkes erschöpft. Die in der gelehrten kirchlichen Litteratur des ersten Jahrtausends wiederholt auftretenden Beschreibungen sind sicher nicht zum Gemeingute des Volkes geworden. Die Weltgerichtsbilder gehen in-

deffen häufig über den Inhalt des Credo weit hinaus und tragen Gedanken aus den entlegensten Kapiteln des alten wie des neuen Testaments in die Darstellungen hinein. Welche kirchlichen Gefänge oder Predigten hier dem Maler und dem Volke die Kenntniß dieser über alle Theile der Bibel wie die übrige christliche Litteratur verstreuten Einzelheiten vermittelten, muß durch die theologische Forschung beantwortet werden. Wie weit die ältesten deutschen Gedichte, die das Weltgericht behandeln, also namentlich das Muspilli ¹⁾, der Heliand ²⁾ und Kynewulf's Christ ³⁾, in das Volk eingedrungen sind, läßt sich heute schwer feststellen. Bei der geringen Verbreitung aller Litteratur im frühen Mittelalter muß deren Einfluß beschränkt erscheinen. Anders ist dies mit den dramatischen Werken, doch Schauspiele, welche das Weltgericht schildern, lassen sich erst im 2. Jahrtausend nachweisen.

Vorstufen einer künstlerischen Darstellung.



DEM GEIST der frühchristlichen Kunst entsprach es nicht, an die Darstellung des Weltgerichts selber zu denken. Weder in den Katakombenmalereien noch auf den Sarkophagen der ersten Jahrhunderte ist der Versuch einer Solchen zu finden. Nur der Auferstehungsgedanke findet hier seinen prägnanten Ausdruck. Nicht bloß, wie gewöhnlich angenommen wird, in den auf die Auferstehung bezüglichen Symbolen, sondern in der Darstellung der Auferstehung selbst, nach Analogie der herrlichen Schilderung des Ezechiel. Schon dort wird in diese Scene reiches inneres Leben eingeführt. Zum Theil werden die Auferstandenen schon ganz mit neuem Leben befeelt dargestellt, während daneben sich die Gebeine erst eben aneinander fügen, um sich dann mit neuem Fleische zu bedecken ⁴⁾. Die Priorität der Darstellung dieses nachmals bei Luca Signorelli und Michelangelo so laut bewunderten Gedankens muß also der altchristlichen Zeit gewahrt bleiben.

1) Herausgegeben von Schmeller.

2) Herausgegeben von Wilhelm Grimm.

3) Siehe Haupt's Zeitschrift IX, 204.

4) Siehe Kraus, Encyclopädie der christlichen Alterthümer: Ezechiel. (I. 475.)

Als das früheste Symbol für das jüngste Gericht führt Paul Durand ¹⁾ den Richterstuhl Christi mit der feierlichen Aufstellung des Kreuzes und der Leidenswerkzeuge an, wie sie noch heute in diesem Sinne in der griechischen Kirche betrachtet werden. Von der römischen Gerichtsbasilika her war man gewöhnt, in der Apsis die Versammlung der Richter zu erblicken. Als man dem christlichen Gottesdienst Basiliken erbaute, war es natürlich, daß man dasjenige, was die Gemeinde an das Gericht Christi erinnern sollte, in die Apsis verlegte ²⁾. Dort saß der Bischof, umgeben von seiner Geistlichkeit, als ein Sinnbild Christi und seiner Apostel. Darüber, auf dem Triumphbogen, stellte man den Thron Christi dar, dessen Bereitung seiner Wiederkunft vorangeht ³⁾. Beglaubigt wird diese Bedeutung indessen erst, als die Ausbildung einer ausführlichen Darstellung des jüngsten Gerichtes schon im vollen Gange war.

Wäre dieses Symbol den Künstlern des Abendlandes auch nur einigermaßen geläufig gewesen, so hätte es in den ausführlichen Pfalterillustrationen der späteren Karolingischen Zeit seine Stelle gefunden. Der Utrechter Pfalter, das reichhaltigste Beispiel dieser Epoche, enthält trotz der sehr ausführlichen Illustration gerade dieses Psalms das Symbol nicht ⁴⁾.

Unter den Gleichnissen aus den Reden Christi, welche von den frühesten Zeiten an auf das jüngste Gericht gedeutet waren, erscheint als das lebendigste dasjenige, in welchem Christus als Hirt die Schafe von den Böcken scheidet, die Schafe zu seiner Rechten stellt und die Böcke zu seiner Linken. Gerade in den an dieses Gleichniß anknüpfenden Darstellungen haben wir die ersten Versuche einer künstlerischen Gestaltung des Stoffes zu erblicken, aus der die Kunst diesen Gedanken in das Gebiet realer Darstellungen hinübertrug. Die folgende Auseinandersetzung wird zeigen, daß einige Hauptpunkte des künstlerischen Problems der Weltgerichtsbilder schon hier für alle folgende Zeit gelöst wurden. Von entscheidender Bedeutung ist es ferner, daß diese Lösung in der altchristlichen Kunst und auf italischem Boden erfolgt. Sodann aber, daß sie sich ebenso harmonisch an die antike Kunst und deren Darstellungsmittel anfügt, wie die gesammte altchristliche Kunst überhaupt.

1) Siehe Paul Durand: *Etude sur l'étimasia, symbole du jugement dernier dans l'iconographie chrétienne.*

2) Der Name *Tribuna* ist noch heute die italienische Bezeichnung der Altarnische.

3) Nach Psalm 9, 8 und Matthäus 25, 31.

4) Siehe Springer, *Die Pfalterillustrationen des Mittelalters.* Die von Byzanz unabhängige Entwicklung dieser Miniaturen gilt nach Springer's Untersuchungen des Codex als gesichert.

Die älteste der dem Verfasser bekannt gewordenen Darstellungen des erwähnten Gleichnisses ist das Relief eines römischen Sarkophages aus dem 3. Jahrhundert. Derselbe gehörte zur ehemaligen Sammlung Sciarra und befindet sich jetzt in englischem Privatbesitz. Vortrefflich publicirt ist derselbe bei Roller, *les catacombes de Rome*, Paris 1881, I. pl. XLIII. Die Darstellung ist folgendermaßen: In der Mitte sitzt der gute Hirt. Neben ihm am Boden steht ein Behältniß mit Schriftrollen. Auf ihn zu gehen von links Schafe, von rechts Böcke. Die Schafe sind einander gleich gezeichnet und ruhig, die Böcke verschieden und unruhig. Auf beiden Seiten stehen dieselben Bäume, vielleicht Eichen und Lorbeerbäume, wohl nicht Palmen. Der Hirt liebkost das ihm rechts zunächst stehende Schaf. Gegen die Böcke streckt er zurückweisend die Hand aus. Schon hier also die klare und einfache Gruppierung des Stoffes: In der Mitte Christus mit dem zweifachen Gestus. Links (vom Beschauer aus) die Auserwählten, rechts die Verdammten. Schon hier auch, aus dem Rahmen des Gleichnisses in das Gebiet realer Darstellung hinüberleitend, die Schriftrollen oder das Buch der Lebendigen, welches dann in den Weltgerichtsbildern zu allen Zeiten in der byzantinischen Kunst wie auch im Abendlande wiederkehrt ¹⁾).

Zwei Beispiele derselben Art sind aus dem fünften Jahrhundert erhalten. Das erste, die Sculptur eines Sarkophages²⁾ des Vatican zeigt folgende Composition: Christus steht auf einem Hügel, aus dem die vier Ströme des Paradieses quellen³⁾. Er hält die rechte Hand erhoben und eine entfaltete Schriftrolle in der Linken. Neben ihm steht ein Lamm mit dem Kreuz auf dem Haupt. Am Fuße des Hügels sind links drei Schafe, rechts drei Böcke gezeichnet⁴⁾. Zu beiden Seiten Christi erheben sich zwei Palmen, auf einer derselben sitzt der Vogel Phönix. Das andere Beispiel ist ein Mosaik in San Apollinare nuovo zu Ravenna⁵⁾. In

1) Jeffen a. a. O. S. 3 sagt: „Später verwirft die auf reale Deutlichkeit dringende Kunst des Abendlandes das Buch des Lebens.“ Von Beispielen des Gegentheils seien hier nur die Wandgemälde im Dom zu Freising (Sieghart p. 61), zu Millstadt (v. Eitelberger, graph. K. IV. 37) und in der sixtinischen Kapelle genannt.

2) Abbildung bei Didron, *Iconographie chrétienne* p. 309.

3) Die Symbole der vier Evangelien, aus denen das Wasser des Lebens zu schöpfen ist.

4) Die Bezeichnungen links und rechts gelten stets vom Standpunkt des Beschauers.

5) Siehe den Artikel von Jean Paul Richter im christlichen Kunstblatt 1877. Kraus (*Realencyclopädie der christlichen Alterthümer*) reiht das Bild der älteren Serie der Mosaiken von S. Apollinare an und setzt seine Entstehung in die Zeit Theodorichs. Abb. bei J. P. Richter a. a. O. Seite 51.

der Mitte deselben sitzt Christus auf einem Rasenhügel. Neben ihm stehen zwei große lichtroth gekleidete Engel mit Nimbus und Flügeln; weiter links drei weiße und rechts drei schwarz gefleckte Lämmer. Den Weißen zur Linken streckt Christus einladend die Hand entgegen. Aehnlich haben wir uns ein heute zerstörtes Wandgemälde zu denken, das Paulinus, Bischof von Nola, im Anfang des fünften Jahrhunderts in der Kirche des heiligen Felix zu Fundi ausführen ließ¹⁾. Auf dem Felsen mit den Strömen des Paradieses steht Christus. Daneben stehen rechts vier Böcke, links vier Schafe. Christus wendet das Gesicht von den Böcken ab und streckt die rechte Hand aus, um die Schafe zu sich heranzuziehen.

Ebenso wurde nun auch die Parabel von den klugen und thörichten Jungfrauen als Gleichniß für das jüngste Gericht genommen. Wir verdanken den Untersuchungen De Roffi's auch eine Auffindung dieser Darstellung in den Katakomben der ersten christlichen Kaiser. Für die Composition der Bilder des jüngsten Gerichts ist dieselbe von derselben Wichtigkeit als der Sarkophag aus der Sammlung Sciarra. Wir meinen das Bild im Coemeterium der hl. Cyriaca²⁾. Die Darstellung füllt den Raum der Lunette einer Grabnische. In der Mitte steht Christus, neben ihm links die fünf klugen Jungfrauen, Jede mit einer brennenden Fackel, rechts die fünf thörichten Jungfrauen mit den verlöschten, zum Theil nach unten gerichteten Fackeln. Christus ist en face gezeichnet, seine Haltung und die nach links erhobene Hand zeigt deutlich, daß er sich den klugen Jungfrauen zuwendet und von den Thörichten abkehrt. Die Bedeutung der Darstellung liegt für uns darin, daß an Stelle der früher betrachteten Anordnung der Schafe und Böcke des Gleichnisses hier Menschen eingeführt sind, die nun als Auserwählte und Verdammte zum ersten Male neben Christus gruppirt erscheinen.

Wir müssen es uns versagen, die Iconographie des Gleichnisses an dieser Stelle weiter zu verfolgen. Es muß hier genügen hervorzuheben, daß schon das frühe Mittelalter eine wesentliche Erweiterung der bezüglichen Darstellungen vornimmt. Im Codex Rossanensis (6. Jahrh.) stehen die klugen Jungfrauen im Paradiese, den außerhalb stehenden Thörichten streckt Christus abwehrend die Hand entgegen, (v. Gebhardt u. Harnack Taf. VII.). Die Bildhauerkunst vereinfacht die Scene häufig dadurch, daß die Composition in zwei Partien zerlegt wird, und die klugen und thörichten Jungfrauen in zwei völlig getrennten Gruppen zur Darstellung kommen.

1) Mitgetheilt in Piper's evangelischem Kalender auf das Jahr 1853. Dasselbst ein von Cornelius nach Piper's Angaben entworfener Holzschnitt.

2) De Roffi, Bull. 1863, 76. Abb. auch bei Kraus, Encyclopädie I. p. 83.

Eine Vergeltung des Guten und Bösen ist noch keiner dieser Darstellungen beigelegt. Auch in dem Gleichnisse vom Hirten, der die Schafe von den Böcken scheidet, war nur die Geberde der Bewillkommung und der Abwehr ausgedrückt. Der Schrecken des jüngsten Gerichts hat das frühe Christenthum wohl überhaupt weniger gedacht. Im Kampfe gegen die äußere Bedrückung war die Christenheit von einem Bewußtsein eigenen Werthes erfüllt, das den Gedanken an ewige Strafen nicht recht aufkommen ließ. Jene Zeit voll jugendfrischen Hoffens gedenkt nur jubelnd der Thatfache der Erlösung und bildet mit freier heiterer Phantasie das Ideal eines Paradieses. Zunächst in symbolischer Weise.

Unter den Verheißungen, die sich an das Leben der Seligen im Paradiese knüpfen, haben die wechselnden Jahrhunderte stets mit besonderer Liebe die Schriftstelle betrachtet, nach der dem Vollendeten die Krone des ewigen Lebens verliehen wird ¹⁾. Hiervon geht denn auch die erste der dem Verfasser aus der altchristlichen Kunst bekannt gewordenen Darstellungen einer Vergeltung des Guten aus. Auf der Vorderwand eines römischen Sarkophages ²⁾ des 3. Jahrhunderts steht Christus als guter Hirt und streckt die Hand aus, um einige an ihn heranschreitende Lämmer willkommen zu heißen. Die Lämmer halten jedes eine Krone in den Zähnen. Die andere Hauptverheißung der Schrift, nach der die Vollendeten mit Palmenzweigen geschmückt werden ³⁾, ist nur angedeutet. Hinter jedem der Lämmer steht ein Palmbaum, der seine Zweige über die Thiere ausbreitet. Dieselbe Darstellung befindet sich zweimal auf derselben Sarkophagplatte.

Eine weitere Stufe in der Entwicklung dieses Gedankens bildet das Gleichniß von der Krone, die dem Sieger im Kampfe verliehen wurde. Das Gleichniß ist im neuen Testament oft auf die Vergeltung im Paradiese angewendet worden ⁴⁾. Für die Geschichte der Paradiesbilder ist es von entscheidender Wichtigkeit, da dasselbe den Anstoß zur Einführung der menschlichen Gestalt in die Vergeltungsscene giebt. Die älteste in Frage kommende Darstellung aus dem 4. Jahrhundert kennen wir nur aus der Beschreibung. Es ist das Bild in S. Teodoro zu Nyssa ⁵⁾.

1) 1. Jacobi 1, 12. Die Krone der Ehren 1. Petri 5, 4.

2) Roller, Les Catacombes de Rome, Paris 1881. I, pl. XLIII.

3) Offenb. 7, 9.

4) 1. Cor. 9, 25, II. Timoth. 2, 5, ebendasselbst 4, 8—9.

5) Die Beschreibung selbst giebt der heilige Gregor von Nyssa, Orat. de Theodoro, Opp. III. 379. Ueber fernere Darstellungen Christi als Kampfrichter siehe den Artikel von Kraus in dessen Encyclopädie der christlichen Alterthümer II. p. 91. Ueber die Beschreibung des Kampfrichters in den Acten der heiligen Perpetua ver-

Während hier die Verherrlichung des Märtyrers also noch durch das Symbol des Kämpfers geschah, schritt die Kunst zur Darstellung der Belohnung der Märtyrer selbst. Zuerst auf Goldgläsern.

Von nachhaltigerem Einfluß sind die Darstellungen in den Mosaiken der römischen Kirchen. Das älteste aller vorhandenen ist das Mosaik in der Tribuna von S. Pudentiana, aus dem 4. Jahrhundert. Es stellt die Einführung der beiden Märtyrerinnen Pudentiana und Praxedis in das Paradies dar. In der Mitte thront Christus, die Rechte zum Segen erhoben¹⁾. Neben ihm zu beiden Seiten Pudentiana und Praxedis mit der Krone²⁾ des ewigen Lebens, davor andere Heilige. Im Hintergrunde bezeichnen Häuser das himmlische Jerusalem. Auf einem Berge steht das Kreuz, daneben erscheinen in den Wolken die Symbole der vier Evangelisten³⁾.

Aehnlich ist der Gedanke, der einem Mosaik des sechsten Jahrhunderts in San Vitale⁴⁾ zu Ravenna zu Grunde liegt. In der Mitte des Bildes⁵⁾ thront auf der Weltkugel Christus, noch als bartloser, schöner Jüngling mit kurzem, in leichten Wellen herabfallendem Haar in reicher römischer Gewandung. Er trägt das Buch mit den sieben Siegeln⁶⁾ in seiner Linken. Zu seiner Rechten steht ein Engel, der den heiligen Vitalis heranzuführt. Christus reicht ihm die Krone, welche der Heilige mit den im Gewande verhüllten Händen entgegennimmt. Von der anderen Seite führt ein zweiter Engel den Gothenbischof Ecclesius heran, der das Modell von San Vitale überreicht. Aus dem mit Blumen bedeckten Boden quellen die vier Ströme des Paradieses⁷⁾.

Noch weiter geht die Schilderung in dem gleichzeitigen, doch noch

gleiche Kraus, die Wandgemälde von Oberzell auf der Reichenau. Deutsche Rundschau 1883 p. 111. Ueber die häufig auf Goldgläsern vorkommende Krönung der Heiligen vergleiche Kraus, Encyclopädie der christlichen Alterthümer II. p. 10.

1) Christus ist bärtig dargestellt und kennzeichnet sich somit als Restauration einer späteren Zeit, vielleicht aus dem Ausbau der Kirche unter Hadrian I. (772—795).

2) In den Denkmälern kommt entweder eine Königskrone oder eine Blumenkrone vor. Beide neben einander finden sich in den Sculpturen des Benedictiner-Klosters Cividale bei Udine aus dem 8. Jahrh. Siehe Fig. 2 auf S. 7 aus Faber's Lex. f. bild. Kunst II. 454. Das griechische Malerbuch giebt genaue Vorschriften; vergl. Didron, Manuel d'iconographie grecque et latine 404—405.

3) Offenbarung 4, 7.

4) Geweiht 547.

5) Abbildung bei E. Förster, Denkmale italienischer Malerei I. 9; ferner bei Ciampini: Vet. Monim. T. II. p. 72. Tab. XIX.

6) Offenbarung 5, 1.

7) Pifon, Gihon, Hiddekel und Phrat. Siehe 1. Mos. 2, 10—14.

ganz altchristlich gehaltenen Mosaik in S. S. Cosma e Damiano auf dem Campo vaccino zu Rom. Es zeigt die Verklärung der Heiligen Cosmas und Damian. Sie haben die Krone bereits erhalten und bringen sie nun als Zeichen der Demuth Christo zum Opfer dar¹⁾. Petrus und Paulus haben die Heiligen herangeführt. Auf der einen Seite steht der heilige Theodor, auf der anderen Papst Felix IV. mit dem Modell der Kirche. Daneben Palmen, über der linken der Phönix. Beide zum Symbol des ewigen Lebens²⁾. Siehe Fig. 1 auf Seite 6.

Aehnlich ist die Verklärung der heiligen Cäcilie in dem Mosaik der Halbkuppel von S. Cäcilia in Trastevere zu Rom abgebildet. In der Mitte thront Christus. Von rechts führt Petrus die heilige Cäcilie und ihren jungfräulichen Gemahl S. Valerian heran. Von links kommt Paulus mit der heiligen Agathe und dem Papst Paschalis I.³⁾. An beiden Seiten stehen Palmen. Auf einer derselben sitzt der Vogel Phönix.

Eigentliches Leben erhält das Ideal des Paradieses indessen namentlich erst durch die Einführung der Engel, wie sie schon im alten Testament als himmlische Kriegerschaar geschildert werden, die den Herrn auf beiden Seiten seines Throns zu seiner Verherrlichung und zur Entgegennahme seiner Befehle umgeben. So zum Beispiel 1. Könige 22, 19. Die frühesten Engeldarstellungen sind indessen in solchen Szenen zu suchen, wo der Engel als Bote Gottes einen Auftrag auf der Erde ausführt. In solchen Fällen erscheinen die Engel bis ins 3. Jahrhundert hinein rein menschlich, wie denn die Erzählungen des alten Testaments anfänglich keinerlei besondere Unterschiede von der menschlichen Gestalt hervorheben. Ausnahmen davon, wie die, wo der Engel, der dem Manoah menschenähnlich erschienen, in der Opferflamme zum Himmel emporsteigt (Richter 13, 15—20), entzogen sich naturgemäß der künstlerischen Darstellung. Von den Cherubim wird nachher besonders die Rede sein. In den meisten Fällen erscheinen die Engel als Männer in jugendlichem Alter, wie sie etwa nach den Vorgängen bei ihrem Auftreten in Lot's Hause zu denken sind. Doch die Engel treten in den Kunstwerken auch gelegentlich als bejahrte Männer auf. So erscheint, um nur ein Beispiel

1) Nach Analogie der 24 Aeltesten in S. Paolo f. a. d. 5. Jahrh. S. Apok. 4, 10.

2) Der Phönix, der der Sage nach aus der eigenen Asche zu neuem Leben ersteht, war in der altchristlichen Kunst längst heimisch; hier tritt er zum ersten Male in einem musivischen Gemälde auf.

3) Paschalis ist mit dem viereckigen Nimbus dargestellt, ein Zeichen, daß das Bild noch bei seinen Lebzeiten entstanden ist. Paschalis starb 824.

anzuführen, in einer Darstellung der Engel, welcher dem Propheten Elia das Brot bringt, mit vollem Bart¹⁾.

Später lehnt man sich gern an die majestätischere Auffassung der Engel, wie sie uns namentlich bei Daniel entgegentritt. Ein Engel, *«gleich als wäre er ein Sohn der Götter»*, schützt hier die drei Männer im feurigen Ofen. An einer anderen Stelle (Cap. 10, 5 ff.) erscheint dort der Engel mit goldnem Gürtel und wie Edelsteine Glanz ausstrahlend.

Schon mit dem Beginn des 4. Jahrhunderts macht sich in der Malerei das Bestreben geltend, dieses Uebernatürliche in der Erscheinung der Engel hervorzuheben: Zuerst durch das alte Motiv des Nimbus, sodann durch das Flügelpaar, welches man von der Beschreibung der Cherubim und Seraphim entlehnte. Beide Motive gehen im 4. Jahrhundert neben einander her. Zuweilen Jedes für sich, meist aber Beide bei einander. Gleichzeitig tritt dann noch, um die Mission der Engel als Boten Gottes deutlicher hervorzuheben, als drittes Attribut der lange Stab dazu, der sich dann in besonderen Fällen in den feierlichen Kreuzstab verwandelt. Seit der Mitte des 6. Jahrhunderts läßt sich dieser nachweisen. Den wesentlichsten Anstoß zur Betonung des Uebernatürlichen in der Erscheinung der Engel mußten die Paradiesbilder geben. Hier, in der feierlichen Höhe neben dem thronenden Christus, konnte die schlichte Engelsgestalt der Sarkophage zu der göttlichen Majestät wenig stimmen. So finden wir denn die früheste Vereinigung der drei vorher betrachteten Attribute auf einem um 400 ausgeführten Mosaik in S. Agata zu Ravenna. Daselbe zeigt in der Mitte den auf dem Thron sitzenden Heiland. Daneben, auf den Blumen des Paradieses stehend, zwei hoch aufgerichtete jugendliche Engel mit Nimbus, Flügelpaar und dem Botenstabe. Als natürliche Folge des einmal eingeführten Flügelpaares erscheinen dann schon hier in der altchristlichen Kunst die schwebenden Engel. So schwebt in der Wiener Genesis und in den 435 ausgeführten Mosaiken des Triumphbogens von S. Maria Maggiore ein Engel wagerecht in der Luft²⁾. Schwebende Engel kommen dann in der Folgezeit in vollständig selbständigen Werken der abendländischen Kunst, namentlich in Elfenbeinschnitzereien, immer wieder vor. Angeführt sei hier nur das Diptychon von Rambona im Vatican, das im 9. Jahrhundert entstanden sein mag. Abb. bei Westwood, Descriptive Catalogue of Ivories S. 56. Ferner im Utrecht. Pfalter, Pf. 9. Springer, Taf. I.

Wie noch im späten Mittelalter die Gestalt schwebender Erogen und

1) Le Blant. Rev. de l'art chrét. 1875 II. 79 pl. 2.

2) Abbildung bei Rohault de Fleury, l'Evangile I. pl. 2.

Genien aus der Antike direct in die Pisaner Kunst übergang, hat Dobbert in seiner Abhandlung über den Triumph des Todes im Campo Santo zu Pisa (Repertorium IV, Seite 19 ff.) auf das Ueberzeugendste nachgewiesen.

Diese Beispiele müssen gerade deshalb hier besonders hervorgehoben werden, weil Jeffen aus dem Auftreten schwebender Engel in Reichenau und in dem Mosaik Heinrich's II. zu München auf eine Uebernahme aus griechischen Quellen schließen zu müssen glaubte ¹⁾.



Fig. 3. Erzengel Michael. Sophienkirche.

Doch die altchristliche Kunst löst nicht nur das Problem der Engelform im Allgemeinen. Sie stellt auch das Grundprincip für die Erscheinung derjenigen Engel fest, welche beim jüngsten Gericht als handelnde Figuren in erster Linie in Kraft treten: die Posaunenbläser, welche die Todten zur Auferstehung rufen, und der Erzengel Michael. Die früheste der dem Verfasser bekannt gewordenen Darstellungen der zur Auferstehung blasenden Engel zeigt das nach Kraus um 545 entstandene Mosaik von S. Michael zu Ravenna ²⁾. Dort stehen neben Michael und Raphael sieben andere Engel, welche in gebogene Blasinstrumente hineinposaunen. Der heilige Michael ist mit dem Nimbus,

1) A. a. O. Seite 14.

2) Siehe Ciampini, vet. mon. tom. II. p. 63. Ferner: Jordan, Nachtrag zu Crowe und Cavalcaselle, Geschichte der italienischen Malerei I. S. 359.

Voss, Das jüngste Gericht.

dem Flügelpaar und dem langen Kreuzstab dargestellt, während Gabriel nur den einfachen Botenstab trägt. In dem Mosaik der Sophienkirche zu Constantinopel hält Michael ebenfalls nur den Botenstab. Siehe Figur 3.

Die Ausbildung der Gestalt des heiligen Michael in kriegerischer Rüstung finden wir zum ersten Male in der dem 7. oder 8. Jahrhundert angehörenden Pergamentrolle mit den Thaten Josua's in der Vaticanischen Bibliothek. Dort tritt Michael in kriegerischer Rüstung mit dem Schwerte in der Hand, mit Nimbus und dem Flügelpaar auf. Daß indeffen auch diese Vorstellung in der altchristlichen Kunst vorgebildet war, geht daraus hervor, daß der heilige Chrysostomos († 407) aus seiner Zeit stammende Abbildungen von Engeln in kriegerischer Rüstung beschreibt ¹⁾. Auch das oben erwähnte Auftreten Michael's in der Rüstung auf der Pergamentrolle des 8. Jahrhunderts muß hier besonders betont werden, da Jessen die Ausbildung der Gestalt Michael's in der Rüstung für Cimabue in Anspruch nimmt.

Die feste Gestaltung der Cherubim vollzieht sich erst in der byzantinischen Kunst. Der vielleicht erste Versuch einer Darstellung des Cherubs in dem syrischen Codex des 6. Jahrhunderts zu Florenz zeigt noch das Ringen nach einer Form, deren künstlerische Bewältigung erst den nachfolgenden Jahrhunderten gelang. Auf abendländischem Boden treten die Cherubim nur spärlich auf. Eins der frühesten Beispiele in der nordisch occidentalen Kunst dürfte in den Mosaiken zu Germigny-les-Prêts im Loirel in Frankreich zu finden sein, wo die Cherubim als Wächter der Bundeslade auftreten. Das Gemälde ist datirbar, da es durch eine Inschrift als Stiftung des Abtes Theodulfus — um 806 — bezeichnet wird. Auf einer Elfenbeintafel ²⁾, die nach Westwood im 9. bis 10. Jahrhundert in Italien gearbeitet ist, halten zwei sechsflügelige Engel die Aureola Christi. Bemerkenswerth ist es, daß dieselben hier mit *Cherubin* und *Seraphin* bezeichnet sind. Das bekannteste Beispiel bildet die Relief-tafel des Abtes Tutilo von St. Gallen († 912), wo die sechsflügeligen Cherubim neben dem thronenden Christus schweben. Siehe Fig. 4.

Der Inhalt der Paradiesbilder des ersten Jahrtausends ist damit im Wesentlichen erschöpft. Wir sehen also, daß die Kunst den Schauplatz, auf dem der eine Theil des Gerichts — die Belohnung der Ausgewählten — vollzogen wird, schon hier in einer Reihe von glänzenden

1) Siehe Kraus, Encyclopädie I. 418.

2) Original im Christlichen Museum des Vatican. Abb. bei Gori, Thes. Dipt. III. pl. 9. Beschreibung auch bei Westwood, Fictile Ivories p. 55.

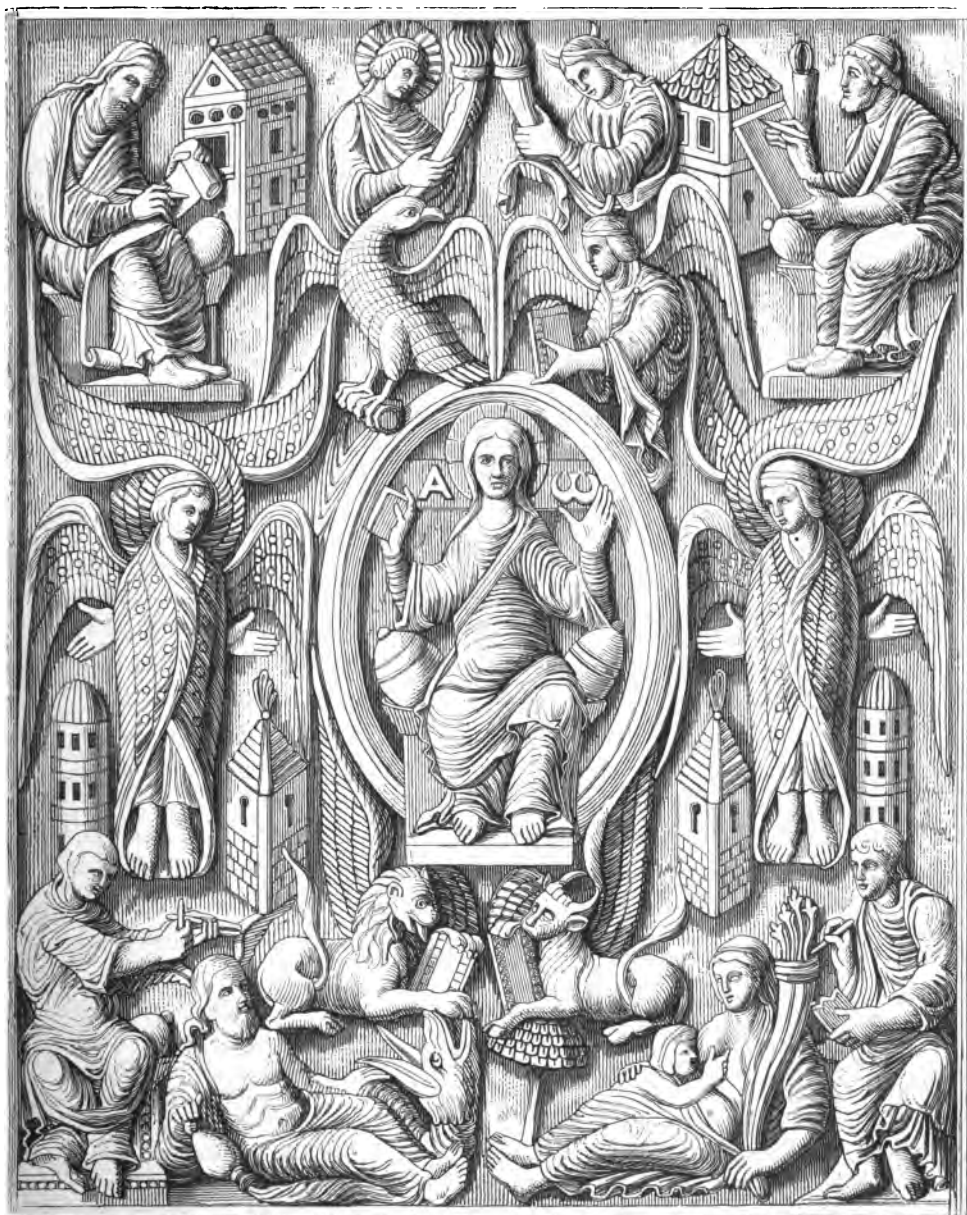


Fig. 4. Relieftafel des Tutito von St. Gallen.

Hauptwerken ſelbſtändig zu geſtalten wußte. Von einem ebenſo ausführliehen Eingehen der Kunſt auf den andern Theil des Gerichts — die Beftrafung der Verdammten und die Darſtellung der Hölle — konnte in dieſer Zeit noch nicht die Rede ſein.

Dennoch entwickeln ſich hier, wenn auch ſeitab von dem feſtlichen Gepränge der großen Kirchenmalerei, weſentliche Züge, die klar und ſicher von der Antike zu den Kunſtgebilden des Mittelalters herüberleiten. Es iſt nothwendig, hier auf eine Betrachtung der älteſten Höllendarſtellungen einzugehen, zumal das Material auch für die byzantinische Kunſt namentlich ſeit Dobbert's eingehenden Unterſuchungen in ſeiner Abhandlung: «Der Triumph des Todes im Campo Santo zu Piſa», der Kunſtwiſſenſchaft erſchloſſen iſt.

Von entſcheidender Bedeutung ſind die Hadesdarſtellungen als Perſonificationen der Hölle; namentlich in byzantinischen Miniaturen zur Legende von Barlaam und Joſaphat, zum Gleichniß von Lazarus und dem reichen Mann und zur Höllenfahrt Chriſti. Hades tritt hier bald in einer an den antiken Silentypus erinnernden Geſtalt auf¹⁾, bald iſt er eine hunds-köpfige, gefeſſelte Mißgeſtalt²⁾, welche die Sünder gepackt hält, oder er wird einfach als Greis³⁾ dargeſtellt. Dazu treten dann noch als Attribute die Schlangen der Thanatosdarſtellungen⁴⁾, und die Grundzüge zu dem ſpäteren Bilde des «Fürſten der Hölle» ſind geſchaffen. Doch nicht nur der byzantinischen Miniaturmalerei ſind dieſe Perſonificationen geläufig. Wir finden ſie in einem abendländiſchen Manuſcripte wieder, bei welchem eine Entlehnung aus Byzanz vollſtändig ausgeſchloſſen bleibt: im Utrechter Pfalter. Auch hier zeigt die Perſonification der Hölle den gewaltigen Riefenkopf mit geſträubten Haaren, verzerrten Zügen und in krampfhafter Bewegung, entweder ſelbſt Feuer ſpeiend⁵⁾ oder nur mitten in die Flammen hineingeſetzt⁶⁾. Byzantinische und abendländiſche Kunſt begegnen ſich alſo auch hier in derſelben

1) So in dem dem 9. Jahrhundert angehörenden Chludoff-Pfalter zu Moskau in der Miniatur zu Pfalm 9. Abbildung in Kondakoffs Beſchreibung der Miniaturen dieſes Pfalters. Moskau 1878. Tafel XIII. Siehe Dobbert a. a. O. Note 23.

2) So in dem griechiſchen Pfalter No. 217 der Barberiniſchen Bibliothek zu Rom bei der Erweckung des Lazarus auf Blatt 44. Siehe Dobbert, ebendort.

3) So in demſelben Pfalter auf Blatt 231 als Illuſtration der Legende von Barlaam und Joſaphat. Siehe Dobbert, Ueber den Styl Niccolò Piſano's, Seite 87.

4) So in dem Barberiniſchen Pfalter in der Illuſtration zu Pfalm 65, wo der Tod als eine dunkel gefärbte Geſtalt mit einer Schlange in der Linken auftritt.

5) In der Illuſtration zu Pfalm 140. Siehe Springer's Beſchreibung a. a. O.

6) U. a. in der Illuſtration zu Pfalm 102.

Grundanschauung. Auf die Verwandtschaft der Hadesdarstellungen mit den altetruskischen Todesdämonen, bei denen das Attribut der Schlangen ebenfalls vorhanden war, ist schon von Dobbert hingewiesen. (A. a. O. Note 22.) In denselben Zusammenhang gehört dann noch die Personification des Abyffus, von der sich ein treffendes Beispiel in einer lateinischen Bibel des 10. Jahrhunderts der Pariser Bibliothek befindet¹⁾. Auf die ursprüngliche Bedeutung dieser Personificationen übertrug die Kirche die Namen Satan, Belzebub oder Lucifer. Den Umschwung in dieser Bedeutung bezeugen erstens die Beischriften, sodann aber der Umstand, daß der Höllenriele auch gefesselt dargestellt wurde, was sich für den Satan des Christenthums (nach II. Petri 2, 4, nach Judä 6 und Apokalypse 20, 2) motiviren ließ.

Die Darstellung des gefesselten Satan, kehrt im Mittelalter überall wieder. Dem gegenüber sagt Jeffen a. a. O. Seite 50, daß im Gegensatz zu Italien die nordische Kunst das Motiv der Fesseln fallen gelassen habe: denn *«die freie nordische Kunst fragte nach dem Recht der Phantasie, nicht dem des Buchstaben, und gab dem Fürsten der Hölle die Herrschaft in seinem Reich.»* Von Beispielen des Gegentheils sei hier nur das Wandgemälde in der Kirche zu Velemer von 1415 (Abb. in den Mitth. d. Centr. Comm. XIX. 1874, Seite 206) sowie das Glasgemälde des Straßburger Münsters (s. Julius Janitzsch Repertorium f. K. IV. 61) angeführt. Gerade die Fesselung Satans bildet oft ein inhaltreiches Motiv, da der an eine Säule gebundene Teufel als bezeichnender Gegensatz zu Christus an der Marter Säule aufgefaßt werden muß.

In der nordischen Mythologie entsteht die Idee dieses riesenhaften Satans direct aus der Vorstellung des Gwarthawn, an dem die Beschreibungen den gewaltigen, Alles verschlingenden Rachen nie vergessen: *«Klaffend wie das Gebirge von Mynnam ist sein Rachen. Nicht Tod vermag ihn zu überwinden, keines Mannes Stärke, keines Schwertes Schärfe.»* Schon in den ältesten keltischen Bardenliedern aus dem 6. Jahrhundert wird der Gwarthawn mit dem Namen Satan bezeichnet.

Die spätere Zeit führt den Gedanken dann immer weiter aus, den Fürsten der Hölle als die Umkehr des Wesens Gottes zu gestalten. Die Kunst hatte die Gottheit mit dem dreifachen Antlitz dargestellt. Daselbe mußte folgerichtig auch auf den Lucifer angewendet werden. Die älteste der dem Verfasser bekannt gewordenen Darstellungen, welche noch vor Dante hierauf Bezug nimmt, enthält eine französische Miniatur in den «emble-

1) Siehe Didron, Annales archéolog. IX. 48.

mata biblica», einem Manuscript der Pariser Bibliothek aus dem 13. Jahrhundert¹⁾. Daß auf diese Kunstform das Vorbild des Cerberus von bestimmendem Einfluß sein mußte, ist augenscheinlich. Wie sich das Mittelalter mit dem Cerberus selbst abzufinden wußte, zeigt eine Miniatur des Utrechter Pfalters, wo Cerberus als Wächter am Thore der Hölle posirt ist²⁾.

Allgemein gültige Vorstellungen über die persönliche Erscheinung der Teufel setzen sich erst spät fest. In den Legenden der Heiligen, die von den Erscheinungen des Teufels erfüllt sind, existirt noch keine feste Gestalt desselben. Hier nimmt der Teufel stets willkürlich die Form an, welche seinem Zwecke dienlich scheint. Will er den Menschen erschrecken, so erscheint er als mißgestalteter Riese, als fabelhaftes Ungeheuer, oder als wildes Thier. Die ganze, der Vorstellung des abendländischen Mittelalters geläufige Raubthierwelt ist in den Legenden vertreten³⁾. Will der Teufel durch geistlichen Betrug die Seele verführen, so erscheint er Frauen als Engel, Männern als Theologe, ja, als Christus selber. In Gestalt eines reichen Kaufmanns bietet er dem Christen seine Schätze dar. Mit allen Reizen der menschlichen Gestalt ausgestattet, erscheint er den Heiligen, um in ihrer Brust die Leidenschaften zu erwecken, denen sie in klösterlicher Abgeschlossenheit entlagen zu können glaubten. So erscheint er als Mann den Frauen, als Weib den Männern — dem heiligen Jordanus als Jüngling mit dem Weinbecher⁴⁾.

Doch in den Darstellungen des jüngsten Gerichtes mußte der Teufel in einer Gestalt auftreten, die dem Wesen seines dogmatischen Begriffes entsprach. Das Dogma hatte ihn vor seinem Sturze als den schönsten aller Engel gepriesen⁵⁾. Nach demselben verkehrte es ihn in sein Gegenheil. Dachte man die Gestalten der Engel als aus Licht und Luft⁶⁾

1) Siehe die Abbildung bei Didron, *Histoire de Dieu*. 520.

2) Siehe die Illustration zum *Canticum Isaiae Prophetiae* c. 38, 9—20. Beschreibung bei Springer a. a. O.

3) Vergleiche hier die in Roskoff's Geschichte des Teufels Bd. I angeführten Beispiele.

4) Ueber den Teufel als Weidmann mit der Jagdtasche bei der Versuchung des Nimrod siehe: Klopffleisch, *Drei Denkmäler mittelalterlicher Malerei aus den ober-sächsischen Landen*, S. 70.

5) Namentlich auf Grund von Jesaias 14: „Wie bist du vom Himmel gefallen, du schöner Morgenstern.“ Die Vulgata übersetzt hier Morgenstern natürlich mit lucifer. Daher der für den mittelalterlichen Teufel so befremdliche Name.

6) Im Gegensatz zu dem irdischen Fleisch Christi gab man ihnen ein „himmlisches“, da sie nicht nöthig hatten, auf der Welt zu leiden und zu sterben. Siehe Hagenbach, *Dogmengeschichte* I. 147.

gewebt, so verdichtete sich bei dem Teufel die körperliche Substanz. Die ihm inne wohnende Sünde mußte einen Körper zur nothwendigen Voraussetzung haben ¹⁾. Den Engeln hatte man Schwanenflügel gegeben, mit deren Form und Farbe wir die Vorstellung von Licht und Ruhe verbinden. Dem Teufel gab man folgerichtig die Flügel der Fledermaus. Die ganze Gestalt dachte man schwarz ²⁾, oder wenigstens in dunklen Farben. Eine eigenthümliche Illustration zu dieser Anschauung giebt Gottfried von Viterbo († 1186) in seiner Weltchronik I. 23, wo er sagt: «Gott habe den Teufel geschaffen, weil er in seinem Weltgemälde nach Art der Maler die dunklen Farben gebrauchte, um die Wirkung der hellen zu verstärken». Die übrigen Attribute: Hörner, Schweif und Greifenfüße, die zur Charakterisirung seiner dem Göttlichen entgegengesetzten Natur nach dem Vorbilde der antiken Faungestalt wohl geeignet erscheinen, sind ein einfaches Erbtheil der Antike.

Es ist nothwendig, hier eine kurzgefaßte chronologische Zusammenstellung der charakteristischsten Teufelsdarstellungen des ersten Jahrtausends zu geben, zumal eine für diesen Zweck dienliche ikonographische Bearbeitung dieses Themas noch nirgends gegeben ist.

Auf einer ravennatischen Elfenbeinschnitzerei des 5. Jahrhunderts findet sich die Scene, in der Christus Befessene heilt. Der Teufel ist hier eine ungeflügelte klein gezeichnete menschliche Gestalt, welche über dem Haupte des Befessenen schwebt ³⁾.

Als ebenfalls in kleinem Maßstab gezeichnete, doch geflügelte Engelfiguren von rother Farbe, welche mit verzerrten Zügen nach oben steigen, treten die Teufel in derselben Scene in einer Miniatur des dem 6. Jahrhundert angehörenden syrischen Codex zu Florenz auf ⁴⁾.

Als schwarzer Engel ist der Teufel in einer Handschrift der Predigten des heiligen Gregor von Nazianz aus dem 9. Jahrhundert dargestellt ⁵⁾. In dem vom Berge Athos stammenden Chludoffpalter trägt der Teufel

1) Man vergleiche die Berichte über die selbst als erfolgreich gedachten Incuben der Dämonen in den Hexenprocessen.

2) So erscheint er der heiligen Afra vor der Mitte des 9. Jahrhunderts. Rettberg führt diese Erscheinung auf eine Quelle des 6. Jahrhunderts zurück. Siehe Rettberg's Kirchengeschichte Deutschlands I. 144 fg.

3) Siehe die Abbildung des Deckels eines Evangelariums der Bibliothek zu Ravenna. Rohault de Fleury, L'Évangile I. pl. 42.

4) Rohault de Fleury, I. pl. 42.

5) Siehe die Miniatur, in der der Teufel den Heiland auf die Zinne des Tempels führt. Bibliothèque nationale, Paris, ms. 510. Abbildung bei Rohault de Fleury, I. pl. 36 fig. 1.

filenartige Züge¹⁾. Mit dem Nimbus wird der Teufel als nackter nur mit einem Schurz bekleideter Engel und mit Krallen an den Füßen in einer byzantinischen Bibel des 9. bis 10. Jahrhunderts in der Geschichte Hiob's dargestellt²⁾. Mit Pferdefuß und Adlerklaue ist der Teufel in dem aus der Zeit des 10. bis 11. Jahrhunderts stammenden Evangelarium No. 74 der Pariser Bibliothek dargestellt.

Die angeführten, altchristlichen, beziehungsweise byzantinischen Beispiele zeigen, daß hier die Gestalt des Teufels im ersten Jahrtausend an kein festes Schema gebunden ist.

Aehnlich weichen die mittelalterlichen abendländischen Darstellungen unter einander ab. Die reichste Ausbeute bieten die Illustrationen des Utrechter Pfalters. Teufelszenen sind hier mit sichtlich Vorliebe gegeben, meist solche, in denen die Teufel ihre Opfer in flammende Abgründe hinabzerren oder stoßen. Charakterisiert sind die Teufel durch Schlangenhaare, Enterhaken, den Dreizack oder den Speiß. So namentlich in den Illustrationen zu Psalm XXX und CXLII sowie in denen zum Canticum Isaiae und zum Canticum Annae³⁾.

Als geflügelten stierköpfigen Menschen, blaßschwarz, mit spitzen, hornartigen Auswüchsen an Waden und Ellenbogen zeigt im 10. Jahrhundert den Teufel die Handschrift Nr. 110 des Berliner Kupferstichcabinets. Als kleine geflügelte nackte Gestalt entschlüpft er dem Munde des Befessenen in einem Gemälde des Mittelschiffes von St. Georg zu Oberzell auf der Reichenau. Noch von rein menschlicher Bildung, nur mit Flügeln, sind die Teufel bei der Versuchung Christi in dem bald nach dem Jahre 1000 geschriebenen Bamberger Evangelarium Heinrich's II. zu München. Das Letztere ist nicht mit dem später zu betrachtenden Evangelistarium zu verwechseln.

Eine besondere Stellung nehmen die Teufelsdarstellungen der jüngeren irischen Kunst ein. Die altnordische Liebhaberei, den ganzen Reichtum der künstlerischen Phantasie in den seltsamsten Verschlingungen von fabelhaften Thierwesen austoben zu lassen, fand in der Darstellung der Dämonen ihre eigentliche Befriedigung. Die Darstellung des Menschen mußte durch die eigenthümlichen stylistischen Gesetze der irischen Kunst zum leblosen Schema erstarren. Für die Darstellung der Dämonen wurden diese selben

1) Siehe Kondakoff, Miniaturen einer griechischen Psalmenhandschrift in der Sammlung J. A. Chludoff in Moskau. 1878.

2) Paris, Bibliothèque nationale, ms. No. 6. Abbildung bei Didron, Histoire de Dieu. Fig. 46.

3) Siehe die bezüglichen Beschreibungen bei Springer a. a. O.

Gefetze indeffen ein wirksames künstlerisches Motiv gerade dadurch, daß sie die Gestalt in rein ornamentale Gebilde hinüberleiteten. Eine später zu betrachtende Miniatur der normannischen Kunst zeigt, daß diese so entstehenden Teufelsgestalten auch in die Bilder des jüngsten Gerichts Eingang gefunden haben¹⁾.

Daß die irische Kunst indeffen außer diesen Drachenbildungen auch andere Teufelsgestalten kannte, zeigt eine Miniatur in dem Missale des Bischofs Leofric aus dem 10. Jahrhundert. In derselben ist eine Personification des Todes dargestellt ganz im Sinne der Teufelsgestalt mit Hörnern auf dem Haupt, zottigem Fell und Krallen an den Gelenken²⁾. Eine andere Personification des Todes in dem dem 11. Jahrhundert angehörenden Pfalter mit angelsächsischer Interlinearversion des Britischen Museums (Cotton Tiberius C. VI. auf Blatt 6) zeigt eine menschliche Gestalt mit kleinen Flügeln und 6 vom Kopfe nach beiden Seiten ausgehenden Schlangen. (Siehe Dobbert, Campo Santo 24.)

Wir sehen also, daß der Künstler auch im Abendlande überall mit einer nirgends streng begrenzten Anzahl von Attributen frei schalten konnte.

Betrachten wir nunmehr die ersten Versuche einer Darstellung der Hölle selbst. Daß diese von der byzantinischen Kunst schon im 8. Jahrhundert dargestellt wurde, geht aus Johannes Damascenus' durch Didron bekannt gewordener Beschreibung einer Darstellung des jüngsten Gerichts hervor. Dort werden die Verdammten von einem Flammenstrom, der von dem Thron Christi ausgeht, umschlossen. Aus dem 9. Jahrhundert berichtet die bekannte Sage von der Bekehrung des Bulgarenkönigs Boris I., daß dieser durch den Anblick gemalter Höllequalen in einem ausführlichen Gemälde des Weltgerichts erschreckt wurde. Den erhaltenen Miniaturen zufolge scheinen indeffen hier im ersten Jahrtausend die vorher betrachteten Personificationen der Hölle die Regel zu bilden. In diese Darstellungen werden die biblischen Motive unbefangen eingeführt. So zeigt der Barberinische Pfalter in der Illustration zur Auferweckung des Lazarus die Hölle als Hades, doch nach der Apokalypse gefesselt. Der lange feurige Strahl, welcher (nach Daniel 7, 10) von den Rädern des Stuhls Christi ausgeht, ist hier von der Hand Christi zum Hades hinabgeführt, und in dem Strahl

1) Siehe die Miniatur in einem Pfalterium der Hamiltonsammlung auf dem k. Kupferstichcabinet. No. 9 der von Seidlitz'schen Beschreibung der Sammlung. (Repertorium f. K. 1883.) Tafel 2.

2) Abb. bei Westwood: Facsimiles of the miniatures and ornaments of Anglo Saxon and Irish manuscripts. London 1868. pl. 33.

schwebt die Seele des Lazarus in Gestalt eines Kindes mit dem Nimbus zur Oberwelt empor. Ob dieser dann oft wiederkehrende Strahl auch als Blut Christi aufzufassen ist, durch welches die aus dem Fegefeuer erlöste Seele des Sünders entführt zum Himmel emporsteigt, mag hier unerörtert bleiben.

Die Höllendarstellungen des Abendlandes scheinen namentlich von der Vorstellung auszugehen, die der Schilderung vom Untergang der Rotte Korah zu Grunde liegt¹⁾. Die Erde öffnet sich, um die Opfer des göttlichen Zornes zu verschlingen. Beispiele von Höllenscenen bietet der Utrechter Pfalter an mehreren Stellen. Dort öffnet sich die Erde. Flammen schlagen daraus hervor. Die Teufel fesseln ihre Opfer oder stoßen sie in den Abgrund hinab²⁾. Doch findet sich auch hier schon in Anknüpfung an die Worte der Bestallung Petri³⁾ ein Beispiel, in welchem deutlich der Flügel einer Höllenspforte gezeichnet ist⁴⁾. An anderen Stellen zeigt die Hölle ein flammendes Gebäude.

Später wurde dann wohl unter dem Einfluß der Schauspiele mit Vorliebe ein Bauwerk construirt, das gegen die Wiederkunft Christi und die alsdann folgende Bestrafung der Dämonen befestigt wurde⁵⁾. Flammen spielten in jedem Falle die Hauptrolle. Die altmythologische Idee eines allgemeinen Weltbrandes⁶⁾, aus dessen Asche, dem Vogel Phönix gleich, die neue Erde entsteht, nimmt hier ihr klägliches Ende.

1) 4. Mos. 3, 31—33.

2) Siehe die Illustration zu Psalm 142.

3) Matth. 16, 18.

4) Siehe die Illustration zum Canticum Isaiæ Prophetæ c. 38, 9—20.

5) Vergleiche die Handschrift des 14. Jahrhunderts zu St. Gallen No. 919 (mitgetheilt in Mone's Schauspielen des Mittelalters) Vers 1256—1263. Dort heist es von Christi Höllenfahrt:

deinde vadat ad infernum portans crucem cantans: tollite portas, dicat.

Ir hellen vursten dunt uf die dur

und gebent mir meine knethe hervur.

respondet Lucifer: Qui est iste rex gloriæ.

Wer ist der der do bozet

in dirre helle vurste vorwar

und an die dore stozet

daz ich gehorte keinen stoz

ich bin gewesen uf dusend jar

An diese dore so rechte groz.

6) Vergleiche als ein letztes Beispiel der Vereinigung desselben mit christlichen Vorstellungen in dem Muspilli (Wackernagel, Altdeutsch. Lesebuch 72):

Sâr sô daz hêlîases pluot in erda kitriufit

sô inprinnant diê pergâ poum ni kistentit

einic in erdu ahâ artruknênt

muor varsuulhit sih fuilizôt longjû der himil

mâno vallit prinnit mittilagart

stein ni kistentit.

In gleicher Weise ging auch die uralte Vorstellung von jenem Kampfe zu Grunde, zu welchem sich die dem Menschen freundlichen und feindlichen Mächte am Ende der Welt rüsten. Noch in dem Muspilli ist dieselbe im Einklang mit dem Christenthum durchgeführt:

Uanta fär sô sih diu sêla in den sind arhevit,
enti si den lihhamun likkan lâzzit,
sô quimit ein heri fona himilzungalon,
daz andar fona pehhe; dâr pâgant siu umpi.

In einer Miniatur des Utrechter Pfalters reicht Gott selbst dem im Sarge aufgerichteten Auferstehenden die Rechte, während ein Teufel nach diesem Manne mit einem Enterhaken greift ¹⁾. Auch der Kampf mit dem Drachen ist schon früh Gegenstand der künstlerischen Bearbeitung. Im Utrechter Pfalter erscheint Gott selbst als Besieger des Drachens, welcher als undeutliches Zerrbild zu seinen Füßen liegt ²⁾. Der Kampf mit dem Drachen wird indeffen bald fast ausschließlich auf Michael übertragen und meist für sich oder im Zusammenhang mit den übrigen Szenen aus der Apokalypse dargestellt. In das eigentliche Weltgerichtsgemälde wird derselbe erst später aufgenommen.

Auch aus dem Kampfe der Engel und Teufel wird im späteren Mittelalter häufig nur ein bürgerlicher Gerichtstag, in den die Maler die kleinlichen Gedanken der eigenen Zeit aufnehmen. Engel bringen ein Verzeichniß der guten Werke, der Teufel das Sündenregister, und die Seele harret ängstlich der Entscheidung. In diese Vorstellungen hinein trägt man nun das uralte Motiv der Seelenwage. Eine Vergleichung der Denkmäler lehrt, daß mit dieser Idee im Laufe der Jahrtausende kaum eine Veränderung vorgegangen ist.

Eine ägyptische Darstellung theilt Lepsius im Todtenbuche mit ³⁾. In der Mitte der Halle, in der das Gericht stattfindet, steht eine Wage, auf der oben ein Kynoskephalus sitzt. Auf der einen Schale steht eine kleine Statue, Ma, daneben Anubis. Auf der anderen Schale steht ein Gefäß, das Symbol des Herzens »als das Criterium des irdischen Lebenswandels« des Verstorbenen, daneben der Verstorbene selber. Horus sieht zu, nach welcher Seite sich die Wage neigt. Thot verzeichnet das Resultat der Wägung.

In der griechischen Mythologie werden die Eidola der Menschen gegen einander abgewogen. Ein Vasenbild des Herzogs von Luynes

1) Illustration zu Psalm 29. Siehe die Beschreibung von Springer a. a. O.

2) Illustration zum Canticum Habacuc Prophetæ, c. 3.

3) Tafel L.

stellt die Phychostasie Memnon's und Achill's dar.¹⁾ Hermes hält die Wage, in der die klein gezeichneten Figuren der beiden Kämpfer in voller Rüstung stehen. Daneben Zeus. Die Schale Memnon's hat sich zum Hades hinab geneigt. Eos, seine Mutter, tritt Vermittelung suchend hinzu.

Als geflügelte nackte Figürchen zeigt eine zweite Vase²⁾ die Eidola in derselben Scene.

Selbst in die buddhistische Kunst hat dieselbe Vorstellung Eingang gefunden. Maury³⁾ theilt in seinem Aufsatze über die Seelenwage eine buddhistische Darstellung mit, die folgende Anordnung zeigte. Oben sitzt Genesi, der Gott der Gerechtigkeit, mit Spiegel und Schwert. Zu seinen Füßen sitzen zwei Gestalten, welche Steinchen aus Säcken ausschütten. Die weißen sind die Symbole der guten, die schwarzen Steinchen sind die Symbole der schlechten Handlungen. Daneben hält eine sitzende Gestalt eine Wage, auf der der Körper eines Verstorbenen gewogen wird.

In der christlichen Kunst wurde an Stelle des Thot und des Hermes der Erzengel Michael gesetzt. Der Gedanke bleibt derselbe, nur daß hier das Sinken der Schale nach Daniel 5, 27 eigentlich das Heil des Menschen zu bedeuten hat. Auf die Schalen werden entweder die Seelen selber gesetzt und gegen einander abgewogen, oder nur auf der einen Schale befindet sich eine Seele, während ein Engel auf die andere Schale das Verzeichniß der guten Werke, oder ein Teufel das Sündenregister legt. Statt der Seelen werden auch Personifikationen ihrer Tugenden und Laster gewogen. Erstere sind wohlgebildete Figürchen, Letztere häßliche menschliche oder thierische Gestalten, auch wohl solche Thiere, mit deren Charakter wir etwas Unedles bezeichnen. In der griechischen Kirche werden oft nur Verzeichnisse der guten und bösen Handlungen gegen einander abgewogen. In den meisten Beispielen kommen dann noch Teufel und Engel hinzu, die durch allerlei Vorrichtungen den Ausschlag der Wage zu ihren Gunsten herbeizuführen suchen.

In dem Criterium der Wägung selbst herrscht merkwürdiger Weise keinerlei Uebereinstimmung. Nach der einen Hauptstelle, mit der man die Wägung begründete⁴⁾: *»So wäge man mich auf rechter Wage, so wird Gott erfahren meine Frömmigkeit«*, war die Angelegenheit unent-

1) Abbildung in den Monumenten des Instituts II, 10 B. Vergleiche hiermit dieselbe Scene auf einem etruskischen Spiegel bei Winkelman M. I. 133.

2) Abb. bei Millin, Peintures de vases I. 19.

3) Alfred Maury, Recherches sur l'origine des représentations figurées de la psychostasie ou pèsement des ames. Revue archéol. I. vol. p. 235. p. 306.

4) Hiob 31, 6.

schieden, doch die andere Hauptstelle sagte ausdrücklich ¹⁾: «*Man hat dich in einer Wage gewogen und zu leicht gefunden.*» In den erhaltenen Denkmälern neigt sich die Schale des Auserwählten bald nach oben, bald nach unten. Ein Zeichen mehr, wie wenig eine bestimmte Ueberlieferung in den Bildern des jüngsten Gerichts von bindender Kraft war.

Um an eine wirkliche Darstellung des jüngsten Gerichts heranzutreten, mußte die christliche Kunst vor allen Dingen aber die Hauptfigur, den richtenden Christus, zu gestalten suchen. Aus der milden Auffassung des thronenden Erlösers, welche die Christusbilder der ersten Jahrhunderte beherrscht, mußte die Gestalt des Richters werden, der dem Schuldbewußten das Wort der Verdammniß entgegenruft. Diese Umbildung vollzieht sich seit der Mitte des ersten Jahrtausends aus tief im Geiste der Zeit wurzelnden culturgeschichtlichen Gründen. Kraus giebt die Erklärung in folgenden Worten: «Wenn die alte Kirche der verfolgten und trauernden Gemeinde nur Bilder des Trostes und der Aufrichtung vorstellte, so genügt dies in der zweiten Hälfte des ersten Jahrtausends nicht mehr. Die entsetzliche Verwilderung der Zeiten, die Roheit der über die römische Cultur siegreichen Barbaren des Nordens forderten Vorstellungen der eindringlichsten, das Sittengesetz aufs Nachdrücklichste verschärfenden Art: Der sanfte gute Hirt macht dem furchtbaren Richter der Lebendigen und der Todten Platz ²⁾.» Die Hauptandachtsbilder der Kirche kommen hier naturgemäß am meisten in Betracht.

Die Function des thronenden Christus in jedem einzelnen Falle nachzuweisen, ist schwierig aus doppelten Gründen. Die Bedeutung in seinem Antlitz zu lesen, würde nur bei solchen Werken möglich sein, deren Künstler einer Gestaltung inneren Seelenlebens fähig war. Doch da es sich hier meist um Werke des Niedergangs der Kunst handelt, so darf der Beschauer mit derartigen Anforderungen nur selten an die Werke herantreten. Namentlich in den unter byzantinischem Einfluß entstandenen Christusbildern mußte der Ausdruck von Segen und Fluch unter dem feierlichen Ernst, den gerade die Spätzeit dieses Stils am liebsten in den Charakter der Gesichter einfließen ließ, zum gleichförmigen Schema erstarrten.

Auch die Gesten Christi lassen keine sicheren Schlüsse zu. Die sogenannte *segnende* rechte Hand, mit der der thronende Christus im ersten

1) Daniel 5, 27.

2) Kraus, Die Wandgemälde in St. Georg zu Oberzell auf der Reichenau, Aprilheft der Deutschen Rundschau. 1883.

Jahrtausend oft dargestellt wird, scheint den Weltrichter ausschließen zu sollen, doch gerade in dieser Haltung finden wir den Heiland auf einigen Weltgerichtsbildern des ersten Jahrtausends dargestellt: So auf der später zu betrachtenden Barberini'schen Terracotta, in dem irischen Evangeliar zu St. Gallen und in der Cosmashandschrift des Vatican.

Wie gefährlich es ist, hier aus wenigen Beispielen eine Regel zu construiren, zeigt der Jeffen'sche Schluß¹⁾: *«So breitet der Herr durchweg in den älteren Weltgerichtsbildern die Hände aus, entweder wie in S. Angelo die Linke mit dem Rücken nach außen, um abzuweisen; oder weniger ausdrucksvoll, beide gleichmäßig offen, wie in Torcello.»* Auf Grund dieser Regel wird dann in Darstellungen, deren Bezug auf das Weltgericht offenbar ist, diese Deutung verneint. So in dem Reliquiar zu Limburg²⁾ und namentlich in der Altartafel zu Komburg³⁾, wo die neben Christus thronenden Apostel in der Inschrift ausdrücklich als Beisitzer gefeiert werden. Auch in der spätromanischen Darstellung des Weltgerichts an dem Portal von St. Martin zu Colmar hält Christus die Rechte erhoben. Siehe Fig. 5.

Das Buch in der Hand des thronenden Christus bedeutet allerdings, wie die Inschriften beweisen, meist das Buch der Lehre. Daß dies indeffen die Bedeutung des Weltrichters nicht aufhebt, zeigt das Walroß-crucifix der Prinzessin Gunhilde aus dem 11. Jahrhundert, wo in einer unzweifelhaften Weltgerichtsdarstellung das Buch auf dem Schoße Christi mit dem apokalyptischen Alpha und Omega bezeichnet ist⁴⁾. Ohne Inschrift konnte es das Buch der Lebendigen oder, falls die 7 Siegel daranhängen, das Buch der Apokalypse bedeuten. Ein treffendes Beispiel für den Weltrichter mit dem unbezeichneten Buche und der hoch erhobenen Hand bietet das zur Darstellung des Weltgerichts gehörende Bogenfeld von St. Trophimes zu Arles. Siehe Fig. 6.

Das Kreuz läßt sich in der doppelten Bedeutung als Zeichen der Gnade, oder als Zeichen beim jüngsten Gericht auffassen⁵⁾. Auch der

1) Jeffen a. a. O. Seite 20.

2) Abb. Annales archéologiques XVII. 181.

3) Abb. bei Boifferee, Denkmäler der Baukunst am Niederrhein Taf. 27. Text Seite 13.

4) Abb. bei Westwood: A descriptive catalogue of fictile ivories pag. 152. Ueber Ephraems Auffassung s. unten d. Cap.: Ephraems Schilderungen des Weltgerichts.

5) Matth. 24, 30: „Und alsdann wird erscheinen das Zeichen des Menschen Sohnes im Himmel, und alsdann werden heulen alle Geschlechter auf Erden.“ In dieser Bedeutung steht es zu den Füßen Christi in einer Füllung der dem 11. Jahrhundert angehörenden Thür von St. Zeno zu Verona. Bei Niccolò Pisano kehrt dasselbe Motiv nachmals wieder.

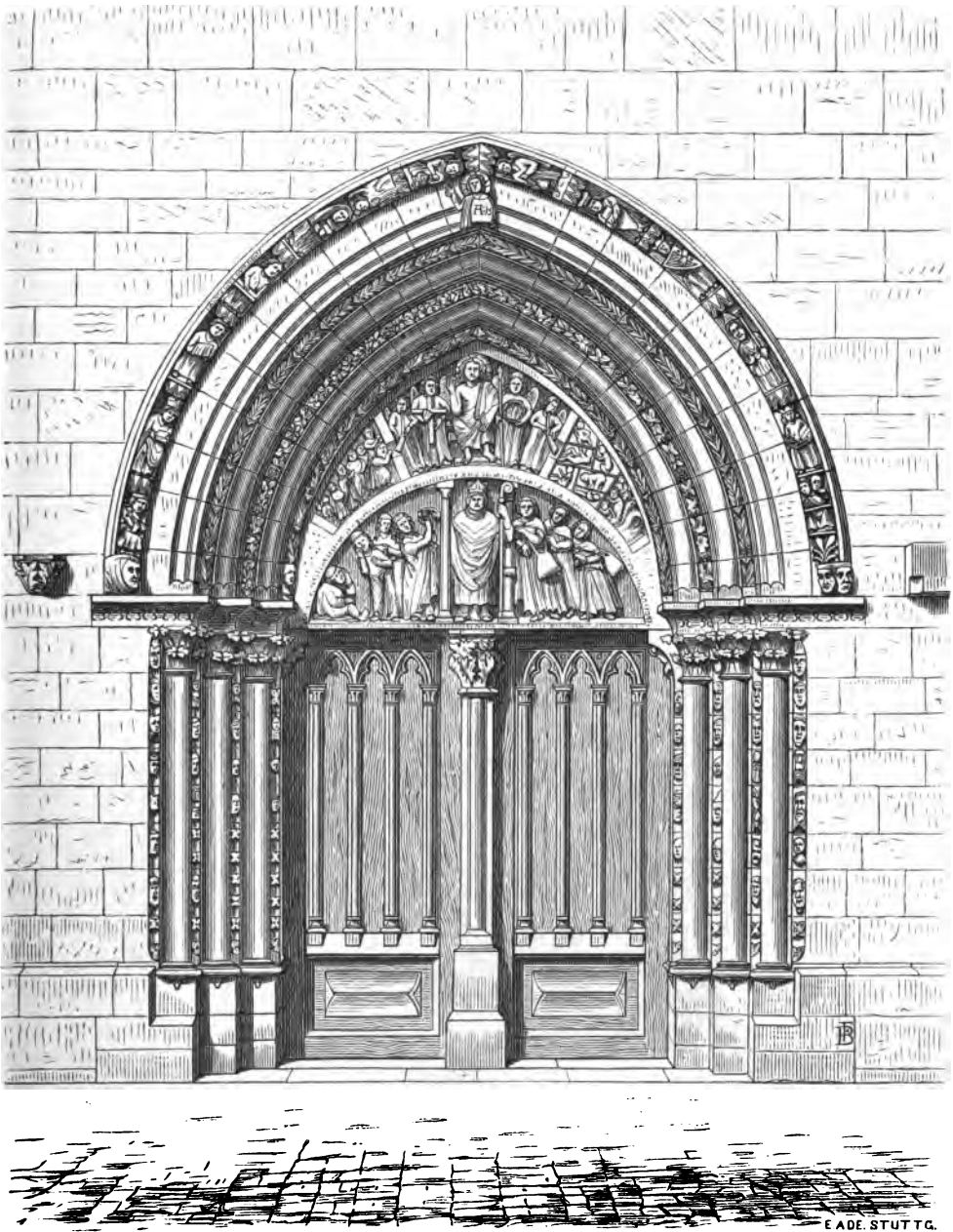


Fig. 5. Portal von St. Martin zu Colmar.

Regenbogen, auf dem Christus thront, ist trotz Apok. 4, 3 nicht immer ein entscheidendes Merkmal. Mit größerer Wahrscheinlichkeit indeffen lassen die vier evangelischen Symbole oder die Cherubim nach Apok. 4, 6—8, sowie die vierundzwanzig Aeltesten¹⁾ nach Apok. 4, 4 auf den

Fig. 6. Lunette von St. Trophimes zu Arles.



Weltenrichter schließen. Ebenso die Posaunenbläser und die Apostel als Beisitzer des Gerichts. In denjenigen Fällen, wo diese Darstellungen als

¹⁾ Als Beispiel für das frühe Auftreten dieser Darstellung auch im Abendlande diesseits der Alpen sei hier auf die Beschreibung des Mosaiks hingewiesen, welches Karl der Große in der Kuppel des Doms zu Aachen ausführen liefs. Siehe Bruno Bucher, Geschichte der technischen Künste I.

hauptsächlichliches Verehrungsbild an hervorragenderen Stellen der Kirche, also namentlich im Sanctuarium, auftreten, bleibt der Alles an Größe überragende Christus — namentlich in der feierlichen Abfonderung durch die Mandorla — der Hauptinhalt.

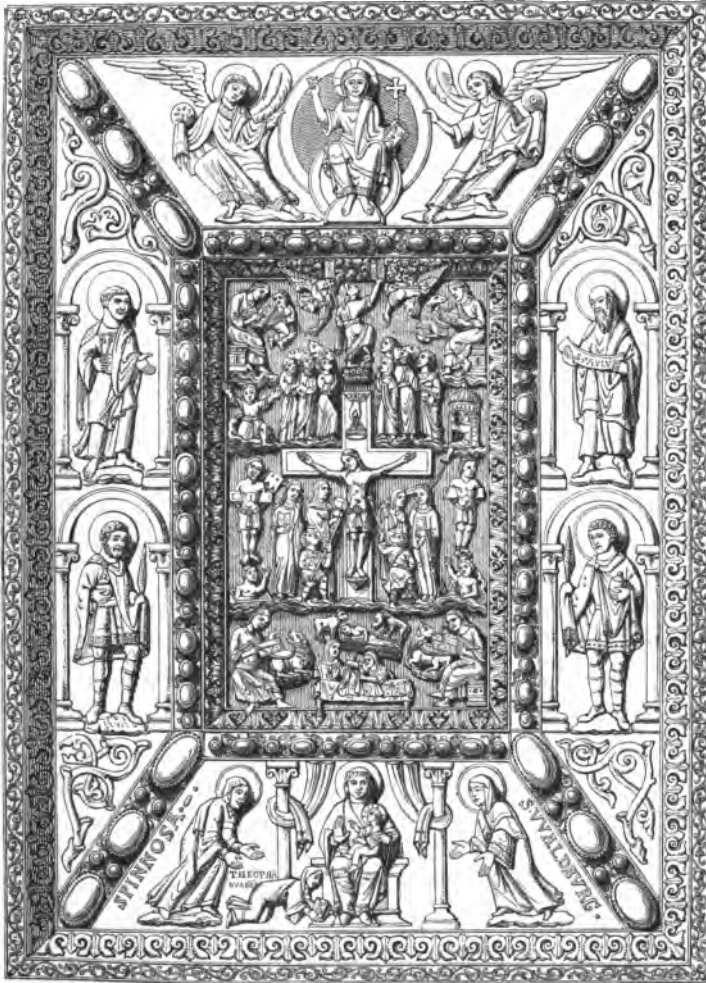


Fig. 7. Buchdeckel aus Essen.

Jeßen hält a. a. O. Seite 14 auch für die Mandorla das Zurückgehen auf *«byzantinische Vorlagen»* für sehr wahrscheinlich. Die Idee der Mandorla wurzelt in dem Strahlennimbus der schon auf einem Goldglase (Civiltà cattolica Ser. V, vol. I, 692) die Gestalt Christi umgiebt.

Vofs, Das jüngste Gericht.

Wahrscheinlich das früheste Beispiel einer ausgebildeten Mandorla findet sich in dem aus dem sechsten Jahrhundert stammenden syrischen Codex zu Florenz. Dort wird die mit fester elliptischer Umrahmung gezeichnete blaue Mandorla von zwei Engeln über der nach der Vision des Ezechiel gestalteten Erscheinung der evangelischen Symbole gehalten. Daß die Mandorla eine der abendländischen Kunst der karolingischen Zeit durchaus geläufige Form war, zeigt die oft nur mit einem Federzuge angedeutete Gestalt derselben in den Miniaturen des Utrechter Pfalters. Ebenso häufig ist sie auf Diptychen der karolingischen Epoche. Hier sei nur das Diptychon des Tutilo von St. Gallen in der Stiftsbibliothek daselbst, siehe Fig. 4, und als Beispiel für die doppelte, reich mit Perlen geschmückte Mandorla ein Deckel des Evangelariums Karls des Kühnen in der Bibliothek zu Paris erwähnt. Die letztere Darstellung ebenfalls aus dem 9. Jahrhundert. (Siehe Westwood, *Fictile Ivories*, pag. 104.) Neben der elliptischen und der an beiden Enden zugespitzten Aureola kommt indeffen auch die mit dem Kielbogen bekrönte oder die kreisrunde Aureola vor. Ein Beispiel der Letzteren in einer vielleicht auf den Weltrichter zu deutenden Darstellung des thronenden Christus bietet der Deckel der Evangelienhandschrift, den die Äbtissin Theophanu um 1054 an die Stiftskirche zu Essen schenkte. Siehe Fig. 7.

In der Miniaturmalerei und anderen Werken kleineren Maßstabes fiel die Forderung, den thronenden Christus zum Hauptinhalt der Darstellung zu machen, weg. Den Traditionen, welche in der großen Kunst oft durch Jahrhunderte hindurch heilig gehalten wurden, stand der Miniaturmaler stets freier gegenüber und durfte die einmal eingeführten Gedanken in behaglicher Breite ausführen. Die Werke dieser Art gehen also in Bezug auf Reichthum des Inhalts zunächst voran. Die hier ausgebildeten künstlerischen Motive dringen indeffen langsam in die Werke der großen Kunst, also in die eigentlichen Andachtsbilder der Kirche ein. Doch auch dort darf das so erweiterte künstlerische Können die malerischen Traditionen nicht einfach über den Haufen werfen. Die Gemeinde will auch in dem neuen Andachtsbilde den heiligen Vorgang am liebsten so dargestellt sehen, wie er dem Auge seit frühen Kindertagen vertraut ist, und jede echt kirchliche Kunst mußte diesem Verlangen Rechnung tragen. Nur die überprudelnde Kraft des erwachenden künstlerischen Individualismus wagte diese Schranken zu durchbrechen. Doch im frühen Mittelalter kann davon noch nicht die Rede sein.

Die ältesten Darstellungen des Weltgerichts.



M griechischen Malerbuche ¹⁾ ist eine ausführliche Vorschrift für die Darstellung der zweiten Wiederkunft Christi wie für das jüngste Gericht selbst gegeben. Da indessen der Ursprung des durch Zusätze der verschiedensten Jahrhunderte vermehrten Buches nicht sicher datirt werden kann, so sind wir für das frühere Mittelalter lediglich auf die Bilder selbst angewiesen.

Als den ersten Versuch, den wirklichen Vorgang eines jüngsten Gerichts zu schildern, betrachten wir einige Miniaturen der byzantinischen Kunst, welche reihenweis über einander die Personen zusammenstellen, welche beim jüngsten Gericht zugegen sind. Die eine befindet sich in der Kosmographie des Cosmas in der Vaticanischen Bibliothek ²⁾. Die Darstellung besteht aus vier über einander liegenden Schichten. Die Obere stellt den Himmel dar. In der Mitte desselben thront Christus — in der Linken die Schrift, die Rechte erhoben — in der Mandorla. Die nächste Schicht enthält eine Reihe Engel, die dritte 13 bartlose Männer; es sind diejenigen, die lebend das Gericht erwarten. Die letzte Schicht zeigt eine Reihe von Gestalten, die mit der Brust aus der Erde hervorragen. Es sind die soeben Auferstehenden.

Eine Wiederholung der Handschrift in der Laurentiana ³⁾ enthält die Darstellung in drei Schichten. In der obersten Schicht die Engel, in der zweiten viele jugendliche Menschenköpfe. Es sind die beim Anbruch des Gerichts Lebenden. Die letzte Schicht enthält sechs Tode, die in das Leichentuch gehüllt sind. Beide Handschriften sind wie bekannt Copien nach Originalen des 6. Jahrhunderts, welche im 9. oder 10. Jahrhundert ausgeführt wurden.

Aehnlich, doch weiter ausgeführt, ist die Darstellung in dem Pfalter No. 752 der Vaticanischen Bibliothek ⁴⁾ aus dem 11. Jahrhundert.

1) Didron, Manuel d'iconographie chrétienne 262 ff.

2) Vat. No. 699 graec. fol. 89^a. Siehe Kondakoff, Geschichte der byzantinischen Kunst und Ikonographie pag. 99. Ich verdanke Herrn Professor Dobbert die gefällige Uebersetzung der russischen Beschreibung sowie die Mittheilung einer Skizze der Miniatur. Siehe auch J. P. Richter a. a. O. Seite 50, wo diese Miniatur zum ersten Mal im Zusammenhang der Darstellung des Weltgerichts besprochen wird.

3) Plut. 9. Cod. 28. fol. 228. Ich verdanke die Beschreibung der Miniatur der gefälligen Mittheilung des florentiner Notizbuches des Herrn Professor Dobbert.

4) Kondakoff, a. a. O. p. 130.

Oben thront Christus in der Mandorla, umgeben von Hierarchen und den Evangelisten. Darunter Adam und Eva an den Rändern eines Höllenberges und eine Reihe aus Gräbern auferstehender Todter.

Eine Vergeltung des Guten und Bösen ist noch keiner dieser Darstellungen beigelegt.

Das älteste aus der abendländischen Kunst bekannt gewordene Beispiel weist seinem Styl nach in das 6. Jahrhundert zurück, also in die Zeit der Entstehung der Originale der beiden vorerwähnten Cosmas-Handschriften. Es ist die von Garrucci in der *storia dell'arte* I. 591 publicirte Terracotta im Palazzo Barberini¹⁾. Die Darstellung ist in eine kreisförmige Umrahmung eingefügt. Oben sitzt in der Mitte Christus auf dem Thron, die Rechte feierlich erhoben, die Linke indifferent gegen die Hüfte gestützt. Ein besonderes Attribut, selbst der Nimbus, fehlt. Neben Christus, zu beiden Seiten nach abwärts herab, sitzen je 3 Apostel. Darunter wird das Tribunal durch horizontale Gitterschranken abgeschlossen. Ganz unten stehen endlich, in weit kleinerem Maßstabe gezeichnet, Männer und Frauen, dabei auch ein Kind. Dieselben blicken zu dem Richter empor. Einige halten die Hände betend erhoben. Das Ganze erscheint fast wie die Darstellung einer römischen Gerichtsscene. Die Beziehung auf das jüngste Gericht wird indeffen unzweifelhaft, wenn man die Gegenstände zu den Füßen Christi näher in Betracht zieht: Rechts (vom Beschauer aus gesehen) eine Geißel, links zwei Säcke, deren Einer mit dem Monogramm Christi, der Andere mit dem Kreuz bezeichnet ist. Es sind die Symbole von Lohn und Strafe, die auf diejenigen Seiten Christi vertheilt sind, die den Auserwählten und Verdammten schon in der vorher betrachteten Darstellung des Gleichnisses von den zehn Jungfrauen (im Coemeterium der heiligen Cyriaca) zugewiesen war. Die Säcke sind wohl mit Gold und Kostbarkeiten gefüllt zu denken, wie denn schon namentlich die Ebioniten den Besitz von Krösuschätzen, von Gold und Edelsteinen als eine der Hauptbelohnungen des Paradieses hingestellt hatten. Darstellungen von Geldfäcken als Belohnungen bei den Spielen lassen sich mehrfach nachweisen. Es sei hier nur auf das ebenfalls dem 6. Jahrhundert angehörende Diptychon IIIa, 96, 97 der ehemaligen Berliner Kunstkammer hingewiesen²⁾.

1) Holzschnitt danach in der während des Druckes dieser Zeilen erschienenen Publication der Wandgemälde zu Oberzell von F. X. Kraus, Freiburg im Breisgau 1884, Seite 18, wo die Terracotta zum ersten Male im Zusammenhange der Weltgerichtsbilder unterfucht wird.

2) Abbildung bei Westwood, *A descriptive Catalogue of fictile Ivories in the South Kensington Museum*. Seite 17.

Das, was die Darstellung als jüngstes Gericht charakterisirt, sind also nur zwei Umstände: Die Symbole von Lohn und Strafe und die durch Beifitzer und Schranken angedeutete Gerichtsscene.

Fast noch einfacher ist das älteste Beispiel, das aus der irischen Miniaturmalerei bekannt ist ¹⁾. Es ist die Miniatur eines Evangeliars (Codex No. 51) der Bibliothek zu St. Gallen aus dem 8. Jahrhundert ²⁾. Die Composition ist in eine obere und eine untere Hälfte zerlegt. Die Obere besteht aus drei Feldern, von denen Christus das Mittelfte einnimmt. Er trägt ein Kreuz und das Buch. Die rechte Hand hat er feierlich erhoben. In den Seitenfeldern daneben steht je ein Engel mit einer Posaune. Die untere Hälfte enthält in zwei Reihen die 12 Apostel. Jeder hält ein Buch in der Hand. Sie sind symmetrisch mit nach oben gewandtem Haupte angeordnet. Gesichter, Stellung und Gewänder sind decorationsmäßig stylisirt. Das Blatt wirkt wie eine Zusammenstellung von Hieroglyphen. Das innere Leben der einzelnen Gestalten mußte unter den die irische Kunst beherrschenden Gesetzen zu einem inhaltlosen Schema erstarren.

Desto lebendiger ist die Darstellung des jüngsten Gerichts in den Zeichnungen zum Utrechter Pfalter enthalten. Dasselbe bildet einen Theil der Illustration zum *Symbolum Apostolicum* und ordnet sich hier den übrigen Glaubenssätzen ein ³⁾. Die Scene des Gerichts, auf die es hier namentlich ankommt, zeigt folgende Anordnung: In der Mitte steht auf einem Hügel der Erzengel Michael. Er streckt die Rechte einladend den links (also an seiner rechten Seite) versammelten Auserwählten entgegen. Neben denselben die Kirche, mit deren Darstellung sich vielleicht schon hier die Nebenbedeutung des Paradieses verbindet, wie denn spätere Weltgerichtsbilder das Paradies zuweilen einfach als Kirchengebäude dar-

1) Eine noch frühere Darstellung des Weltgerichts vermuthet Bruno Bucher in dem irischen Evangeliarium aus Kells, das jetzt in Trinity College zu Dublin aufbewahrt wird. Die Handschrift wird in das Ende des 6. oder in den Anfang des 7. Jahrhunderts gesetzt. Leider geht Bucher in seiner Beschreibung der Handschrift nicht näher auf diese Miniatur ein, so daß dieselbe hier nicht in den Kreis der Betrachtung gezogen werden konnte. Siehe B. Bucher, *Geschichte der technischen Künste* I. 190.

2) Abbildung in den Mittheilungen der antiquarischen Gesellschaft in Zürich, Bd. 7. Taf. VI. Siehe daselbst den Aufsatz von F. Keller: *Bilder und Schriftzüge in den irischen Manuscripten der schweizerischen Bibliotheken*.

3) Für die Anordnung der gesammten Composition verweise ich auf die Abbildung bei Springer, die Pfalterillustrationen im frühen Mittelalter. Bd. VIII. der Abhandlungen der philologisch-historischen Classe der kgl. sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften. Auch im Separatabdruck erschienen. Taf. X.

stellen. Der Erzengel Michael hält in der Linken den langen Kreuzstab, mit dem er die Verdammten von sich weist, welche rechts aus dem Abgrund händeringend zu ihm emporblicken. Die Zeichnung weicht hier also von dem Text, welche sie illustriren soll, ab. In den darunter geschriebenen Worten des Symbolum Apostolicum heißt es ausdrücklich: «sedet ad dexteram Dei Patris omnipotentis inde venturus judicare vivos et mortuos». Die Illustration aber überträgt das Richteramt auf den Erzengel. Den Abschluß der Darstellung nach rechts bildet endlich eine Höllenscene. Flammen schlagen aus der Erde, Christus setzt den Fuß auf eine Teufelsgestalt und zieht zwei Sünder aus den Flammen zu sich empor. Die letztere Scene — schon ein anderer Punkt des Credo — ist hier organisch der Hölle angefügt. Eine besondere Scene auf der linken Hälfte desselben Blattes bildet die Auferstehung der Todten. Dieselben erheben sich aus einzelnen Sarkophagen, deren Deckel bei Seite geworfen sind.

Zur Charakterisirung dieser Darstellungen sei nochmals hervorgehoben, daß sie sich ganz dem lehrhaften Zweck einer Gesamttillustration des Glaubensbekenntnisses unterordnen.

Daselbe gilt von der Darstellung des Weltrichters selber, der in der Illustration zu Psalm 9 in Bezug auf die berühmte Stelle: „paravit iudicium in throno suo et iudicabit orbem terrae“ abgebildet ist ¹⁾. Dort thront Christus in der Mandorla und hält die Seelenwage selber in der Hand. Neben ihm an jeder Seite drei Engel auf den Wolken. In allen diesen von Gedankenreichthum strotzenden Zeichnungen dürfen wir indessen nur das Werk eines lediglich dem künstlerischen Triebe folgenden Miniators erblicken, dem die Motive spielend aus der Feder flossen. In den Darstellungen der Monumentalmalerei konnte von einer derartigen Mannigfaltigkeit damals noch nicht die Rede sein.

Ebenfalls der karolingischen Epoche gehört eine Elfenbeinplatte des South Kensington Museums an ²⁾. Die Anordnung ist folgende: Oben thront in der Mitte Christus in der Mandorla. In seinen Händen Spruchbänder mit den (zum Theil zerstörten) Worten der Verheißung und Verdammniß nach Matth. 25. Daneben blasen an jeder Seite drei Engel in lange Posaunen. Darunter in der Mitte ein Engel, der die Todten aus ihren Gräbern erweckt. Die Seelen derselben nähern sich in Gestalt von Tauben. Unten links steht an der Pforte des Paradieses ein Engel, welcher die Auserwählten empfängt. Auf der anderen Seite,

1) Siehe Springer a. a. O. Tafel 1.

2) Siehe die Beschreibung bei Westwood a. a. O. p. 116.

rechts, ist ein gewaltiger Rachen dargestellt, welcher die Verdammten aufnimmt. Darüber ein Tempel mit Thürmen und Kuppeln, also auch hier schon ein Bauwerk der Hölle.

Die Scheidung der Seligen und Verdammten, sowie die Stellung von Paradies und Hölle ist schon hier klar und deutlich ausgedrückt.

Wesentliche Elemente des Weltgerichtsbildes enthält sodann das lateinische Evangeliar Otto's II. zu Gotha¹⁾. Die in Rede stehende Miniatur schildert das Gleichniß von Lazarus und dem reichen Mann. Von dem Inhalt des Weltgerichts sind daher nur diejenigen Elemente aufgenommen, die im Gleichniß besonders erwähnt werden: Paradies und Hölle. Beide sind über einander dargestellt und nehmen etwa die Hälfte der ganzen Miniatur für sich in Anspruch. In der oberen Abtheilung, dem Paradiese, sitzt in der Mitte auf dem Regenbogen Abraham mit einer Seele, also dem Lazarus, im Schoße. Von jeder Seite drängen sechs andere Seelen heran, um denselben Glückes theilhaftig zu werden. Daneben und im Hintergrunde stehen rankenförmig stylisirte Bäume. In der Hölle darunter liegt am Boden der gefesselte, riesenhafte Satan mitten in den Flammen. Daneben sechs andere flammenspeiende Teufel und eine Schaar von nackten Verdammten, zu der ein Teufel soeben ein neues Opfer, den reichen Mann, herzuträgt.

Die ebenfalls vom Gleichniß des Lazarus ausgehende Miniatur in der griechischen Handschrift der Predigten des Gregor von Nazianz zu Paris, sowie die apokalyptischen Darstellungen in dem aus St. Denis stammenden goldenen Buche von St. Emmeran zu Regensburg konnten aus Mangel einer ausreichenden Beschreibung hier nicht näher untersucht werden. (Siehe Sanftl pag. 48.)

Daß im Abendlande das jüngste Gericht um die Mitte des 9. Jahrhunderts, also wahrscheinlich schon etwas früher als der Utrechter Pfalter, zum Cyklus der Kirchenmalerei gehörte, zeigen Walafrid Strabo's²⁾ Angaben für den beabsichtigten Schmuck der Westfassade der Kirche von St. Gallen. Besonders hervorgehoben sind oben die zum Gericht rufenden Posaunenengel und unter dem Thron Christi die Heiligen als Beisitzer des Gerichts³⁾.

1) Für die Mittheilung einer Copie der Miniatur sagt der Verfasser Herrn Professor D. Piper seinen besonderen Dank.

2) † 847.

3) Kraus weist auf diese Stelle in seiner Besprechung der Wandgemälde in St. Georg zu Oberzell auf der Reichenau. Aprilheft der Deutschen Rundschau. 1883. Die wichtigen Zeugnisse für die Existenz zweier Weltgerichtsgemälde, die zwei gleichzeitige Schriftsteller, Alkuin und Florus, erwähnen, führt Kraus an in seiner

Ueber die Darstellung von Himmel und Hölle auf einem kirchlichen Wandgemälde, das Bischof Guido von Auxerre im 10. Jahrhundert ausführen ließ, fehlt uns die genauere Kunde.

Die künstlerischen Motive für die Darstellung des Weltgerichts häufen sich nunmehr so, daß wir kurz nach dem gefürchteten Jahre 1000 ein Beispiel finden, wo es den Künstler drängt, den Stoff auf zwei Seiten eines Manuscripts zu vertheilen: In dem Bamberger Evangelistarium Heinrich's II.¹⁾ zu München. Um ausgezeichnete Prachthandschriften bei einer Schauftellung, beim Gottesdienst oder in der Schatzkammer, besonders reich erscheinen zu lassen, wurden häufig zwei aneinander stoßende Blätter bemalt. Sollte sich auf Beide ein gemeinsamer Inhalt erstrecken, so war die Mittelkante der natürliche Ausgangspunkt für die Zerlegung der Composition in zwei gleiche Theile. So mochte es auch dem Miniator leichter werden, den reichen Stoff getrennt vorzutragen, als denselben in eine einheitliche Composition zusammenzufassen. Dementsprechend schildert die eine Seite die Auferstehung der Todten, die andere das Gericht selbst. Sehr einfach ist die Disposition des Auferstehungsbildes. Oben blasen vier Engel die Posaune, unten stehen 13 Todte von grünlicher Farbe auf, und in den vier Ecken befinden sich vier Köpfe als Personificationen der vier Winde. Neu ist hier also in diesem Zusammenhange die Einführung der vier Winde. Genau so hatte Hefekiel die Auferstehung geschildert: *«Wind komme herzu aus den vier Winden und blase diese Getödteten an, daßs sie wieder lebendig werden . . . Da kam Odem in sie und sie wurden wieder lebendig und richteten sich auf ihre Füße. Und ihrer war ein sehr grofs Heer»*²⁾. Die Gestaltung der Winde ist natürlich von der christlichen Kunst direct aus der Antike übernommen, wie die ununterbrochene Reihe dieser Darstellungen seit der altchristlichen Kunst lehrt³⁾.

Wichtiger ist nun die Anordnung des Gerichtsbildes selbst. In der oberen Hälfte sitzt in der Mitte, groß gezeichnet, Christus auf dem Thron. In der Rechten hält er ein hohes Kreuz. Die offene Linke ist in redender Geberde halb zur Seite herabgestreckt. Neben Christus sitzt in 2 Reihen über einander das Tribunal: Oben je 6 Engel, dicht darunter die Apostel, in lebendiger Haltung als Beisitzer charakterisirt. Darunter folgen dicht

vorher erwähnten Publication: die Wandgemälde in der St. Georgskirche zu Oberzell auf der Reichenau, 1884.

1) Regierungszeit 1002—1024.

2) Hefekiel 37, 9—10. Derselbe Gedanke wiederholt bei Matth. 24, 31 etc.

3) Vergleiche Piper, Mythologie der christlichen Kunst II. p. 440 ff.

unter dem Thron Christi zwei große Engel, jeder mit einer entfalteten Rolle in der Hand. Daneben stehen links die Auserwählten in ruhiger



Fig 8. Aus dem Evangelistarium Karl's des Großen zu Paris.

Versammlung, rechts mit dem Ausdruck der Verzweiflung die Verdammten. Rings um sie herum schlagen aus dem Boden die Flammen der Hölle, die sich dicht darunter aufthut. Einige Teufel reißen ihre Opfer

mit Haken herab. Tief unten liegt der gefesselte Höllenriese. Unter den Verdammten finden wir schon hier einen Fürsten, welcher von einem Teufel an einer Kette in den Abgrund gerissen wird. Bezeichnend dafür, daß solche Charakterisirungen von Verdammten ohne jeden politischen Hintergrund erfolgten, ist der Umstand, daß das Manuscript gerade im Auftrage eines Fürsten ausgeführt wurde. Mit der Idee des Weltgerichts scheint hier die Nivellirung aller Standesunterschiede unzertrennlich. Deshalb wurden auch von Geistlichen unbedenklich kirchliche Würdenträger, ja der Papst selbst, unter den Verdammten der Hölle fast überall abgebildet.

Wesentlich neu ist also in dieser Miniatur nur die Einführung eines zweiten Engels bei der Scheidung der Seelen. Auch der reich belebte Himmel findet sein natürlichstes Vorbild in den altchristlichen Mosaiken Roms, die den Gegenstand der Verehrung Aller bildeten, welche Rom gesehen hatten. Neben dem Weltrichter mit der Wage hatte auch der Utrechter Pfalter schon an jeder Seite drei Engel gestellt. Die übrigen Motive waren in der abendländischen Kunst ebenfalls längst heimisch. Von dem *«Polsterthron»* wird behauptet: *«Aus seiner byzantinischen Heimath indefs hat der Heiland den Polsterthron behalten»*¹⁾. Dieser Polsterthron kommt indeffen in der abendländischen Kunst seit der altchristlichen Zeit vor, wie, um nur die einflußreichsten Beispiele zu nennen, ein Blick auf die bezüglichlichen Darstellungen der römischen Basiliken lehrt. Ein treffendes Beispiel aus der abendländischen Kunst zeigt das Evangelistarium Karls des Großen zu Paris. Siehe Fig. 8. Die Anordnung des Polsters selbst wird übrigens durch eine Darstellung des Thrones David's in der vorerwähnten Handschrift der Predigten des heiligen Gregor von Nazianz deutlich illustriert. Siehe Fig. 9. Daß ein Thron für den Weltrichter in der byzantinischen Kunst übrigens keineswegs allgemein war, zeigt gerade das später zu betrachtende Hauptbeispiel von Torcello, wo Christus auf dem Regenbogen sitzt. Der Schluß: *«Dafs hier der Künstler in einer vorzeitigen realistischen Anwendung gewagt habe, den thronenden Richter aus der geheiligten Glorie zu befreien, wie ihn sonst das Abendland erst zwei Jahrhunderte später bildet»*²⁾, ist hinfällig, da die vorher betrachteten Beispiele der Barberinischen Terracotta, des irischen Pfalters zu St. Gallen und Dutzende von Beispielen des Utrechter Pfalters das Gegentheil lehren.

1) Jeffen a. a. O. Seite 15.

2) Jeffen a. a. O. Seite 15.

Es muß an dieser Stelle besonders hervorgehoben werden, daß also aus ikonographischen Gründen hier keinerlei Schluß auf byzantinische Vorbilder gemacht werden kann. Die Stylanalyse muß für diese Frage nach wie vor das einzig Entscheidende bleiben.

Ueber das jüngste Gericht in der gleichzeitigen Handschrift der Apokalypse zu Bamberg fehlt noch eine genaue Beschreibung ¹⁾.

Das älteste Beispiel aus der monumentalen Kunst ist uns in dem wahrscheinlich gleichzeitigen Wandgemälde der Stiftskirche St. Georg zu Oberzell auf der Reichenau erhalten ²⁾. Die Anordnung ist folgende: Den Mittelpunkt bildet der colossale Christus in der das ganze Bild überragenden Mandorla. Er sitzt auf dem doppelten Regenbogen, seine Hände sind gleichmäßig ausgebreitet und die Wundenmale sichtbar. Neben ihm steht links als

Fürbitterin Maria, die mit der Hand nach links, also nach der Seite



Fig. 9. Aus der Handschrift der Predigten des Gregor v. Nazianz. Paris.

¹⁾ Jäck, Beschreibung der öffentlichen Bibliothek zu Bamberg. Band I. Nr. 311.

²⁾ Siehe die überzeugende bauanalytische Untersuchung der Kirche von F. Adler. Zeitschrift für Bauwesen XIX. 1869. p. 555. Dasselbst auch eine eingehende Untersuchung über die älteren Weltgerichtsbilder überhaupt. Die chromolithogr. Abb. nach

der Seligen, deutet. Rechts von Christus steht ein Engel mit dem Kreuz. Der Raum zu beiden Seiten der Mandorla ist in zwei horizontale Streifen zerlegt. In dem oberen schmaleren schweben auf jeder Seite zwei Engel heran. Diejenigen, Christus zunächst, tragen (nach Adler) ein Buch herbei. Die Anderen blasen Hörner. In dem doppelt so breiten Streifen darunter sitzen die Apostel, wie in der Miniatur des Evangelistariums Heinrich's II., durch lebhafte Geberdensprache als Beisitzer des Gerichts charakterisiert. In einer dritten, schmalen untersten Schicht stehen die Todten aus der Erde auf. Zwei derselben halten einen Kelch nach oben. Nach oben wird die Composition durch einen Mäander abgeschlossen, in welchem in besonderen Umrahmungen Sol und Luna dargestellt sind ¹⁾. Eine Scheidung in Auserwählte und Verdammte oder gar eine Vergeltung nach dem Tode ist also hier noch nicht vorgenommen, obwohl diese der nordisch-occidentalen Kunst bereits ein völlig geläufiges Thema war. Doch ist der Gedanke an diese Scheidung durch den Gestus der gleichmäßig nach beiden Seiten herabgerichteten Hände Christi klar und deutlich ausgesprochen.

Zeichnung und Colorit des Bildes lassen daselbe, wie Kraus nachgewiesen hat ²⁾, als ein selbständiges Product der abendländischen Kunst erscheinen. Daselbe darf ebenso von den in die Composition aufgenommenen Motiven gelten ³⁾. Die Streifengliederung und die reihenweis angeordneten Apostel als Beisitzer zeigte schon das irische Evangeliar in St. Gallen. Die übrigen Motive: Christus in der Mandorla, schwebende Engel, die Auferstehung der Todten, enthalten auch die karolingischen Pfalter, beziehungsweise die Elfenbeinschnitzereien dieser Periode. Neu ist an dieser Stelle nur die Einführung der Maria als Fürbitterin und des Engels mit dem Kreuz, das noch auf der irischen Miniatur und im Evangelistarium Heinrich's II. Christus selber trug. Ferner die Hinzufügung

Adlers Aquarelle im Atlas, Taf. 65. Auf den Artikel von Kraus in der Deutschen Rundschau 1883 wurde schon oben verwiesen. Auf die Abbildung in der vorerwähnten großen Publication von Kraus sowie auf die in derselben niedergelegten umfassenden Untersuchungen kann hier leider nur noch verwiesen werden.

1) Nach Jesaias 13, 10, Joel 2, 10, sowie nach der großen Schilderung Matth. 24, 29, ferner Marc. 13, 24, Lucas 21, 25. Die Personification von Sonne und Mond war aus der altchristlichen Kunst auf die griechischen Denkmäler wie auf das Abendland in gleicher Weise übergegangen. Siehe die Beispiele bei Piper, Mythologie der christlichen Kunst I. p. 124 ff.

2) Deutsche Rundschau. Aprilheft 1883.

3) Die entgegengesetzte Ansicht vertritt Jeffen a. a. O. Seite 14.

von Sonne und Mond. Allein hieraus auf byzantinische Vorlagen schließen zu wollen, liegt keinerlei Grund vor.

In der zweiten Hälfte deselben Jahrhunderts finden wir das erste monumentale Weltgerichtsbild in Italien: Das große Wandgemälde an der Eingangswand von S. Angelo in Formis¹⁾. Das Gemälde ist dem Hauptaltar gegenüber in fünf horizontalen Schichten angeordnet. In der Mitte des Bildes sitzt auf dem Thron der Alles an Größe überragende Christus mit ausgebreiteten Armen in der Mandorla, die die ganze Höhe der zweiten und dritten Schicht ausfüllt. Seine Person ist fast wie in Oberzell der Hauptinhalt des Bildes. Alles Uebrige ist nur wie eine Gruppierung von Attributen dazugesetzt. Von Wichtigkeit sind die Handbewegungen Christi. Die Rechte ist den Auserwählten einladend entgegengereckt. Die Linke zeigt abwehrend nach der Seite der Verdammten²⁾. In der Höhe seines Hauptes, also in der zweiten Schicht, schweben oder schreiten zu beiden Seiten je vier Engel heran. Dicht an der Mandorla stehen zwei Engel mit unkenntlich gewordenen Attributen³⁾. In der dritten Schicht sitzen zu beiden Seiten die Apostel. Die vierte Schicht zeigt die Scheidung der Seligen und der Verdammten. In der Mitte, also gerade unter der Mandorla, stehen drei riesenhafte Engel mit Spruchbändern, eine Gruppe von erhabenem, feierlichem Eindruck. Der Spruch des Mittelsten ist zerstört. Der Engel links zeigt die Worte: «Venite benedicti patris mei». Daran schließen sich die Auserwählten, Männer und Frauen aller Stände in den Trachten ihrer Zeit. Der Engel rechts hält die Worte: «Ite maledicti in ignem aeternum». Neben ihm stehen die Verdammten und blicken entsetzt nach unten. Dort ist in der letzten Schicht rechts die Hölle dargestellt. Beide Abtheilungen umfläumt ein Zickzackstreifen. Rechts unten sitzt gefesselt der Höllenriese. Hier ist er geflügelt. Dämonen reichen ihm aus einem Pfuhl Leiber der Verdammten, die er verschlingt. Unter einem Arm preßt er den zappelnden Judas. In einer anderen Gruppe werden Mann und Frau, durch

1) Die Kirche wurde 1075 geweiht. Das Gemälde stammt aus derselben Zeit. Vergleiche Crowe und Cavalcaselle, Geschichte der italienischen Malerei, Ausgabe von Jordan, I. 55. Ferner die Photographie und Beschreibung bei Salazaro, *Studi sui monumenti dell' Italia meridionale* Bd. I. Ferner den Stich bei Heinrich W. Schulz, *Denkmäler der Kunst in Unteritalien* Taf. 71 und die Beschreibung Bd. II. 174.

2) Die Hände sind, wie Crowe und Cavalcaselle ausdrücklich hervorheben, echt.

3) Der Photographie zufolge scheint der rechts stehende Engel eine Kugel zu tragen, die dann als die Weltkugel Christi aufzufassen wäre, die der Engel hält, während Christus die Hände zum Segen und Fluch ausbreitet.

Schlangen verbunden, von einem tanzenden Teufel rückwärts in die Flammen gezerrt. Gegenüber, links, ist das Paradies. Die Seligen stehen, den Blick nach oben gewendet, mit betend gefalteten Händen. Zum Theil sind sie in das weiße Gewand gehüllt, das nach der Apokalypse sowohl den 24 Aeltesten als auch den Seligen überhaupt im Paradiese gegeben wird¹⁾. Im Hintergrunde pflücken Andere von Palmenbäumen Zweige ab, um sich mit dem Symbol des ewigen Lebens zu schmücken²⁾. In diese unterste Schicht ragt in der Mitte die Kirchthür hinein, so daß dadurch eine wirkungsvolle Trennung zwischen Paradies und Hölle erreicht wird.

Bisher gleicht die Anordnung merkmürdig derjenigen des entsprechenden Blattes des Münchner Evangelistariums. Nun wäre ja allerdings ein selbständiges Entstehen der Composition diesseits wie jenseits der Alpen möglich. Daß der Maler von S. Angelo in Formis aber derjenige gewesen sein soll, welcher diese Erfindung gemacht hat, wird höchst unwahrscheinlich, wenn wir diejenige Stelle seines Bildes betrachten, die daselbe namentlich von dem des Evangelistariums unterscheidet: Die Auferstehung der Todten. Ohne jedes Compositionsgefühl hat der italienische Maler die Auferstehungsscene hoch über dem Himmel und der Mandorla in die oberste Schicht des Bildes verlegt. Dieser Raum wird durch drei Fenster in vier einzelne Mauerpfeiler zerlegt. Auf jedem derselben stellt der Maler einen gewaltigen Engel mit der Posaune dar, und dicht unter jedem einzelnen Engel und verschwindend klein die nach dem Muster der altchristlichen Katakomben gezeichneten Graböffnungen, aus denen die Todten von der Seite heraussteigen. Das letztere Motiv ist zugleich vielleicht als Zeichen eines Künstlers zu betrachten, der die Katakombengräber vor Augen hatte und deren Form als ein alterthümliches Moment in sein Gemälde hinein trug. Dieser Umstand, verbunden mit der Thatfache, daß das Gemälde trotz seines ausgesprochen byzantinischen Stylcharakters einer Composition folgt, die schon mindestens 50 Jahre früher in einem Codex Heinrich's II. auftrat, macht es schon hier höchst wahrscheinlich, daß von einem besonderen für die byzantinische Kunst zwingenden Kanon in der Darstellung des Weltgerichts nicht die Rede sein kann.

Die Gesamtwirkung des Bildes ist eine durchaus düstere, die noch verstärkt wird, wenn man an Stelle des in neuerer Zeit stark übermalten

1) Offenb. 3, 4—5, ferner 4, 4, ferner 6, 11, ferner 7, 9.

2) Offenb. 7, 9.

Christus den von den Malern dieses Bildes in der Altarnische dargestellten Christus gesetzt denkt. Durch Uebertreibung des Schmerzes in den Gesichtszügen der Verdammten konnte es der Maler leicht erreichen, seiner Zeit das Schreckliche des Gerichts vor Augen zu führen. Doch seine Darstellung des Paradieses hält jener Hölle nicht das Gleichgewicht, welches das religiöse Bewußtsein zu allen Zeiten verlangte. In den Zügen dieser Auserwählten lieft der Beschauer nichts von Hoffnung und Glück. Einen solchen Ausdruck wiederzugeben, war der Maler nicht im Stande. Denjenigen seiner Zeitgenossen, deren Hauptquelle kirchlicher Erkenntniß diese Gemälde waren, mußten dieselben eine schreckliche Vorstellung von dem Walten Christi geben. Das Bedürfniß des Mittelalters, sich von jenem Christus zur Maria zu wenden, findet den frühen Weltgerichtsbildern gegenüber seine natürlichste Erklärung.

Andere süditalienische Weltgerichtsbilder, die Wandgemälde zu Foffa¹⁾ bei Aquila und zu Moskufo²⁾ in den Abruzzen, von denen noch keine eingehenderen Beschreibungen vorliegen, konnten hier nicht in den Kreis der Betrachtung gezogen werden.

Daß auch von einem abendländischen Typus der Weltgerichtsdarstellung in dieser Zeit nicht geredet werden darf, zeigt namentlich das aus Walroß geschnitzte Crucifix der Gunhilde im Museum zu Copenhagen. Das Werk stammt nachweislich aus dem Ende des 11. Jahrhunderts³⁾. Die in fünf getrennten Abtheilungen gegebene Darstellung bedeckt die Rückseite des Kreuzes. In der auf dem Treffpunkt der Balken des Kreuzes dargestellten Mittelgruppe thront im kreisförmigen Nimbus Christus auf dem Regenbogen mit gleichmäßig ausgebreiteten Händen. Auf seinem Schoße liegt das Evangelium. Die Wundenmale an Händen und Füßen, sowie an der entblößten rechten Seite, sind besonders hervorgehoben. Außerdem in dem Nimbus: «videte manus meas et pedes meos dñs.» Am Rande des Nimbus in vier Lunetten je ein Engel, von denen die beiden, welche zur Seite Christi schweben, Spruchbänder mit den Worten der Verheißung und Verdammniß halten. Daran schließen sich links am Ende des Querbalkens in einem Rund sechs Auserwählte, ebenso rechts sechs Verdammte. Paradies und Hölle bedecken die beiden Enden des Hauptbalkens. Oben in dem Paradiese sitzt Abraham mit dem Lazarus

1) Heinrich W. Schulz, Denkmäler der Kunst in Unteritalien p. 78.

2) Salazaro, studi sui monumenti d'Italia Meridionale p. 50.

* 3) Siehe die Abbildung bei Westwood: A descriptive Catalogue of fictile Ivories in the South Kensington Museum. London 1876. Seite 152.

im Schoße. Daneben harren vier andere Auferstandene. In Abraham's Hand ein nach unten gehendes Spruchband: «fili recordare quia recepiisti bona ī vita tua». An dem unteren Ende des Hauptbalkens ist dementsprechend die Hölle dargestellt. Satan hält auf seinem Schoße den reichen Mann, welcher mit der einen Hand auf die Zunge deutet. Mit der anderen Hand hält er ein nach oben gerichtetes Spruchband mit den Worten: «pāt habraham miserere mei mitte lazar ut tinguat extremum digiti sui ī aquā ut refrig». Also auch hier, wie in dem Evangeliarium Otto's II. zu Gotha, die Verbindung mit demselben Gleichniß. Die besondere Bedeutung dieses Crucifixes für die Geschichte der Weltgerichtsdarstellungen liegt darin, daß es zeigt, mit welcher Freiheit der Künstler die Gruppierung des Stoffes ganz den besonderen Bedingungen der auszuf schmückenden Fläche anbequemen durfte. Sodann aber ist zu beachten, daß in dem Gestus der Hände lediglich die Schau stellung der Wundenmale, nicht aber die Scheidung in Auserwählte und Verdammte als bestimmender Gedanke auftritt. Schon hier sind die Hände durch eine leichte Krümmung des Armes nach oben gehalten, ein Gestus, der später dann immer mehr verstärkt wird, indem Christus die Ellbogen an den Körper heranzieht, so daß die Unterarme mit den Händen fast senkrecht nach oben gerichtet sind. Dieser Typus läßt sich bis ins 16. Jahrhundert hinein neben dem die Seelen scheidenden oder neben dem die Strafe und den Lohn vertheilenden Weltrichter diesseits wie jenseits der Alpen überall nachweisen.

Eine besondere Stellung unter allen erhaltenen Weltgerichtsbildern nimmt das große Mosaik in der Cathedrale von Torcello ein. Dasselbe ist von unzweifelhaft byzantinischem Styl. Zudem passen auf daselbe, trotz mancher Abweichungen, wie auf kein Anderes der erhaltenen Denkmäler die Vorschriften des Malerbuches vom Berge Athos. Sodann ist es auch das Inhaltreichste aller erhaltenen byzantinischen Beispiele. Zwischenglieder, welche das Mosaik mit den Darstellungen der frühbyzantinischen Kunst, wie wir sie in den Cosmashandschriften kennen lernten, sind bis jetzt nicht bekannt. Einen Vorläufer desselben dürfen wir indessen in der schon von Didron berücksichtigten Beschreibung eines byzantinischen Kirchengemäldes durch Johannes Damascenus erblicken († 780). In demselben sitzt Christus auf dem Thron, daneben Engel. Vom Thron aus geht ein Feuerstrom nach rechts zur Hölle hinab. Links davon befinden sich die Auserwählten im Paradiese. Im Gegensatz zu den Miniaturen der Cosmashandschriften ist also hier die Vertheilung von Lohn und Strafe auf die dem Gleichniß von den Schafen und Böcken

entsprechenden Seiten vertheilt. Sodann aber ist hier zu beachten der Feuerstrom, der nach der Beschreibung Daniel's von dem Stuhle des Weltrichters ausgeht. Also ähnlich wie in der oben betrachteten byzantinischen Miniatur des barberinischen Pfalters. Ein ebenso frühes Auftreten dieses Motives ist in der abendländischen Kunst nirgends nachzuweisen, daselbe darf daher unbedenklich als Eigenthum der byzantinischen Kunst betrachtet werden.

Ein zweites byzantinisches Beispiel befindet sich in dem, dem elften Jahrhundert zugeschriebenen Evangeliarium der Pariser Bibliothek 4^b Nr. 74. Nach Rohault de Fleury, dem wir die Erwähnung der Miniatur verdanken, bildet den Mittelpunkt der Thron mit den Leidenswerkzeugen. In der Auferstehungsscene geben Erde, Meer und Seeungeheuer ihre Beute dem Leben zurück. In einer anderen Scene faltet ein Engel eine Rolle zusammen, auf welcher der Himmel mit Sonne, Mond und Sternen dargestellt ist. Wir werden auf die hier hervorgehobenen Momente sofort zurückkommen.

Das Mosaik zu Torcello fällt in das 12. Jahrhundert¹⁾. Dasselbe befindet sich, wie das Wandgemälde zu S. Angelo in Formis gegenüber dem Hauptaltar an der Eingangswand. Für die Beurtheilung der Composition ist vor Allem die Thatfache von einschneidender Bedeutung, daß das Weltgericht hier nicht als selbständige Darstellung auftritt, sondern daß es mit der Höllenfahrt Christi zu einem gemeinsamen Bilde verbunden ist. Die beiden, das jenseitige Leben der Menschheit entscheidenden Katastrophen sind also zusammengefaßt. Oben wird das Schicksal der Menschheit vor Christi Tode endgültig entschieden, und unten das Loos aller nachfolgenden Geschlechter. Die Linie, welche den Limbus von dem Weltgericht abgrenzt, ist kaum mehr hervorgehoben als die Linien, welche die einzelnen Scenen des Weltgerichts untereinander trennen. Daß die Höllenfahrt dem Künstler oder seinem Auftraggeber das Wichtigste war, zeigt schon allein der colossale Maßstab ihrer Figuren. Christus ist hier mehr als doppelt so groß wie im Weltgericht. Das optische Gesetz, daß sich die Gegenstände, je höher sie gemalt sind, desto mehr für das Auge des unten stehenden Beschauers verkürzen, kann für den alten Künstler wohl nicht als bestimmender Grund hierfür angenommen werden. Die vorliegende Untersuchung stützt sich zudem auf Naya's Photographie, welche die oberen Figuren schon in entsprechender Verkürzung darstellt,

1) Siehe namentlich Schnaase, II. Auflage, bearbeitet von Dobbert, Bd. IV. 708, sowie Crowe und Cavalcaselle, Ausgabe von Jordan Bd. V. 17.

Voss, Das jüngste Gericht.

wenn sie, wie fast allgemein üblich, vom Kirchenpflaster aus aufgenommen ist¹⁾. Sodann ist zu beachten, daß Christus im Limbus hoch aufgerichtet mit dem Kreuz in der Hand gerade in der Mitte über der Thür steht. Wollte man den Weltrichter auch nur dem ebenbürtig gestalten, so hätte man nur eine ungeschickte Wiederholung des Effekts erreicht, welche die Wirkung beider Gestalten abschwächen mußte. Daher, vielleicht der winzig kleine Maßstab für den Weltrichter, dessen Zurücktreten hinter alles Uebrige das Bild von vorn herein von den bisher betrachteten Kirchen gemälden unterscheidet.

Die Darstellung des Weltgerichts ist in vier horizontale Streifen gegliedert. Den Obersten füllt das Tribunal. In der Mitte sitzt Christus in der Mandorla auf dem doppelten Regenbogen. Er ist wesentlich kleiner als alle übrigen Gestalten, welche den Himmel rings um ihn erfüllen. Seine geöffneten Hände sind gleichmäßig schräg zur Seite herabgestreckt. Auch die Nägelmale sind sichtbar. Besondere Beachtung verlangen unter der Glorie zwei flammende Räder, zwischen denen ein Feuerstrom von der Glorie nach rechts zur Hölle hinabgeht. Die Anschauung geht auf Daniel 7, 9—10 zurück; wo es in der Schilderung des Gerichts von dem Herrn heißt: *«Sein Stuhl war eitel Feuerflammen, und deselbigen Räder brannten mit Feuer, und von demselben ging aus ein langer feuriger Strahl.»*

Neben den Rädern steht je ein Cherub mit den evangelischen Symbolen. Auch die Räder und die Cherubim treten im Maßstabe gegen alles Uebrige zurück.

Oben neben der Glorie stehen Maria und Johannes der Täufer. Eine Bibelstelle läßt sich für diese besondere Bevorzugung nicht anführen. Wie die übrigen Heiligen nach 1. Corinther 6, 2 dem Weltgericht beiwohnen, so auch Maria und der Täufer. Das Wahrscheinlichste ist, daß ein besonders verbreiteter Hymnus sie an diesen Platz gestellt hatte. Die byzantinische Kunst beschreitet hiermit übrigens keinen besonderen Weg. Auch in abendländischen Darstellungen wird schon um diese Zeit Maria und dem Täufer derselbe Platz zugewiesen. (Siehe unten Seite 61 ff.)

Den Raum zu beiden Seiten füllen die Apostel fast wie in Angelo in Formis und in Oberzell. Den Hintergrund füllt eine Schaar dichtgedrängter Engel. In der zweiten Schicht steht in der Mitte ein Thron mit dem Kreuz und den Leidenswerkzeugen, sowie dem Buche der Lebendigen²⁾. Neben dem Kreuz zwei Cherubim. Neben dem Altar zwei

1) Naja's Photographie auch bei Jeffen a. a. O.

2) Abbildung dieser Gruppe bei Paul Durand: Etude sur l'Etimasia. Ver-

Engel, die mit der Hand auf denselben deuten, so daß das Auge des Beschauers noch besonders darauf hingelenkt wird. Vor dem Altar knien Adam und Eva ¹⁾. Neben dieser Mittelgruppe hält rechts ein Engel einen gewundenen Streifen, auf dem Sterne den Himmel bezeichnen. Schon Jesaias sagt in seiner Schilderung des Gerichts und der Vernichtung alles Bestehenden, die dem Gericht vorangeht: *«Und der Himmel wird eingewickelt werden wie ein Brief»* ²⁾. Die Apokalypse wiederholt nur das Bild ³⁾. Den Abschluß dieser Schicht bildet auf jeder Seite eine Auferstehungsscene. In jeder derselben blasen zwei Engel die Posaune, daneben geben Raubthiere wieder von sich, was sie von Menschen und menschlichen Gliedmaßen verschlungen haben. Rechts sind es die Ungeheuer des Meeres; in ihrer Mitte auf einem Seedrachen als Personification des Meeres eine gewaltige Frau mit dem Füllhorn. In der entsprechenden Scene links sind es vierfüßige Raubthiere, auch ein Adler. Hinter denselben vier in Leichentücher gewickelte Todte. Zwei von ihnen strecken die Hände empor. Sie werden also ebenfalls ins Leben zurückgerufen. Der apokalyptischen Auferstehungsscene entlehnt der Künstler also nur die Einführung des Meeres. Die Allegorien des Todes und der Hölle läßt er fallen. Die Schilderung der Thiere ist ganz unabhängig davon. Das Wahrscheinliche ist auch hier, daß dieser Gedanke auf einen Kirchenschriftsteller zurückzuführen ist. In dem Capitel: Ephraem's Schilderung des Weltgerichts (Seite 64 ff.) wird davon weiter die Rede sein.

Wir kommen zur dritten Schicht. Die Mittelgruppe zeigt die Seelenwägung. Die Composition ist unfrei, da an dieser Stelle die Thürlunette mit einem Marienbilde in die Darstellung hineinragt. Die Composition mußte sich daher den beiden über der Lunette gebildeten Zwickeln anschließen. Daher auch das Schweben der der Bogenlinie folgenden Gestalten: Auf der linken Seite Michael mit der Wage. Auf der Anderen zwei satyrköpfige Teufel, welche die eine Schale mit Stangen herabzustößen suchen. Der Vordere trägt einen Beutel in der Hand. Vielleicht das unrechtmäßig erworbene Gut des Sünders, welches hier in die Wagschale geworfen werden soll. Neben dieser Scene stehen links die Auserwählten, wie in Angelo in Formis mit erhobenen Händen betend nach oben

gleiche über die Bedeutung der Etimasia den Artikel in Kraus, Realencyclopädie der christlichen Alterthümer I. 432.

1) Adam und Eva war ja auch schon in dem oben erwähnten byzantinischen Pfalter No. 752 der Vaticanischen Bibliothek in der Darstellung des Weltgerichts eingeführt. Siehe Kondakoff, a. a. O. p. 130.

2) Jesaias 34, 4. 3) Offenb. 6, 14.

blickend. Auch hier sämtlich in den Trachten ihrer Zeit, doch zu vier Gruppen geordnet, welche den Unterschied des Standes bis ins Jenfeits fortgepflanzt erscheinen lassen. Die darunter liegende Abtheilung der vierten Schicht giebt das Paradies: fast in der Mitte die Thür. In derselben ein Cherub, fast wie in der Wiener Genes. Rechts Petrus, dahinter ein Engel. Beide deuten mit einladender Handbewegung auf die Thür. Links von derselben steht der gute Schächer ¹⁾ nackt mit einem hohen Kreuze. Daneben links eine betende Heilige. Den Abschluß nach dieser Seite bildet Abraham, eine Seele auf seinem Schooße haltend ²⁾. Andere Seelen drängen sich zu seinen Füßen an ihn heran, um ebenfalls auf den Schooß gehoben zu werden.

Auf der anderen Seite der Seelenwage, also rechts, zeigen die beiden übereinander liegenden Abtheilungen der dritten und vierten Schicht die Hölle. Beide von dem Feuerstrahl, der von Christus ausgeht, umflossen. In dem oberen dieser Felder halten links zwei Engel mit ihren Lanzen die aus den Flammen hervorschauenden Verdammten nieder. Rechts sitzt auf gewaltigen Schlangen Hades oder Lucifer, wie Abraham mit einer Seele auf seinem Schooße. Der Anblick des Originals würde darüber entscheiden, ob es der reiche Mann aus dem Gleichniß ist, der zu Lazarus hinüberblickt, damit ihm dieser die lechzende Zunge kühle. Abendländische Höllenbilder schildern ihn gern so. In der Regel wird der reiche Mann durch die herausgestreckte Zunge noch besonders hervorgehoben. In dem Felde darunter werden ebenfalls Sünder gemartert, besonders kenntlich sind Solche, die an den Händen nagen, und ein nacktes Paar in den Flammen. Ganz unten endlich, rechts, dicht gedrängte Männerköpfe, an denen namentlich große Ohrgehänge auffallen. Daneben links ein Haufen Schädel, aus deren Augenhöhlen sich Schlangen hervorringeln. Unzweifelhaft also in diesen beiden letzten Gruppen eine Gegenüberstellung von Leben und Tod, wie sie das Mittelalter namentlich in der Darstellung der drei Lebenden und der drei Todten oft variiert hat. Die Ohrgehänge, ein orientalisches Motiv, das in dem lebhaften Hafen von Torcello wohl bekannt sein konnte, mochten noch besonders zur Charakterisirung der der Hölle verfallenen Heiden hinzugefügt sein.

Bevor wir von dem Gemälde in Torcello auf einen byzantinischen Typus überhaupt schließen, müssen wir Umschau über die gleichzeitigen byzantinischen Weltgerichtsbilder halten. Die Abbildung der etwa gleichzeitig ausgeführten Composition in der Cathedrale von Murano, abge-

1) Lucas 23, 43.

2) Lucas 16, 22.



bildet in Lord Lindfay's Christian art, vol. I. p. 129 war dem Verfasser unzugänglich.

Weiter ausgeführt erscheint die allegorifirende Ausdrucksweise in den Gemälden der griechischen Klöster.

Außen an der Nordwand der Kirche des Klosters Vatopedi auf dem Berge Athos ist das jüngste Gericht in ähnlicher Anordnung wie in Torcello dargestellt ¹⁾. Das Feld, auf dem die Auferstehung gegeben ist, zeigt die Erde und das Meer als Frauen. Die Erstere, die Erde, sitzt auf einem Thron, den zwei Löwen und zwei Adler bilden. In der rechten Hand trägt sie Blumen, in der Linken eine Schlange. Die Zweite, das Meer, wird von zwei wunderlichen Seethieren über den Fluthen getragen. In der rechten Hand trägt sie ein Schiff, das die Fluthen verschlungen hatten, in der Linken einen Menschen, der ihr zum Opfer gefallen war. Sodann knüpft der Maler an die Worte der Schilderung der Auferstehung bei dem Propheten Hesekiel an und stellt die Winde ganz in der Weise der Antike durch vier geflügelte Köpfe dar, die in alle Richtungen hinausblasen.

Da Didron indeffen das Gemälde nicht datirt hat, so sind auch hier sichere Folgerungen ausgeschlossen.

Neuen Aufschluß verschafft uns indeffen eine echt byzantinische Miniatur aus der Handschriftensammlung des Herzogs von Hamilton im Berliner Kupferstichcabinet. Die Miniatur befindet sich in einem griechisch und lateinisch geschriebenen Pfalterium ²⁾, dessen Ausmalung im 13. Jahrhundert in Byzanz oder von einem byzantinischen Schreiber erfolgte. (Siehe Taf. I.) Unter den Randbildern des Buches erscheint schon räumlich als das Bedeutendste das jüngste Gericht. Dasselbe bedeckt den ganzen unteren Rand zweier aneinander gehefteter Blätter. Dieser Rand ist, wie das ganze Buch, stark beschnitten, doch läßt sich mit genügender Sicherheit auf das Ganze schließen. Für die Composition war erstens der langgestreckte Rand des Buches bestimmend, zweitens der Umstand, daß die geometrische Mittellinie, also die Stelle, an der die beiden Pergamente aneinander geheftet sind, als zur Malerei ungeeignet, nicht zum Ausgangspunkt der Composition genommen werden konnte. Der Miniator mußte also von der geheiligten Tradition abweichen, den Heiland in der Mittelaxe darzustellen. Er bringt ihn daher neben die-

1) Beschreibung bei Didron, Manuel p. 266.

2) No. 9 der von Seidlitz'schen Beschreibung der Handschriftensammlung Repertorium für Kunstwissenschaft 1883. Die Darstellung befindet sich auf Blatt 110^b und 111^a des Manuscripts als Illustration zu Psalm 50, 4 und 6.

felbe auf das linke Blatt. Die hergebrachte Symmetrie ist also aufgehoben und auf der rechten Seite ein Mehr an Raum entstanden, das der Miniator nach eigenem Willen ausfüllen konnte. Im Uebrigen ist die Anordnung folgendermaßen. Christus, ohne Mandorla, sitzt auf dem Throne, er hält das Buch des Gerichts in der Linken, die Rechte feierlich erhoben. Also durchaus anders als in Torcello, wo Christus mit gleichmäßig ausgebreiteten Händen auf dem doppelten Regenbogen in der Mandorla dargestellt war. Hinter ihm steht eine Schaar von Engeln. Vorn, links und rechts, Maria und Johannes der Täufer. Weiterhin je ein sechsflüglicher Cherub. Daneben folgen an jeder Seite sechs Apostel. Weiterhin links die Versammlung der Auserwählten, in eine Gruppe zusammengefaßt und in den Trachten der Zeit, ruhig nebeneinander stehend. Die Partie rechts stellt die Hölle dar, welche von dem Flammenstrom¹⁾, der von dem Thron ausgeht, umschlossen wird. In der Mitte der Hölle erkennt man deutlich den Höllenriegen mit einem Opfer in seinem Schooße und zehn aus den Flammen hervorblickende Verdammte. Unter denselben namentlich das schmerzverzerrte Gesicht eines Königs mit der Krone auf dem Haupte. Oben über der Hölle steht neben den Aposteln ein Engel mit einer entfalteten blauen Rolle, dem entweichenden Himmel. Weiterhin rechts folgt die Seelenwägung. Die Wage hängt in der Luft. Ein Engel steht neben der Schale des nach unten sinkenden Auserwählten. In der anderen Schale, an der zwei Teufel zerren, ist das Symbol seiner Schuld liegend zu denken. In der Scene daneben folgt die Auferstehung. Von oben herab bläht ein Engel die Posaune, und unten geben links auf dem Lande und rechts im Meere die Thiere wieder von sich, was sie von menschlichen Gliedmaßen verschlungen hatten. Die Farben der Miniatur sind grade an dieser Stelle sehr verblaßt, doch läßt sich namentlich in der Darstellung des Meeres deutlich erkennen, wie aus dem Rachen der Thiere menschliche Hände und Füße zum Vorschein kommen. Dicht unter dieser Scene ist das Pergament beschnitten. Daß sich hier und an der gegenüberliegenden Seite noch besondere Scenen befunden haben sollten, ist kaum anzunehmen. Wohl aber unterhalb des Throns. Dort ist deutlich ein Kreuz am unteren Rande zu erkennen. Daß hier der Thron mit ferneren Leidenswerkzeugen verloren gegangen ist, kann keinem Zweifel unterliegen. Das winzige Kreuz wäre ohne den Thron an dieser Stelle viel zu verloren erschienen. Eine derartige Ungeschicklichkeit darf dem vortrefflichen Künstler nicht zugemuthet werden.

1) Der Flammenstrom ist zum Theil abgeschnitten.

Verglichen mit dem Bilde von Torcello und der byzantinischen Miniatur des Pariser Pfalters aus dem 11. Jahrhundert, ergeben sich nun sofort folgende Vergleichungspunkte: Der kleine Maßstab Christi, der Engel mit dem entweichenden Himmel, die Raubthiere auf der Erde und im Meere, ferner wenigstens wahrscheinlich der Thron mit dem Kreuz und zum Schluß der Flammenstrom. Als Unterschied muß aber hier hervorgehoben werden: Christus sitzt segnend und mit dem Buche auf dem Thron, die Mandorla fehlt, ebenso die Räder; sodann ist ganz selbständig entwickelt die Scene mit der Seelenwage. Auch die Cherubim sind anders gestaltet. Es ergibt sich also aus unseren Quellen innerhalb der byzantinischen Kunst eine so große Mannigfaltigkeit in Aeußerlichkeiten, daß von einem »byzantinischen Schema«, welches sich auf Anordnung des Thrones, die Mandorla und andere Einzelheiten bezieht, für diese Periode nicht die Rede sein kann¹⁾. Das Wahrscheinliche ist auch hier, wie im Abendlande, daß die Kunst innerhalb des ihr geläufigen Kreises von Darstellungsmitteln frei wählen konnte. Wie weit aus der Uebereinstimmung verschiedener Punkte auf einen griechischen Kanon geschlossen werden kann, läßt sich auf Grund der wenigen bekannten Beispiele nicht mit Sicherheit entscheiden. Zu welchen Resultaten hier eilige Schlüsse führen, zeigt die Behauptung: *«Da die Seelenwägung sowohl bei Herrad von Landsperg, als im Malerbuche fehlt, gehört sie nicht zum griechischen Kanon²⁾.»* Wenn die Motive einer byzantinischen Darstellungsweise des jüngsten Gerichts um sich greifende Kraft im Abendlande befaßen, so scheint es natürlich, daß sie ihre Spuren zunächst dort hinterlassen mußten, wo wir das Hauptdenkmal der in Frage kommenden byzantinischen Kunstwerke gefunden haben: nämlich in Italien.

Die später zu betrachtende italienische Sculptur geht ihre besonderen Wege. Hier muß dieselbe in den II. Theil der Abhandlung verwiesen werden.

Aus der Wandmalerei des 13. Jahrhunderts liegt vornehmlich die Erwähnung dreier Weltgerichtsbilder vor:

Eins im Kloster Donna Regina zu Neapel, das Andere in S. Maria zu Toscanella und ein Drittes im Baptisterium zu Florenz. Das Letztere ist vielleicht noch etwas später zu datiren, gehört aber seiner Kunstweise nach noch völlig in das Trecento.

1) Vergleiche auch das dem 12. Jahrh. angehörnde griechische Reliquiar des Stuttgarter Museums. Siehe Heideloff, Die Kunst des Mittelalters in Schwaben. Stuttgart 1855. Seite 33. Dort sitzt Christus auf dem Regenbogen in der Mandorla. Daneben vier Seraphim, unten das Paradies mit den Seligen.

2) Jeffen a. a. O. Seite 17.

Das Bild in dem Kloster der Donna Regina zu Neapel bietet nach Salazaros¹⁾ Beschreibung mehrere Vergleichungspunkte dar. Auch dort der Thron mit dem Kreuz und der Engel mit dem entweichenden Himmel. Doch gestatten die unsicheren Nachrichten keinerlei sichere Schlüsse.

Durchaus selbständig bildet indeffen die italienische Kunst die Composition auf dem Triumphbogen der Kirche von S. Maria zu Toscana²⁾. Die Composition ist unfrei und ganz durch die der Triumphbogenform eigenthümliche architektonische Begrenzung bedingt. Gerade darin aber erkennen wir den Antrieb zu einer selbständigeren Gestaltung. Die Anordnung ist folgende: Oben wird Christus in der Mandorla von Engeln getragen³⁾. Die Unteren derselben blasen die Posaune. Andere schweben zu beiden Seiten in dem giebelförmig abgeschlossenen Raume darüber. Unterhalb Christi sitzen in einer Reihe die Apostel. Noch tiefer in der Mitte des Bildes sind Speer und Lanze als Leidenswerkzeuge auf einem Felsen dargestellt, in ihrer Mitte das hohe Kreuz. Darunter schneidet der Triumphbogen in das Gemälde hinein. Auf der linken Seite stehen in fünf Reihen die Seligen. Der Mandorla zunächst Maria mit der heiligen Anna. In dem Dreieck darunter folgt die Auferstehung. Rechts flammt die Hölle bis an die Mandorla heran. Ganz unten in dem Dreieck sitzt die colossale Gestalt Lucifer's von zahllosen kleinen Verdammten umgeben.

Das letzte große Beispiel dieser älteren Richtung der italienischen Kunst bilden die Mosaiken des Andrea Tafi⁴⁾ im Baptisterium zu Florenz. Die auf das jüngste Gericht bezüglichen Compositionen zeigen vor Allem die colossale⁵⁾ Gestalt Christi auf dem Regenbogen. In seinen Handbewegungen ist wie zu St. Angelo in Formis Bewillkommung und Abwehr ausgedrückt. Darunter folgt die Auferstehung der Todten; daneben sind in übereinander liegenden Streifen dargestellt: oben die Engel

1) Salazaro, Studii sui monumenti etc. I. p. 10.

2) Eine sichere Datirung war unmöglich. Das Gemälde mag um 1300 entstanden sein. Abb. bei Gailhabaud, Denkmäler der Baukunst u. s. w. Deutsche Ausgabe von Kugler und Burkhardt. Bd. II.

3) Der Abbildung zufolge hält Christus die linke Hand auf dem Schoofs, die rechte bewillkommend zur Seite herabgestreckt. Die Abbildung scheint hier indeffen unzuverlässig.

4) Gestorben nach 1320.

5) Jeßen hebt an dieser Stelle hervor, daß das Bild „in byzantinischem Geist den Weltenrichter in colossaler Gestalt“ zeige. Gerade die byzantinischen Beispiele in Torcello und in dem Hamilton-Pfalter zeigten denselben in kleinem Maßstabe.

mit der Posaune, darunter die Apostel und zum Schluß Paradies und Hölle. In der Letzteren sitzt Lucifer,¹⁾ auf Leichen. Schlangen ringeln sich aus feinen Ohren.

Das stark restaurirte Mosaik zeigt den tiefen Verfall der italienischen Malerei des 13. Jahrhunderts. Mit der Gestalt seines Christus bildet es indeffen den Uebergang von der starren Ruhe der älteren Kunst zu einer individuelleren Auffassung des Weltrichters, die nachmals einer ganzen Reihe von italienischen Bildern des jüngsten Gerichts ihr charakteristisches Gepräge giebt: Zunächst in Pisa, dann bei Fiesole und Michelangelo.

Ganz anderen Kunsttraditionen, als die bisher betrachteten Beispiele, folgt die Himmel- und Hölle-Darstellung in dem Fußbodenmosaik der Cathedrale zu Otranto aus der Mitte des 12. Jahrhunderts. Die Composition bildet ein oblonges Feld, das in der Mitte durch einen phantastischen Baum, der bei einem vierbeinigen Ungeheuer steht, in zwei lange Streifen getheilt ist. Den Linken nimmt das Paradies, den Rechten die Hölle ein. Im unteren Theil des Paradieses stehen räthselhafte Thiere, wohl symbolische Gestalten des Bösen. Sie scheinen emporsteigen zu wollen, doch vergebens. Darüber breiten sich die Zweige eines Baumes aus, an denen zwei Selige emporklimmen. Darüber sitzen nebeneinander auf Stühlen Abraham, Isaak und Jacob und halten Seelen in ihrem Schooße. Auf der anderen Seite ist unten der Eingang in die Hölle gedacht. Dort steht ein Dämon mit der Keule. Darüber ist ein Verdammter aufgehängt. Daneben steht ein klein gezeichneter, nackter Engel mit der Seelenwage. Darüber lagert ein Ungeheuer. Dann folgen mehrere von Schlangen und Dämonen geplagte Verdammte. Ganz oben sitzt, von Schlangen gefesselt, Lucifer, ein Riese, aus dessen Mund Flammen hervorsprühen. Das Bild steht mit seiner barbarisirten Auffassung der Antike in seltsamem Contraste zu den älteren Denkmälern des jüngsten Gerichts in Unteritalien. Man vergleiche nur diesen amorettenhaften Michael mit der feierlichen Engelgruppe zu S. Angelo in Formis. Einen Rückschlag auf die Entwicklung der Gemälde des jüngsten Gerichts hat indeffen diese Kunstweise niemals ausgeübt.

In den Ländern diesseits der Alpen muß für die Beispiele des 12. Jahrhunderts wiederum namentlich auf die Miniaturen zurückgegangen werden. Für diese aber ist es von erheblichem Einfluß, daß gerade jetzt mit besonderer Liebe die Apokalypse zum Gegenstande der künstlerischen Bearbeitung wird. Je dunkler der Stoff, um so feierlicher mußte er den

1) Nach Crowe und Cavalcaffelle die Restauration eines der Gaddi.

Völkern erscheinen; und je weniger man davon begriff, desto mehr suchte man ihn durch poetische Bearbeitung und künstlerische Illustration dem Verständniß näher zu bringen. Diese Illustrationen lehnen sich meist direct an den Text und geben in getrennten Bildern, von denen oft jedes nur eine Scene enthält, in ihrer Weise eine Schilderung der letzten Dinge. Damit war für die Darstellung des jüngsten Gerichts das gefährliche Beispiel gegeben, die sonst auf einen Moment concentrirte Erscheinung in eine Reihe von aufeinander folgenden Vorgängen zu zerlegen, diese selbst aber auf getrennten Blättern zur Darstellung zu bringen.

Für die Entwicklung einer Gesamtcomposition lag hierin zunächst ein Rückschritt. Die großen Wandgemälde hatten ja allerdings die einzelnen Gruppen des jüngsten Gerichts nur in hart aneinander gesetzten Feldern gegeben. Doch durch die getrennten Theile zog sich schon zuweilen ein verbindender Gedanke, welcher sie nach irgend einem Gesichtspunkte an ihrer Stelle rechtfertigen konnte. Namentlich entsprach die Anordnung von Himmel und Erde, von Paradies und Hölle den geläufigen Vorstellungen. Die trennenden Linien brauchten dann nur noch durch formale Motive durchbrochen, die Gruppen künstlerisch in einander verarbeitet zu werden, um die Composition zu einem harmonischen Ganzen zu vollenden.

Das ausgedehnteste Beispiel für die Vertheilung der Scenen des jüngsten Gerichts auf mehrere Blätter des Manuscripts bietet der *Hortus Deliciarum* der Herrad von Landsperg. Der vorwiegend lehrhafte Zweck des Werkes beherrscht hier vollständig den Inhalt der Miniaturen. Grade im Gegensatze zur monumentalen kirchlichen Kunst, die ihren Stoff am Liebsten immer wieder so vorträgt, wie er den Gemeinden von Alters her vertraut war, haucht die Malerin hier nach Allem, was neu und fremd in ihrer Heimath war, und trägt es in ihre Miniaturen. Nur so läßt sich die Thatfache erklären, daß hier mit einem Male ums Jahr 1175 auf deutschem Boden Gedanken auftreten, die wir in demselben Jahrhundert grade nur in der byzantinischen Kunst erkannt hatten. Daß ein Experiment von so vorwiegend wissenschaftlicher Absicht — das Wort in mittelalterlichem Sinne genommen — ohne wesentliche Nachfolge in der kirchlichen Kunst geblieben ist, liegt in der Natur aller kirchlichen Kunst tief begründet.

Für unsere Kenntniß des Manuscripts ist es von der größten Wichtigkeit, daß neben der Engelhardt'schen Beschreibung ¹⁾ jetzt die Durch-

1) Herrad von Landsperg, von Christian Moritz Engelhardt, 1818. pag. 49 ff. Abb. Taf. I. 3, II. 1—4, doch stets nur einzelne Gruppen.

zeichnungen nach den Miniaturen selbst herausgegeben werden ¹⁾. Erst jetzt wird das großartige Werk in allem Gegenständlichen seines Inhalts für die Ikonographie des Mittelalters vollkommen erforscht werden können. Das jüngste Gericht, das hier zunächst in Betracht kommt, nimmt mehrere Blätter des Buches in Anspruch. Da die Reproduktionen dieser Blätter indessen noch nicht erschienen sind, so bildet Engelhardt für die Anordnung die einzige Quelle. Seine treffende Beschreibung folgt daher mit einigen Kürzungen möglichst wörtlich ²⁾: Das Hauptblatt zeigt Christus auf einem Thron von Regenbogen gebildet in der Mitte des oberen Feldes ³⁾; darunter im zweiten Felde auf geflügelten Rädern Seraphim mit den vier Köpfen des Engels und der Thiere der Evangelisten und im dritten Felde, auch in der Mitte, das Kreuz und alle Marterinstrumente des Leidens Christi auf einem gepolsterten Thronfessel von Engeln im Triumph gehalten. Vor dem Kreuz liegt aufgeschlagen das Buch der Gerechtigkeit ⁴⁾. Neben dem Kreuz knien links und rechts Adam und Eva. Im oberen Felde stehen neben Christus Maria und Johannes; daneben und neben den Cherubim im Mittelfelde sitzen alle Apostel auf einer Querbank, hinter jedem ist ein Engel. Auf der Seite der rechten Hand Christi stehen im unteren Felde gruppenweise die Patriarchen, die Propheten, die Schüler des Herrn oder kleineren Apostel; sie bilden den Anfang der Gruppen der Auserwählten, die auf der Seite zuvor zu sehen sind. Auf einem besonderen Blatte wird Belzebub (hier braun gemalt), von Engeln an Händen und Füßen gefesselt, hergeführt. Auf den Blättern vor dem Hauptblatte finden sich auf den nächsten Seiten, im mittleren Felde der einen Seite, der Engel mit den Posaunen; die Todten, die aus den Gräbern auferstehen; und im unteren Felde Raubthiere aller Art (vierfüßige, Vögel und Fische), welche die Gliedmaßen derer, die sie einst gefressen haben, von sich speien; daneben der Engel, der den Himmel und die Sterne als ein Pergament zusammenrollt. Auf der gegenüberstehenden Seite, im mittleren Felde, Himmel und Erde in Brand, und im untern, der neue Himmel mit Sonne, Mond und Sternen, in einer Sphäre, deren Mittelpunkt Christus' Antlitz bildet; daneben der neue Erd-

1) Hortus Deliciarum par l'Abesse Herrade de Landsperg. Reproduction héliographique d'une série de miniatures, calquées sur l'original de ce manuscrit du douzième siècle. Strasbourg, Karl J. Trübner.

2) Pag. 49 a. a. O.

3) Aus einer später folgenden Stelle sei hier gleich hinzugefügt: Vom Thron sprüht ein Feuerstrom herab, der die Verdammten absondert.

4) In schriftlich als „liber justitiae“ bezeichnet.

kreis in jungem Grün mit Blumen überfäet. Die oberen Felder beider Seiten und einen Theil des mittleren Feldes nehmen die ferneren Gruppen der Auserwählten in folgender Ordnung ein: Die Märtyrer, die Päpste, Bischöfe und Klerikei, die Aebte und Mönche, die Einsiedler und Mitglieder strengerer Orden, die Witwen, die Aebtissinnen und Nonnen, die Könige und Fürsten, Richter und sämtliche bußfertigen Weltleute beiderlei Geschlechts. Auf den beiden vorstehenden Seiten wallen die Auserwählten, die die Krone des Lebens erhielten, zwischen Palmen. Endlich auf dem vordersten dieser Blätter ist das gesammte himmlische Reich nach seiner endlichen Rangordnung, oben Christus, auf dem Throne, darunter durch breite goldene Stangen in ebenso viel Felder oder Reihen getheilt, die Brustbilder zuerst der Jungfrauen, dann der Apostel, der Märtyrer, der Bekenner, alle bis hieher mit einem goldenen Nimbus um das Haupt; ferner die Propheten, die Patriarchen mit silbernem Nimbus, die Enthaltamen mit rothem, die Verheiratheten mit grünem, zuletzt die Völker mit gelbem; immer ist jedem der Seligen ein Engel beigegeben.

Von den Verdammten enthält das Hauptblatt nur unten rechts die falschen Propheten, dann auf der folgenden Seite die falschen Apostel, und ferner die falschen Päpste und Bischöfe u. s. w., immer in abgefonderten Gruppen, nach der nämlichen Ordnung, wie früher die Auserwählten; nur noch zuletzt die Andersgläubigen. Im unteren Felde werden endlich alle die Verdammten, ohne weitere Ordnung, Priester und Weltliche durcheinander, von Engeln mit Händen und Füßen und mit Gabeln in den höllischen Pfuhl getrieben, während ihnen die Flammen schon über den Häuptern zusammenschlagen. Ein Kornwucherer läßt sich durch seinen Getreidesack erkennen. Die Hölle nimmt das nächste Blatt ein. Ein Geklüfte, in dessen Höhlungen Flammen sprühen und Verdammte braten, bildet die Einfassung. Flammenmeere theilen das Innere in vier Felder. In dem Untersten, im tiefsten Abgrund der Hölle, sitzt Lucifer mit Ketten geschlossen, den Antichrist im Schooße. Zunächst bringt ein Teufel einen geldgierigen Mönch, dessen Strafe sogleich daneben erblickt wird; er liegt entkleidet auf dem Rücken, während ihm ein Teufel glühendes Gold in den Mund schüttet. Im zweiten Felde von unten sind zwei Kessel aufgehangen, in denen Verdammte gefotten werden. In dem Felde darüber wird dem Wucherer glühendes Geld in die Hand gegossen. Der Verleumder muß eine Kröte belecken; dem Auflauerer werden die Ohren gezwickt; eine Putznärrin scheinen Teufel zu schnüren; die Kindesmörderin muß ihr eigenes Kind aufzehren. Im obersten Felde ist ein Seil so durch zwei Oeffnungen des Geklüfts gezogen, daß es in der Mitte eine Schaukel

bildet, auf der ein grinfender Teufel sitzt; an den beiden Enden des Seils, die durch das Geklüfte auf den Seiten herabhängen, schweben, das Gleichgewicht bildend, zwei Verdammte an Armen und Füßen gebunden, überdies wird jeder von einem Teufel an den Haaren festgehalten. Weiter ist ein Verdammter bei den Füßen aufgehängt, von dessen Hals an einem Seile ein Block herabhängt, auf dem sich ebenfalls ein Teufel schaukelt. Noch sind hier Wollüstige, die von Schlangen umwunden und zerbissen werden; ein Selbstmörder ist verdammt, sich ewig das Messer in den Leib zu stoßen.

Soweit Engelhardt. Die Uebereinstimmung der Darstellung mit einer Menge von Gedanken des Mosaiks zu Torcello ist augenscheinlich. Die Vergleichungspunkte werden noch durch andere Stellen des Manuscripts vermehrt. So durch Tracht und Attribute der Engel ¹⁾, die Paradiesespforte mit dem Cherub ²⁾, ferner Abraham mit den Auserwählten im Schooße ³⁾. Manches, wie die Personification des Meeres und die Seelenwägung, ist weggelassen. Vieles Andere tritt uns indeffen hier zum ersten Male entgegen. Vielleicht sind uns auch hier nur die Quellen unbekannt. Wie dem aber auch sein möge: das gelehrte Werk der Herrad steht allein und bleibt in den meisten Motiven, die aus der Tradition der Kunst diesseits der Alpen herausfallen, ohne wesentliche Nachfolge. Lange in der abendländischen Kunst heimisch bleibt indeffen der Flammenstrom, der von Christus ausgeht. Dieser aber wiederum nicht immer, wie es denn eine bindende Tradition von solcher Ausschließlichkeit für die Gemälde des jüngsten Gerichts niemals gegeben hat.

Ein prüfender Blick auf die ferneren Miniaturen des 12. Jahrhunderts wird dies bestätigen. Zunächst drei deutsche Beispiele. Das erste befindet sich auf einer vollen Seite eines Pfalteriums des Landgrafen Hermann von Thüringen (1193—1216), aufbewahrt in der königlichen Bibliothek zu Stuttgart. Das Blatt wird durch einen breiten wagerechten Streifen, auf dem das für das späte Mittelalter typische Wolkenmuster aufgemalt ist, in zwei Hälften zerlegt. In der Oberen sitzt Christus auf dem ungepolsterten Thron ohne Mandorla. Seine Nägelmale sind sichtbar. Er hält die Rechte bewillkommend nach oben, die Linke abwehrend herabgestreckt. Aus seinem Munde geht nach rechts oben ein Schwert, die Spitze dem Munde zugewendet. Neben dem Thron steht links Maria, rechts der Täufer; charakteristisch für diesen das wie auch

1) Siehe die angeführte Strafsburger Publication Lief. I, pl. I.

2) Dasselbst pl. VIII.

3) Engelhardt a. a. O. p. 54.

in Torcello bis auf die Füße herabfallende weiße Untergewand. Die Erscheinung des asketischen Wüstenpredigers ist der des verklärten Heiligen gewichen. Dies der ganze Inhalt des oberen Feldes. In dem Unteren stehen links fünf Auserwählte, hart daneben rechts vier Verdammte, die von einem großen Teufel an einer Kette nach rechts gezogen werden. Ein zweiter, doch in wesentlich kleinerem Maßstabe gezeichneter Teufel sitzt auf dem Rücken des einen Verdammten und hält ein Spruchband¹⁾. Das Blatt bringt also als wesentlich neues Motiv das Schwert aus dem Munde Christi hinzu²⁾. Hauptsächlich interessant erscheint uns die Miniatur, weil dieselbe Composition, noch einmal wiederholt, in einem aus Woltin-gerode stammenden Pfalterium der Bibliothek zu Wolfenbüttel wiederkehrt³⁾. Die Contouren der einzelnen Gruppen decken sich fast, so daß bei dem einen oder dem anderen Exemplar — wenn nicht bei beiden nach einem gemeinschaftlichen Vorbilde — eine directe Nachahmung erwiesen ist. Grade aber in der Haltung des Weltrichters sind sie verschieden. Statt des abwehrenden Gestus der linken Hand, den wir auf der Stuttgarter Miniatur kennen gelernt hatten, zeigt das Wolfenbütteler Blatt den Christus mit gleichmäßig erhobenen Händen. Falls es irgend welche bindenden Vorschriften für die Darstellung des jüngsten Gerichts in dieser Zeit gegeben hätte, würde diese vor allen Dingen die Haltung des Weltrichters festgestellt haben. So aber finden wir gerade hierin die größte Selbständigkeit, während sich die Entlehnung auf solche Dinge erstreckt, die einer etwaigen kirchlichen Vorschrift vollständig gleichgültig sein mußten.

Wesentlich abweichend ist denn auch das aus dem Jahr 1194 datirte lateinische Evangeliarium der Bibliothek zu Wolfenbüttel, ebenfalls der deutschen Schule angehörig⁴⁾. Der Raum ist in drei Streifen zerlegt: Oben Christus, auf dem Regenbogen, in der Mandorla, ohne Nägelmale mit gleichmäßig ausgebreiteten Händen. Von seinen Füßen geht der Feuerstrom zur Hölle hinab. Neben Christus wie vorher Maria und der

1) In der Copie des christlichen Museums der kgl. Universität zu Berlin, die der vorliegenden Beschreibung zu Grunde liegt, ist das Band unbeschrieben.

2) Nach Offenbarung 1, 14. In der Darstellung dieser Vision des Johannes scheint dasselbe zum ersten Male in die bildende Kunst eingeführt zu sein. Das älteste dem Verfasser bekannt gewordene Beispiel befindet sich auf einer Elfenbeinplatte der Douce Collection (Meyrick Museum) einer byzantinischen Arbeit des 11. Jahrh. Siehe Westwood, *Fictile Ivories* p. 85.

3) Copie im christlichen Museum zu Berlin.

4) Schönemann, *Hundert Merkwürdigkeiten der Bibliothek zu Wolfenbüttel* Nr. 45.



Lichtdruck v. A. Frisch, Berlin. W.

Das jüngste Gericht XII. Jahrh.

Miniatur der Hamilton-Bibliothek zu Berlin.

Siehe Seite 68.

Täufer. Weiterhin an jeder Seite etwa sechs Heilige. Neben denen zur Linken auch ein Engel. In dem Streifen darunter folgt in der Mitte ein Altar mit Kreuz und Buch, doch neben demselben auch Kelch und Patene, die Zeichen des Abendmahls; also eine wesentlich erweiterte Bedeutung des Altars im Vergleich zu dem bereiteten Thron in Torcello und dem Hortus Deliciarum. Hinter dem Altar zwei Engel. Neben dem Altar die Apostel, doch nicht wie bisher auf zwei durchgehenden Bänken sondern in zwei Reihen zu je drei an jeder Seite hinter- oder, wenn man will, übereinander¹⁾. Die dritte Schicht zeigt in der Mitte die Seelenwägung. Zwischen den Schalen steht der Auferstandene, dessen Schicksal entschieden wird. In der linken Schale, also derjenigen, die der Seite der Auserwählten zunächst hängt, steht ein Kelch, in den ein Engel das Blut Christi gießt. Die Schale neigt sich nach unten, doch ein kleiner Teufel sucht das Blut mit einem Heber oder Schlauche wieder herauszuzaugen. In der anderen Schale liegt ein Kerbholz, das Sündenverzeichnis. Ein Teufel hat sich an die Schale gehängt, um sie herabzuziehen. Ein dritter zerrt an einem Strick die rechts stehenden Verdammten nach der Mitte zu. Auf der anderen Seite steht ein Engel, der die unbewachte Pforte des Paradieses aufschließt.

Weit einfacher tritt uns die Darstellung des jüngsten Gerichts in den unbeholfenen Federzeichnungen eines normannischen Schreibers in einem ebenfalls dem 12. Jahrhundert angehörenden Pfalterium der ehemaligen Bibliothek des Herzogs von Hamilton entgegen²⁾ (siehe Tafel II.). Die Miniatur bildet die Illustration zu der schon im Utrechter Pfalter im gleichen Sinne gedeuteten Stelle: *«paravit in iudicio thronum suum et ipse iudicabit orbem terrae in aequitate iudicabit populos in iustitia.»* Die Darstellung bedeckt den unteren Rand des Blattes. Die einzelnen Szenen mußten also, wie in dem vorher betrachteten byzantinischen Pfalter derselben Sammlung, in einer Reihe nebeneinander angeordnet werden. In der Mitte sitzt Christus auf dem gepolsterten Thron, ohne Mandorla, das Buch des Gerichts mit der Rechten auf der verhüllten linken Hand haltend. Neben ihm an jeder Seite ein Engel, der ins Horn flößt. Weiter links ein Palmbaum und die Versammlung der Auserwählten mit dem nach Christus zugewendeten Antlitz. Auf der

1) Diese Gruppierung findet also unter den bisher betrachteten Beispielen nur in dem irischen Evangelarium ein Gegenstück. Jefferen erkennt dagegen hier „*das Tribunal in streng griechischer Fassung*“. A. a. O. p. 33.

2) Jetzt im Kupferstichkabinet der kgl. Museen zu Berlin. Nr. 9. der von Seidlitz'schen Beschreibung. Repertorium für Kunstwissenschaft 1883.

anderen Seite die Verdammten. Dieselben schreiten mit abgewendetem Gesicht nach rechts. Dort ist ein flammender Abgrund dargestellt. Neben demselben ein Dämon. Dieser Dämon ein echtes Kind der nordischen Drachenbildung, nach demselben Princip gestaltet wie diejenigen der unteren Partie der Extersteine, die das von der Macht des Teufels umstrickte erste Menschenpaar ausdrücken. Aehnliche Drachen kommen in dem Manuscript auch sonst vor, wo es die directe oder typologische Bedeutung des Textes gestattete.

Ephraem's Schilderung des Weltgerichts.



DER REICHE Inhalt an theologischer Gelehrsamkeit, welcher die Darstellungen des Weltgerichts namentlich im Hortus Deliciarum, in dem Mosaik zu Torcello und in dem griechisch-lateinischen Psalter der Hamilton-Bibliothek kennzeichnet, sowie das in diesen Denkmälern mit überraschender Gestaltungskraft niedergelegte Zusammenfassen von einander weit entlegenen biblischen Stellen zu einem einheitlichen Gesamtbilde mußte zu der Vermuthung führen, daß das Programm dieser Bilder nicht auf die Initiative ihrer Maler oder auf die des zufälligen kirchlichen Bestellers zurückgeführt werden könne. Zumal der diesen Darstellungen gemeinsame Zug, in die Auferstehungsscene Raubthiere einzuführen, welche die einst verschlungenen menschlichen Gliedmaßen wieder von sich geben — ein Motiv, das sich durch keine biblische Stelle auch bei der geschmeidigsten Auslegungskunst begründen ließ — machte es wahrscheinlich, daß hier eine besonders gefeierte Predigt oder ein vornehmlich im Gedächtniß der Gemeinden lebender Hymnus das vor der Seele Aller stehende Vorbild gewesen sei. Bei dem Durchsuchen der bezüglichlichen kirchlichen Litteratur des 1. Jahrtausends, stieß der Verfasser auf die in den Homilien Ephraem's des Syrers († 378) enthaltenen Beschreibungen des jüngsten Gerichts, in denen nicht nur die gesuchte Zusammenfassung der in der Bibel zerstreuten Beziehungen, sondern auch die Ausmalung der Auferstehungsscene mit den Raubthieren in ausführlichster Weise gegeben ist. Und dies nicht in einem mit wissenschaftlichen Abichten für einen gelehrten Leserkreis bestimmten Werke, sondern in für den Gebrauch beim Gottesdienst bestimmten Reden, welche sich

um so tiefer dem Gedächtniß der Gemeinden einprägen mußten, als sie meist in metrischer Form und mit zündender Kraft der Sprache geschrieben sind.

Der Gedanke an das jüngste Gericht bildet fast in allen Schriften des phantasiereichen Kirchenlehrers denselben feierlichen Grundaccord. Und dennoch, mit welchem Reichthum an Klangfarben weiß er denselben mit den wechselndsten Stimmungen seiner Rede in Harmonie zu setzen! Bald wählt er die Form des Gleichnisses, bald die typologischen Beziehungen aus dem Vorstellungskreise des alten Testaments, wie die Vision des Ezechiel. Wo er aber die ganze Wucht seiner Beredsamkeit einsetzen will, um die Gemeinde zu erschüttern, dort greift er zur Form der sachlichen Schilderung. Je mehr er hierbei der eigenen Phantasie die Zügel schießen läßt, desto glühender werden die Farben für das Gemälde der großen Katastrophe. Unter den Gleichnissen wählt er das vom Hirten, der die Schafe von den Böcken sondert, das Gleichniß vom hochzeitlichen Gastmahle, am meisten aber das von den zehn Jungfrauen. In diese Gleichnisse selbst aber läßt er die Beziehungen aus einer sachlichen Schilderung des Gerichts direct einfließen. Ebenso umgekehrt in die sachliche Schilderung die Ausdrücke des Gleichnisses: Namentlich aus der Parabel vom Bräutigam und den zehn Jungfrauen. So sagt er bei der Schilderung des Weltgerichts an einer Stelle: «Sehet, der Tag des Herrn bricht plötzlich über die Schöpfung an, und die Gerechten ziehen ihm mit leuchtenden Lampen entgegen. Ich aber bin ganz Finsterniß und habe in meiner Lampe kein Oel, um dem Bräutigam entgegen zu gehen, wann er kommt ¹⁾.» Oder: «Laß die Seelen, die in der Hoffnung auf Dich ihr Leben beschloßen, im wonnevollen Brautgemach Ruhe finden ²⁾.» Oder: «Ich irre ferne von unserem Herrn umher, erloschen ist meine Lampe zum Hochzeitsmahle, ich bin in die äußerste Finsterniß verstoßen... ein Abscheu der Engel und Genosse des Satans.» Es geht daraus zur Evidenz hervor, daß damals ein jedes Auftreten dieser Gleichnisse, in Worten oder Kunstwerken, die volle Bedeutung einer Schilderung des Weltgerichts zu vertreten bestimmt war. Daß eine bildende Kunst, deren Publicum unter dem Einfluß derartiger Anschauungen stand, sich Jahrhunderte hindurch mit der symbolischen Darstellung des Weltgerichts begnügen konnte, findet vor den Predigten eines Ephraem die natürlichste Erklärung.

1) Zingerle: Ausgewählte Schriften des hl. Ephraem. Innsbruck 1832. Bd. II. 281. Aehnliche Stellen Seite 93 und 99 desselben Bandes.

2) Zingerle, a. a. O. II. 156.

Vofs, Das jüngste Gericht.

Die Bedeutung Ephraems reicht aber auch in die Zeiten hinüber, als der Künft die Form des Gleichnisses nicht mehr genügte. Um so willkommener mochten dem Künstler daher die fachlichen Schilderungen des begeisterten Homileten erscheinen; zumal diese Beschreibungen durch ihren Gebrauch beim Gottesdienst den Gemeinden, besonders in der griechischen Kirche, vertraut sein mußten wie die Worte der Bibel selber. Wenn der Künstler in dem Vorstellungskreise dieser Predigten malte, so durfte er sicher sein, von den weitesten Kreisen verstanden zu werden. Es darf daher nicht Wunder nehmen, daß sich der Maler dem Vorbilde des dichtenden Kirchenlehrers auf das Engste anschloß. Eine der ausführlichsten dieser Schilderungen, die namentlich für Torcello in Betracht kommt, sei daher auszugsweise mitgetheilt.

Ephraems Beschreibung lautet: . . . Das Kreuz wird bei der zweiten Zukunft Christi zuerst erscheinen, als das kostbare, belebende, verehrungswürdige und heilige Scepter des großen Königs Christus, nach dem Aussprüche des Herrn: *«Es wird erscheinen das Zeichen des Menschensohns im Himmel.»* Dieses also wird zuerst am Himmel erscheinen mit dem ganzen Heere der Engel. Es wird die ganze Erde von einem Ende bis zum andern erleuchten, heller als die glänzende Sonne und wird die Ankunft unseres Gebieters Christus verkündigen . . . Wenn die Stimme der Posaune vernommen wird, dann werden in der Unterwelt die menschlichen Gebeine eiligst sich erheben und sich in ihre vorige Verbindung zu setzen suchen. Dann werden wir die ganze Natur des Menschen in einem Augenblicke wieder hergestellt sehen, und wir Alle, Jeder an seinem Orte, von den fernsten Grenzen der Erde her, zum Gericht versammelt werden . . . Der große König, welcher Gewalt hat über alle Creaturen, wird seinen Befehl verkündigen, und sogleich wird die Erde ihre Todten und die Unterwelt die ihr angehörigen Todten von sich geben¹⁾. Was die wilden Thiere zerrissen, die Fische verschlungen, die Vögel geraubt haben, das Alles wird in einem Augenblick so wieder hergestellt, daß auch nicht ein Haar fehlen wird. O meine Brüder, wie werden wir es aushalten, wenn wir den Feuerstrom erblicken, welcher, gleich einem ungestümen Meere, Berge und Thäler verschlingt und die ganze

1) An anderen Stellen führt Ephraem auch die Personification des Meeres ein, so daß die Uebereinstimmung mit dem Mosaik zu Torcello noch schlagender wird. Dort heißt es: „Sogleich giebt die Erde mit banger Eile ihre Todten wieder wie auch das Meer. Seien sie von Thieren zerrissen oder von Fischen verschlungen oder eine Beute der Vögel geworden.“ (Zingerle I. 153.) Ferner: „Die vom Meere Erfäulten, von wilden Thieren Zerrissenen, von den Vögeln Gefressenen, vom Feuer Verbrannten erwachen. (Zingerle II. 284.)

Erde und Alles, was darin ist und geschieht, anzündet? Alsdann werden durch dieses Feuer die Ströme verschwinden, die Quellen versiegen, die Meere austrocknen. Die Sterne werden vom Himmel herabfallen; die Sonne wird ihren Schein verlieren; der Mond in Blut verwandelt, und der Himmel wie ein Buch zusammengerollt. Dann werden wir sehen, wie die ausgefandten Engel mit Eifer umhereilen, um die auserwählten Knechte Gottes von einem Ende des Himmels bis zum andern zusammen zu bringen. Dann werden wir, seiner Verheißung gemäß, einen neuen Himmel und eine neue Erde erblicken. Wie werden wir es aushalten, wenn wir den furchtbaren Thron bereitet sehen¹⁾? Alsdann werden alle sein königliches Scepter in der Höhe erscheinen sehen, darauf wird ein Jeder erkennen, daß der König der Könige selbst bald nachher erscheinen werde. In dieser Stunde wird ein Jeder daran denken, wie er dem Richter entgegen gehe, und wenn er sich seiner Vergehungen bewußt ist, so wird er entblößt und mit gebeugtem Nacken den Spruch aus dem Munde des Richters erwarten. Dann wird Jeder seine Werke, die guten wie die bösen, vor sein Angesicht gestellt erblicken. Alsdann werden diejenigen, welche den schmalen und rauhen Weg gingen, mit heiterem Gesichte dastehen und mit großer Freude die selige Hoffnung und Erscheinung des großen Gottes, unseres Heilandes Jesu Christi erwarten . . . Er wird kommen, aber nicht mehr von der Erde sondern vom Himmel wie ein furchtbarer Blitz, und man wird mit großem Geschrei verkündigen: *«Siehe, der Bräutigam kommt! Siehe, der Richter ist da!»*²⁾ . . . Alsdann werden vor jenem Geschrei erzittern die geheimen Winkel der Erde, von einem Ende derselben bis zum anderen, das Meer und alle Abgründe . . . Die Kräfte des Himmels werden bewegt werden, die Heere der Engel voraneilen, die Chöre der Erzengel zusammeneilen, und die vieläugigen Cherubim und Seraphim werden mit großer Kraft rufen: *«Heilig, heilig, heilig ist er, der da ist, der da war und der da sein wird.»* Alsdann wird jede Creatur im Himmel, auf Erden und unter der Erde mit mächtiger Stimme schreien: *«Gelobt sei er, der König, der da kommt im Namen des Herrn.»* Darauf wird

1) Das Aufstellen dieses Thrones wird bei Ephraem meist als ein ganz besonders Schrecken erregendes Moment in der Kette der Erscheinungen des Weltgerichts hervorgehoben. (Siehe zum Beispiel die Beschreibungen bei Zingerle I. 128 und II. 149 und 151.)

2) Also auch hier das Hereinziehen des Gleichnisses vom Bräutigam und den zehn Jungfrauen, welches der Christenheit als Symbol des Weltgerichts so vertraut sein mußte, daß Ephraem die Ausdrücke Bräutigam und Richter ohne weitere Erklärung neben einander gebrauchen konnte.

der Himmel zerrissen und der König der Könige wird sich offenbaren, gleich einem furchtbaren Blitze, mit großer Macht und unvergleichlicher Würde. Alsdann werden ihn sehen alle Augen, und auch diejenigen, die ihn gestochen haben, und es werden über ihn heulen alle Geschlechter der Erden. Dann werden Himmel und Erde die Flucht ergreifen, wie dies Johannes vorausgesagt, indem er spricht: *«Ich sah einen grossen, weissen Stuhl, und den, der darauf saß, vor dessen Angeficht Himmel und Erde floh.»* Darauf wird er sitzen auf dem Throne der Sterblichkeit, wie er selbst gesagt hat; und es werden sich vor ihm alle Völker versammeln.

Alsdann wird die Weissagung Daniel's erfüllt werden, welche also lautet: *«Und ich, Daniel, sah, bis daß die Stühle gesetzt wurden und der Alte sich setzte. Sein Kleid war schneeweiss und das Haar auf seinem Haupte wie reine Wolle. Sein Stuhl war Feuerflamme und die Räder desselben waren brennendes Feuer. Ein Feuerstrom ging von ihm aus. Tausend mal Tausend standen vor ihm, und Zehntausend mal Zehntausend dienten ihm. Das Gericht ward gehalten und die Bücher wurden aufgeschlagen¹⁾ . . .»* Dort sind aufgeschrieben unsere Thaten und unsere Worte Der Eine kann die in diesen Büchern aufgeschriebenen Vergehungen durch Thränen auswischen, der Andere durch Almosen. Wie sehr werden wir dann seufzen, wie jämmerlich weinen, wenn wir mit unsern Augen das unbefchreibliche Himmelreich sehen! Oder wenn wir die fürchterlichen Strafen erblicken. Welch ein Anblick wird es sein, wenn wir das ganze Menschengeschlecht, von Adam dem Erster-schaffenen an²⁾ bis auf den Letztgeborenen auf das Angeficht nieder fallen sehen! . . . Alsdann wird die gesammte Menschheit in der Mitte des Reichs und Gerichts stehen, in der Mitte des Lebens und Todes, in der Mitte der Freude und der Qual. Alle werden den Blick zum Boden niederfenken und nicht emporzublicken wagen, wenn sie vor den Richterstuhl hingestellt, befragt und in strenge Untersuchung genommen werden . . . Diejenigen nun, welche sich guter Werke bewußt sind, werden sich mit Freuden dem Richterstuhle nahen, weil sie den Kranz der Belohnung empfangen sollen. Wer aber bei schweren Vergehungen ohne Buße aus

1) Dan. 7. 9—10.

2) Auf eine ähnliche Stelle dürfte die Einführung von Adam und Eva in dem Pfalter der Vatican. Bibliothek (siehe oben S. 35 f.), in dem Mosaik zu Torcello und im Codex der Aebtissin von Landsperg zurückzuführen sein. In einer anderen Beschreibung des Weltgerichts sagt Ephraem: „Adam erstaunt, wenn er wieder erwacht und an den Ort voll der Seligkeit zurückkehrt.“ (Zingerle II. 185.)

dem Leben gegangen ist, wird, wenn er sie vor sich hingestellt und vor Gericht sich überführt erblickt, schmerzvoll ausrufen: O ich Unglücklicher! . . . Wenn ich Fäster und Beter sah, so spottete ich über sie. Und nun stehen sie glänzend vor dem Richter, um ihren Lohn zu empfangen . . . In dieser Stunde werden sich bewegen alle Ordnungen der Menschen, die Oberpriester, die Priester, die Diaconen und alle kirchlichen Ordnungen, nach dem Ausspruch des Apostels: *«Ein Jeglicher wird aufstehen in seiner Ordnung»* ¹⁾, um Gott die Ehre zu geben²⁾. Alsdann werden vor Furcht in Bewegung gerathen die Mächtigen, die Weisen, die Reichen, denn es stehet bevor die Stunde, wo ein jegliches Werk vor Engeln und Menschen offenbar werden, und wo Jeder, was er geläet, ernten soll . . . Wenn nun ein Jeder in Gegenwart der Engel und Menschen geprüft worden, wenn alle Macht und Gewalt abgeschafft, und alle Feinde Gottes unter seine Füße gethan sind, alsdann wird der Herr Alle von einander absondern, wie ein Hirt die Schafe von den Böcken absondert. Die Schafe wird er zur Rechten, die Böcke aber zur Linken stellen . . . Wenn diese der Herr in jener Stunde erblickt, so wird er die Augen von ihnen abwenden. Alsdann wird er zu denen, welche zur Rechten sind, sagen: Kommet, Ihr Gefegneten meines Vaters . . . Ihr sollt nun bei den Engeln im Himmel wohnen³⁾! Alsdann wird

1) 1. Cor. 15, 23.

2) Vergleiche die überraschende Uebereinstimmung mit der Schaar der Auserwählten im Codex der Herrad von Landsperg. Ebenso zu Torcello, wo die Seligen in vier Gruppen gefondert und durch Tracht und Bartform unter einander geschieden, anbetend zu Christus aufblicken. Die geistlichen Würdenträger besonders hervorzuheben, mochte auch noch nach einer anderen Weltgerichtsschilderung Ephraem's geboten erscheinen: „Vor Allem werden die Hirten, d. h. die Bischöfe, sowohl über ihr eigenes Leben als über ihre Herde befragt. Jedem fordert man seine geistlichen Schäflein ab, die er von dem Erzhirten Jesus zu weiden bekommen hat.“ (Zingerle I. 159.) Dafs Ephraem in seinen Anschauungen indeffen auch hier nicht consequent ist, geht aus einer anderen Stelle hervor, wo er sagt: „In völliger Gleichheit erweckt Gott Adam's Kinder; gleich wie er sie erschaffen, erweckt er sie auch vom Tode.“ (Zingerle II. 285)

3) An anderen Stellen geht Ephraem in der Ausmalung des Paradieses noch weiter. Meist schildert er in Anknüpfung an das Gleichniß von den Jungfrauen „das Hochzeitsmahl, bei dem die Engel dienen“. (Zingerle II. 203.) Häufig aber auch das Brautgemach oder das himmlische Jerusalem. Dafs die Seligen in Abraham's Schoofse ruhen, wird in den Beschreibungen des Weltgerichts mehrfach erwähnt. Ebenso auch, dafs der gute Schächer oder der Räuber, wie ihn Ephraem auf Grund der bekannten Legende nennt, nach seinem Tode in das Paradies aufgenommen wurde. Ephraem sagt: „Christus berief den Räuber und sendete ihn in den Ort der Seligkeit. Er gab ihm durch die Verheißung einen Freibrief und den Schlüssel mit, die Pforte zu öffnen, welche Adam verschlossen hatte.“ (Zingerle II. 216.) So zeigt denn auch

er zu denen, welche zur Linken stehen, sagen: Ich kenne Euch nicht, weicht von mir, Ihr Verfluchten, in das ewige Feuer, welches bereitet ist dem Teufel und seinen Engeln. Und sie werden zur ewigen Pein eingehen . . . Es giebt eine *«äussere Finsternis»* ¹⁾, folglich muß es auch eine *innere* geben. Der eine Ort heißt Feuergehenna; der andere Zähneklappen. Ein anderer Ort ist der nicht sterbende Wurm, ein anderer der Feuerpfehl. Das unauslöschliche Feuer heißt eine Gegend. Der feurige Strom heißt ein anderer Ort. In diese Straförter werden die Unglücklichen, jeder nach dem Maßstabe seiner Vergehungen, vertheilt . . . Diejenigen, welche durch Ketzerei befleckt sind, werden den Ruf vernehmen: *«Der Gottlose werde hinweggenommen, damit er die Herrlichkeit des Herrn nicht schaue»* . . . Wehe allen, welchen die Stellung zur Linken angewiesen wird, . . . sie werden zittern und mit den Zähnen knirschen, wenn sie das Wort hören: *«Ich kenne Euch nicht!»* Alsdann werden sie von diesem furchtbaren Richterstuhle weggetrieben und in die Hände des Todes überliefert, damit er sie weide, wie geschrieben steht. . . . Darauf werden von einander abgefondert die Bischöfe von ihren Mitbischöfen, die Presbyter von ihren Mitpresbytern . . . Dann werden die ehemaligen Könige von einander getrennt. Sie werden wie die Kinder weinen und wie Thiere hingestellt werden. Dann werden die Fürsten feußen; sie werden überall umherblicken, aber keinen Helfer finden. Ihr Reichthum kommt dort nicht zum Vorschein, und ihre Schmeichler umgeben sie nicht . . . Von einander werden getrennt Eltern von ihren Kindern, der Vater vom Sohne, die Mutter von der Tochter, Freunde von Freunden, Verwandte von Verwandten . . . Sie werden von wilden Engeln fortgetrieben, gestoßen und geschlagen und unter Zähneknirschen, stets rückwärts blickend, sich dem schrecklichen Orte nahen, wo sie nun die ganze Strafe zu erleiden, abermals von einander getrennt werden . . . Alsdann werden sie heulend ausrufen: *«Was brachte uns die Luft der Welt für Vortheil? Wo ist der Vater, der uns erzeugte? Wo die Mutter, die uns mit Schmerzen geboren? Wo sind unsere Kinder, wo unsere Freunde, unsere Reichthümer, unsere Unruhen und köstlichen Mahlzeiten? Wo sind unsere Verwandten und Bekannten, wo die Könige und Herrscher, die Weisen und Redner? Warum können wir Unglücklichen von diesen keinen Nutzen ziehen?»*

Aldann aber, wenn sie sich von Gott und den Heiligen gänzlich
 das Weltgerichtsbild zu Torcello den guten Schächer schon in das Paradies aufgenommen.

1) Nach Matth. 25, 30.

verlassen sehen, werden sie unter Seufzen und bitteren Zähren also sprechen: «Gehabt Euch wohl, Ihr Heiligen und Gerechten, von welchen wir nun getrennt werden! Gehabt Euch wohl, Freunde und Verwandte! Gehabt Euch wohl, Ihr Väter und Mütter! Gehabt Euch wohl, Ihr Söhne und Töchter! Gehabt Euch wohl, Ihr Apostel, Märtyrer und Propheten des Herrn! Gehab dich wohl, du Ordnung der Mönche! Gehab dich wohl du Gebieterin, Mutter Gottes, die du so viel für unsere Rettung gebetet hast, obgleich wir nicht Buße thuen und uns nicht retten lassen wollten! Gehab dich wohl, du kostbares und Leben spendendes Kreuz! Gehab dich wohl, du Paradies der Freude, welches der Herr gepflanzt hat! . . . Gehab dich wohl, du Reich des Himmels! Gehabt Euch wohl, Ihr Alle mit einander! Wir werden nunmehr Keinen von Euch mehr sehen, denn wir gehen zu dem Strafgerichte, welches weder Ende noch Erleichterung hat¹⁾» . . .

So weit Ephraem. Ein Vergleich dieser Beschreibung mit dem Gemälde zu Torcello, dem Pariser Evangeliar, dem Hortus Deliciarum und dem byzantinischen Hamilton-Pfalter zeigt die merkwürdigste Uebereinstimmung. Bei der Bedeutung dieses Kirchenlehrers, dessen Reden schon bei seinen Lebzeiten in das Griechische und frühzeitig auch in das Lateinische übersetzt wurden, mußte die Verbreitung jener Schilderung sich nothwendig auf die weitesten Kreise erstrecken. Viele seiner Reden wurden in abendländische Homiliarien aufgenommen. In der griechischen Kirche aber standen die Homilien Ephraem's in solchem Ansehen, daß sie beim öffentlichen Gottesdienste nach der heiligen Schrift vorgelesen wurden. Daß Ephraem's Schilderungen gerade in solchen Gemälden nachklingen, deren künstlerische Beziehungen zu Byzanz unzweifelhaft sind, stimmt damit vollkommen überein.

Daß trotzdem andere Weltgerichtsbilder von ebenfalls byzantinischem Kunstgepräge grade die charakteristischsten Züge dieser Schilderung nicht in sich aufgenommen haben, darf uns nicht befremden. Die einfache Darstellungsweise der Werke des frühen Styls, welche wir in den Cosmashandschriften kennen lernten, mußte schon aus inneren, im Wesen der ausgehenden altchristlichen Kunst tief begründeten Motiven die überreich hereindringenden Gedanken von sich fern zu halten suchen. In dem Weltgerichtsbilde, das Johannes Damascenus im 8. Jahrhundert beschreibt, fanden wir schon den Feuerstrom aufgenommen; in dem Pariser Evangeliarium des 11. Jahrh. (siehe o. S. 49) den bereiteten Thron, den entweichenden Himmel und die Raubthiere in der Auferstehungsscene.

1) Siehe J. Ch. W. Augusti: Die Feste der alten Christen II. 145 ff.

Das Gemälde von S. Angelo in Formis indeffen, welches, trotz seiner innigen Verwandtschaft mit der Composition abendländischer Weltgerichtsbilder, dennoch in seinen Ausdrucksmitteln von sichtlich byzantinischem Gepräge ist, zeigt merkwürdigerweise grade die charakteristischen Züge der syrischen Beschreibung nicht: Weder den doch schon in der ausgehenden altchristlichen Kunst dargestellten *bereiteten Thron*¹⁾, noch den Flammenstrom, von dem uns Johannes Damascenus erzählte. Im Gegentheil, es hält sich streng in dem Gedankenkreise, der uns aus den vorangegangenen abendländischen Weltgerichtsbildern vertraut war. Wir müssen also hier die wichtige Thatfache constatiren, daß selbst der unter dem Einfluß byzantinischer Kunstanschauungen schaffende Künstler die Traditionen der abendländischen Kunst zu beobachten hatte. Das Programm der Bilder, namentlich aber der Kirchenmalereien, wird in der Hauptfache stets auf die für den Besteller maßgebenden kirchlichen Traditionen zurückzuführen sein. Aus der Uebereinstimmung eines Gemäldes mit diesen Traditionen indeffen auch sofort auf einen Maler deselben Landes zu schließen, muß bei dem vielfach internationalen Charakter des früh-mittelalterlichen Künstlerlebens entschieden von der Hand gewiesen werden. Die Untersuchung der inneren stylistischen Eigenthümlichkeiten in Zeichnung und Colorit der Bilder wird in dieser Frage stets das in erster Linie stehende Kriterium bilden.

Anders als zu S. Angelo in Formis lagen die Verhältnisse in Torcello. Zunächst ist das dortige Mosaik wahrscheinlich hundert Jahre später entstanden, ein Zeitraum, welcher in der Epoche der Kreuzzüge von vornherein für das Vertrautwerden mit byzantinischen Kunstmotiven erheblich ins Gewicht fällt. Sodann aber erstreckten sich in der von Venedig beeinflussten Inselstadt die Beziehungen zu Byzanz auch über das künstlerische Leben hinaus auf die politischen und socialen Interessen. Daß hier die Predigten des von der byzantinischen Kirche so laut gefeierten Ephraem oder doch nach seinen Anschauungen gedichtete Hymnen heimisch waren, ist sehr wahrscheinlich, und ein Gemälde, das diesem Vorstellungskreise folgte, mochte dort leicht verstanden werden.

Für das große Mosaik zu Torcello kommt indeffen hier noch ein anderer Punkt in Betracht. Nicht nur die einzelnen Motive für das

1) So in dem arianischen Baptisterium zu Ravenna. Siehe Jean Paul Richter: *Die Mosaiken von Ravenna*. 39. Wenn auch, wie Richter mit Recht hervorhebt, dieser Darstellung noch nicht mit Nothwendigkeit der Bezug auf das Weltgericht zu Grunde zu liegen braucht, so folgt doch aus dem frühen Auftreten des *bereiteten Thrones*, daß man in Italien seine Form kannte.

Weltgericht sind in den Schriften Ephraems enthalten. Auch die Vereinigung dieser Darstellung mit der in demselben Mosaik geschilderten Höllenfahrt Christi findet in der oben mitgetheilten großen Homilie ein Vorbild. Ephraem feiert dort wenige Zeilen vor der Beschreibung des Gerichts und in directem Zusammenhang mit derselben die Eigenschaften des Kreuzes. Dort heißt es: *«Mit dieser heiligen Rüstung hat Christus den Alles verschlingenden Bauch der Unterwelt aufgerissen und den ränkevollen Rachen des Teufels zugestopft. Beim Anblick desselben erschrak und zitterte der Tod und gab Allen, welche er seit dem Erstgeschaffenen in seiner Gewalt hielt, die Freiheit.»* Darauf fährt Ephraem mit der Aufzählung einiger Eigenschaften des Kreuzes fort und beginnt dann mit der Beschreibung des beim Weltgericht erscheinenden Kreuzes die oben mitgetheilte Schilderung. Ferner sagt Ephraem in einer anderen Rede, deren Thema die Hoffnung der Auferstehung im jüngsten Gericht bildet: *«Christus stieg zur Unterwelt hinab. Dort ging sein Licht auf und vertrieb die Finsterniß von ihren Todten. Die Frucht, welche Adam gegessen hatte, brachte ihm den Tod, da kam die Frucht der Höhe hernieder und rettete ihn. Der Todtenerwecker spaltete die Gräber und zeigte uns dadurch ein Vorbild jenes grossen Tages. Der Tag der Auferstehung nähert sich immer mehr; wohl Jenem, der auf ihn wartet¹⁾.»* Die zunächst so befremdlich erscheinende Vereinigung der beiden Darstellungen der Höllenfahrt Christi und des jüngsten Gerichts findet somit nach den Predigten Ephraem's ihre natürliche Erklärung.

Es ist nothwendig, hier noch auf einen letzten Punkt in Ephraem's Reden über das Weltgericht einzugehen: auf seine Anschauung von dem Buch des Gerichts. In der oben mitgetheilten Schilderung spricht Ephraem von Schuldbüchern, nach denen die Menschheit gerichtet wird. In einer anderen Schilderung gelten ihm diese Bücher indessen als die Evangelien, ein Gedanke, den er nach den Worten Christi selber motivirt. Ephraem sagt dort²⁾: *«Dann werden wir Alle, mögen wir wollen oder nicht, vor den Richterstuhl Christi versammelt, wo die Engel mit Zittern stehen, wo die Bücher aufgethan werden, die wir jetzt nicht annehmen, wenn wir sie lesen hören, oder lesen. Diese werden wir dort offen sehen und lesen hören, und sie werden uns verdammen, wie der Apostel sagt: ‚Am Tage, da der Herr die Geheimnisse der Menschen richtet, nach meinem Evangelium‘ (Römer 2, 16). Auch unser Herr sagt: ‚Das Wort, so ich geredet habe, das wird die Welt richten am jüngsten*

1) Zingerle II. 185.

2) Zingerle I. 199.

Tage (Joh. 12, 48).» Wo in den Weltgerichtsdarstellungen das Buch durch die Inschriften als das Evangelium charakterisiert ist, dürfen wir darin daher niemals (wie Jeffen a. a. O. Seite 20 will) ein Argument gegen die Beziehung auf das Weltgericht erblicken. Ephraem's Auslegung der Stelle aus dem Johannisevangelium, sowie die damit völlig übereinstimmende Auffassung in der bildenden Kunst — es sei hier nur an das Crucifix zu Copenhagen (siehe oben Seite 30 und 47) erinnert — beweisen auf das Klarste, daß auch das Evangelium in der Hand des thronenden Christus die Deutung auf den Weltrichter zuläßt.

Ob die in allen diesen Predigten ausgesprochenen Gedanken durch Uebersetzungen der Gemeinde direct zugeführt oder durch einen unter dem Einfluß dieser Anschauungen gedichteten Hymnus vermittelt waren, entzieht sich naturgemäß hier der näheren Untersuchung. Daß dem mittelalterlichen Künstler noch andere litterarische Quellen, sei es als Zwischenglieder oder als Ergänzung, vorlagen, ist sogar sehr wahrscheinlich. Die Idee der in Torcello mit so glänzender Bravour und echt byzantinischem Formgefühl vorgetragenen Seelenwage fehlt bei Ephraem. Auch für die Einführung von Maria und Johannes an der hervorragenden Stelle neben dem Weltrichter wird eine besondere Quelle aus der kirchlichen Litteratur vorgelegen haben. Die Aufnahme derselben in die im Malerbuch vom Berge Athos gegebene Vorschrift ¹⁾ kann hier aus den oben auf Seite 35 angegebenen Gründen nicht in Betracht kommen. Glänzend wird Maria als Fürbitterin beim jüngsten Gericht von dem hl. Bernhard von Clairvaux (geb. 1091) gefeiert. In einer seiner Reden heißt es: *«Auf Maria sehen die Bewohner des Himmels wie der Hölle, jene um wiederhergestellt, diese um erlöst zu werden. In ihr finden die Engel ihre Luft, die Gerechten Gnade, die Sünder Vergebung in Ewigkeit* ²⁾.» Da indessen schon das Gemälde zu Oberzell auf der Reichenau denselben Gedanken im Anfang des 11. Jahrhunderts im feierlichen Kirchengemälde verewigt hatte, so wird — falls die Datirung des Bildes Recht behält — auch dieses Motiv in einer älteren Quelle zu suchen sein müssen. Die theologische Forschung wird in der Auffindung derselben leichter und sicherer zum Ziele gelangen, als es an dieser Stelle geschehen konnte.

Wie sehr indessen die Denkmäler nach dieser Richtung hin der ferneren Aufklärung bedürfen — für die Stellung des Weltgerichtsge-

1) Siehe Didron, Manuel d'iconographie chrétienne grecque et latine. 268.

2) Serm. II. in Pentec. c. 4.

mäldes zu Torcello innerhalb der byzantinischen Kunstgeschichte ist die Thatfache von entscheidender Bedeutung, daß fast sämtliche Gedanken jenes Bildes längst und in populärster Form in die kirchliche Lehre eingeführt waren. Die Erscheinung dieser in der bildenden Kunst mit einem Schlage in so großartiger Sicherheit vorgetragenen Motive verliert demnach nach der Lectüre der Predigten des Syrsers ihr Ueberraschendes und dient von Neuem zur Bestätigung der Thatfache, daß fast überall, wo die künstlerischen Errungenschaften des Mittelalters in die Erscheinung treten, der Maler auf den Pfaden des Dichters wandelt. Wie herrlich ihm auch dieser die Wege ebnet, so vermochte doch der Künstler meist nur von Weitem und langsam seinem Vorbilde in der Erfassung dieser Gedanken zu folgen, und was er auch von malerischen Idealen der eigenen Zeit und der eigenen Brust in den Gemälden niederlegte, so durfte er dennoch den Rahmen niemals überschreiten, welchen ihm die Disposition der kirchlichen Dichtung vorgezeichnet hatte.

Der Uebergang zum späten Mittelalter.



US DER reichen Mannigfaltigkeit der bisher betrachteten Denkmäler ersehen wir also, daß für die Composition der Weltgerichtsbilder nur ganz wenige Grundprincipien maßgebend sind. Bis ins 12. Jahrhundert finden wir allgemein den symmetrischen Aufbau befolgt, aber schon im 13. Jahrhundert macht der byzantinische Psalter der Hamilton-Bibliothek eine Ausnahme. Doch nicht nur in der byzantinischen Kunst. Die Miniaturmalerei des Abendlandes stellt diesem in einer etwa gleichzeitigen frühgothischen Miniatur ein Beispiel an die Seite. Es ist das jüngste Gericht in dem Manuscript Nr. 632²⁵ der Pariser Bibliothek, abgebildet bei Cahier et Martin, *Mélanges archéologiques* II, pl. 31. Hier setzt der Miniator sogar ganz willkürlich den Weltrichter in der Mandorla auf die Seite. Aehnlich verfährt später Niccolò Pisano, auch Holbein d. J.

Als zweites Grundprincip darf sodann in den Fällen, wo in die Weltgerichtsbilder die Vertheilung von Lohn und Strafe aufgenommen ist, festgehalten werden, daß diese Vertheilung nach dem Gleichniß von den Böcken und Schafen erfolgt. Drittens, daß in den Fällen, wo der

Künstler die Anordnung von Szenen über einander wählt, der Himmel nach oben, Paradies und Hölle gern nach unten verlegt ist.

Alle übrigen künstlerischen Regeln, die sonst als bindend für die Darstellung des Weltgerichts hingestellt waren, fahen wir bei einer alles Wesentliche ins Auge fassenden Prüfung der Denkmäler schwinden. Auch diejenigen Gegensätze, welche zwischen Abendland und Byzanz geltend gemacht waren, mußten zum größten Theil fallen. Als specielles Eigenthum der byzantinischen Darstellungsweise konnten indeffen die Etimasia, die Cherubim, die Raubthiere, welche in der Auferstehungsscene die Gliedmaßen von sich geben, der entweichende Himmel, die Personification der Erde und des Meeres bei der Auferstehung, die flammenden Räder und der Feuerstrom, der zur Hölle hinabgeht, nachgewiesen werden. Alles dies aber nicht in der Ausschließlichkeit, daß daraus sofort auf einen überall verbindlichen *«griechischen Kanon»* geschlossen werden müßte. Innerhalb dieser zuweilen neben einander vorkommenden Motive herrscht trotzdem grade in ganz wesentlichen Dingen die größte Verschiedenheit. In noch weit höherem Maße ist dies im Abendlande der Fall, und wo uns die größere Zahl der erhaltenen Beispiele zuweilen in den Stand setzt, eine künstlerische Abhängigkeit zu erkennen, grade dort finden wir innerhalb der gemeinsamen Züge, daß dem Künstler sogar die Wahl für den Typus des Weltrichters frei stand. Von einem zwingenden Kanon ist also auch hier nicht die Rede.

Es heißt den frischen Geist des früh-mittelalterlichen Künstlerlebens von Grund aus verkennen, wenn man seine Schöpfungskraft in zu enge Grenzen gebannt glaubt. Wo es sich um Gegenstände der großen Kirchenmalerei handelt, mußte allerdings wie in jeder religiösen Kunst die Continuität der Anschauungen gewahrt bleiben. Dem mittelmäßigen Künstler war dies natürlich hier, wie in der Antike, ein bequemer Vorwand, ein gegebenes Vorbild geistlos zu wiederholen. Wo wir es indeffen mit echten Kunstwerken zu thun haben, zeigt sich selbst in den am meisten geschmähten Perioden der mittelalterlichen Kunst trotz der Bewahrung so mannigfaltiger Traditionen in jedem Zuge der Gestalten das nach ihrem Ausdruck ringende Streben einer fühlenden Künstlerseele. Daß dies auch in den frühen Weltgerichtsbildern, die man so gern als die eigentliche Schreckenskammer des «finstern Mittelalters» darzustellen liebt, der Fall ist, muß schon hier hervorgehoben werden.

Bevor die Betrachtung der Weltgerichtsdarstellungen von hier weiter-schreitet, muß auch auf die Veränderung des Standpunktes hingewiesen werden, welchen die Völker der künstlerischen Darstellung des Weltge-

richts gegenüber einzunehmen beginnen. Die altchristliche Zeit möchte im Bewußtsein der Opfer, die sie der Gottesidee im Kampf um den Glauben brachte, dem jüngsten Gericht fröhlich entgegensetzen. Ihre Kunst bildet davon im Wesentlichen nur die Belohnung im Paradiese. Anders wurde die Stellung zum Weltgericht in der zweiten Hälfte des ersten Jahrtausends. Die Christenheit war nicht mehr die Gemeinschaft der gläubensfrohen Kämpfer der frühen Jahrhunderte. An ihre Stelle waren Völker getreten, in denen sich der Ausgleich des Barbarenthums mit der neuen Religion noch nirgends vollzogen hatte. Das fühlten die Völker, und im Bewußtsein ihrer Schuld fahen sie, je mehr das gefürchtete Jahr 1000 herannahte, im nahen Weltgerichte nur die Schrecken desselben. In allen Lebensäußerungen jener Zeit offenbart sich die Furcht vor der letzten Katastrophe. Jetzt grade beginnen sich jene colossalen Contraste im Gemüthsleben des Mittelalters zu zeigen. Der Eine hofft durch klösterliche Entfugung alles Irdischen die Gnade des letzten Richters zu erwerben, der Andere sucht sich im wilden Taumel des Genusses für jene Qualen zu entschädigen. So naht das Jahr 1000 heran. Zahllose Menschenmengen strömen zusammen, um zum heiligen Grabe zu ziehen und dort die Wiederkunft Christi zu erwarten. Als endlich das Jahr 1000 wie das Jahr 1033 verstrichen, ohne die Katastrophe zu bringen, folgt man ängstlich dem Gange der Weltgeschichte, um den Untergang vorher zu sehen. Die biblischen Schilderungen, zumal die der Apokalypse, sprechen von schrecklichen Erscheinungen, die dem jüngsten Gerichte vorgehen. Nun sieht man in jeder Seuche, in Erdbeben und Hungersnoth, von denen die Chroniken des neuen Jahrtausends berichten, die Vorboten des letzten Gerichts. Der Einfall der Mongolen oder Tataren wurde gradezu für das Auftreten dämonischer Gewalten genommen. Die Greuel, welche von den Tataren verübt wurden, die Martern und Verstümmelungen, denen die Besiegten unterworfen waren, scheinen die directen Vorbilder für die Höllenstrafen, welche wir nachmals auf den Bildern des jüngsten Gerichtes wiederfinden, zu liefern.

In den Gedichten welche das Weltgericht behandeln, verblaßt allmählich die großartige Auffassung des Muspilli und des Heliand. Das Gericht wird eingehend, doch niemals neu beschrieben. Das Evangelium Matthäi 25 mit den Reden Christi an die Verdammten und Auserwählten bildet stets die Grundlage, von der der Gedankengang selten abweicht. Breiter werden die Schilderungen der Hölle und des Paradieses. Sachlich aber werden die Beschreibungen des Letzteren nur dann, wenn sie sich an die apokalyptische Schilderung des neuen Jerusalems anlehnen.

Die bildende Kunst folgt dieser Anregung namentlich in der Darstellung der großen schwebenden Kirchenleuchter, von denen uns im Dom zu Hildesheim eins der frühesten Beispiele erhalten ist. (Siehe Fig. 10.) Auf die Gemälde des jüngsten Gerichts haben sie so gut wie keinen Einfluß gehabt.

In der Architectur der Kirchen hatte das Mittelalter sein Ideal eines der Gemeinschaft mit Gott geweihten Raumes gefunden. Daselbe in die Gemälde des Paradieses einzuführen, war die Malerei aus technischen



Fig. 10. Kronleuchter im Dom zu Hildesheim. 11. Jahrh.

Gründen nicht im Stande. Schon die mangelnde Kenntniß der Linear- und Luftperspective mußte die Maler zu diesem Verzicht veranlassen. Wo es dennoch geschehen ist, sind nur untergeordnete Werke entstanden. Dies Ideal im Charakter landschaftlicher Schönheit zu suchen und zu finden, war selbst den Dichtern ein noch völlig unbekannter Gedanke.

Ein neues und fremdes Element wird den Weltgerichtsbildern indessen aus dem Geiße des kirchlichen Schauspiels zugeführt: Nicht sowohl durch den Inhalt der Weltgerichtsspiele selbst, als vielmehr durch die sich im gesammten kirchlichen Schauspiel überhaupt vollziehende Um-

änderung im Charakter des Teufels und durch die damit in die Idee des Weltgerichts hineingetragenen possenhaften Züge. Auf die Gemälde des jüngsten Gerichts ging damit auch der innerste Charakter der Spiele über: Jene seltsame Mischung von poetischer Andacht und geschmackloser Poffenreißerei, welche mindestens seit dem 13. Jahrhundert das Wesen der mittelalterlichen Mysterien ausmachte.

Ernst und Scherz liegen in den Aeußerungen des mittelalterlichen religiösen Lebens oft dicht bei einander. Je nach der Laune der Tagesstimmung wird den heiligsten Dingen Spott oder Verehrung entgegen gebracht. Wir pflegen die Cathedralen Frankreichs und Deutschlands als den vornehmsten Ausdruck der religiösen Empfindung des Mittelalters zu betrachten. In ihren über alle Theile ausgebreiteten Sculpturen, die oft vor dem Bedenklichsten nicht zurückschreckten, sind sie indessen auch zugleich die sprechendsten Documente für jene merkwürdigen Contraste im Gemüthsleben unserer Vorfahren, Narren- und Esels-Feste, Schmausereien am Jahrestage der Märtyrer, Gelage und Mummenschanz, das Alles fand in unsern Domen statt. Hier ließen Volk und Geistlichkeit gegenüber den heiligsten Institutionen der Kirche ihrem Humor die Zügel schießen. Die Kirche mußte derartige Concessionen einem Volke machen, dem mit dem neuen Glauben eine fremde Cultur aufgezwungen war. Das Germanenthum sträubt sich unbewußt immer wieder von Neuem gegen die fremde Religion, bis die Erinnerung an die Heiligthümer der eigenen Scholle durch Jerusalem und Rom verdrängt wird. Selbst dann aber noch regt sich ein natürlicher Unwille gegen unverstandene Aeußerlichkeiten der kirchlichen Vorschrift. Doch die Kirche verstand es, sich zum Mittelpunkt der ihr feindlichen Empfindungen zu machen, indem sie den Oppositionsgeist in diesen Festen ausströmen ließ.

Indem aber die Kirche mit den Processionen und Verkleidungen dieser Feste den Spott in ihre Mauern eindringen ließ, hatte sie einem Geist die Thore geöffnet, den sie auch dann nicht zu bannen vermochte, als es ihr mit ihren Schaufstellungen Ernst war: in den Mysterien.

Wohl hatte auch hier der Text kleine komische Zwischenspiele vorgehen, oder es war für lustige Improvisationen geforgt. Grade während der ergreifendsten Scenen, wie bei der Kreuzigung Christi, sagt die Bühnenanweisung der Manuscripte: hier redet der Narr. Mit Recht behauptet Haase, daß unserm modernen Geschmack allerdings Vieles als komisch erscheinen muß, was die naive Auffassungsweise des Mittelalters unbedenklich hinnahm, ohne sich in den heiligsten Gefühlen beirren zu lassen. In zahlreichen Stellen ist indessen die komische Wirkung auf das

mittelalterliche Publicum bezeugt. Doch dies Alles trat zurück gegen die Wirkung der Scenen, in denen der Teufel seine Rolle spielte. Schon seine Costümierung mit der Thiermaske beweist, daß hier sein Erscheinen nicht in dem hohen Ernst genommen werden konnte, wie das Dogma sein Wesen festgestellt hatte. Nur in der Physiognomie des Menschen konnten jene Züge des Dogma's ihren Ausdruck finden. Mit dem Aufgeben der menschlichen Gestalt hatte man darauf verzichtet. So wurde der Teufel zu einer Caricatur, die man um ihrer komischen Wirkung willen überall auftreten ließ, wo es der Zusammenhang irgend gestattete. In dem aus dem 12. Jahrhundert stammenden Spiele «Adam» wird nicht nur Kain, sondern Abel, Adam, Eva und die Propheten, sobald sie ihren Spruch gethan haben, von den Teufeln geholt und zur Hölle geführt, wobei dann die Bühnenanweisung den nöthigen Höllenlärm und Rauch vorschreibt. Der Teufel bringt den Kriegsknechten, die sich um den Rock Christi streiten, den Würfelbecher. Er verführt den Judas und rutscht auf einer Stange mit seiner Seele zur Hölle hinab. Seine Glanzrollen spielte er indeffen bei der Höllenfahrt und im jüngsten Gericht. In der Darstellung der Vorhölle erhebt sich die Komik bisweilen zur tief durchdachten Satire auf das diabolische Princip überhaupt, indem sie den Lucifer nach seiner Ueberhebung in Ketten enden läßt. In den Spielen des jüngsten Gerichts mußte sein Wesen fast ganz in komischen Eindrücken untergehen. Hier war er lediglich der Büttel Gottes, der auf die ihm zugehörigen Statisten tüchtig dreinzuschlagen hatte. Prügel auf der Bühne kann aber nur lächerlich wirken. Das Schreien der Verdammten, welches die Bühnenanweisung in diesem Falle verlangte, konnte diese Wirkung nur steigern. Aus einem Schreien ohne Schmerz mußte bei dem Zusammenwirken von oft hundert Statisten ein burleskes Geheul werden. Im Spiel von den klugen und thörichten Jungfrauen vom Jahre 1322 wurden die am Boden liegenden thörichten Jungfrauen vom Teufel mit einer Kette umschlungen und über die Bühne, dann mitten durch die Zuschauer zur Hölle geschleift, während sie Zeter und Wehe schriehen. Da die Jungfrauen, wie alle weiblichen Rollen, von jungen Burfschen gespielt wurden, läßt sich das Burleske der Scene leicht vorstellen.

Hierzu kamen dann noch neue Züge, die sich aus einer consequenten Umkehr des Begriffes des Paradieses ergaben. Nach dem Gleichniß von der königlichen Hochzeit und ihrem Gastmahl glaubte man an Gastmähler des Paradieses, bei denen selbst der Wein nicht fehlte. Dem entsprechend bringen die Spiele Gelage der Teufel in der Hölle. In dem Auferstehungsspiel von 1464 spricht Puck zu Lucifer:

*«wille we nicht to der helle varen
unse gheste sint tosamende laden
ik ruke wat se braden.»*

Die Teufel verzehren die Leiber der Verdammten. Doch auch die Letzteren haben selber ihre Gastmähler, die als Strafe für die Sünden jedes Einzelnen ausgemalt werden.

Wie die Seligen im Paradiese, so führten auch die Teufel Tänze auf und fangen dazu. In dem Mysterium der Brüder Arnold und Simon Greban kommen «ganze Heere von Teufeln» vor, die folgendes Lied singen:

*«Plus en a plus en veut avoir
Luciferus notre grand diable
Quand il voit les ames pleuvoir
Plus en a plus en veut avoir
Toujours il en veut recevoir
Car il en est insatiable:
Plus en a plus en veut avoir
Luciferus notre grand diable.»*

In Schernbeck's Spiel von der Frau Jutte¹⁾, der «*Päpstin Johanna*», wird diese nach ihrem Sturz in die Hölle geführt. Die Teufel verhöhnen sie und beschließen, sie zur Singmeisterin der Hölle zu machen.

Im Gegensatz zu dem Wohlgeruch der Engel stand auch die Atmosphäre, die die Teufel um sich verbreiteten. Selbst dieser Gedanke hat in den Schauspielen seinen Ausdruck gefunden. Zum Pfingstfest des Jahres 1313 wurde zu Paris ein Schauspiel des jüngsten Gerichts aufgeführt. «Dort hörte man die Seligen im Paradiese in Gesellschaft von ungefähr neunzig Engeln singen, und die Verdammten in einer schwarzen und stinkenden Hölle wehklagen, mitten unter mehr als hundert Teufeln, die über ihr Unglück lachten.»

Die Entwicklung solcher poffenhaften Züge vollzieht sich allmählich. Da die ältesten Mysterien in stummem Spiel bestanden, so haben wir keine sichere Kenntniß über die Entstehungszeit des Poffenhaften. Mit

1) Gottsched's Vorrath zur Geschichte der dramatischen Dichtkunst Th. II. Siehe darin S. 84 folgenden Rundgesang der Teufel:

*„Lucifer in deinem trone
rimo rimo rim
warest du ein Engel schone
rimo rimo rim
nun bist du ein teufel greulich
rimo rimo rim.“*

der kirchlichen Umgebung war es indeffen schon unverträglich, als ein Edict des Papstes Innocenz III. vom Jahre 1210 die Spiele aus den Kirchen selber verbannte. Darnach wurden die Spiele meist auf den Kirchhöfen aufgeführt, so daß die Kirche selber noch als Paradies benutzt werden konnte. Auf selbständigen Bühnen werden die Darstellungen dann immer zügelloser, bis sie schließlich zur Erhöhung der Luftbarkeit bei allen möglichen weltlichen Veranlassungen aufgeführt werden. Ihr religiöser Grundgedanke wird vergessen.

Ebenso allmählich dringen die possenhaften Züge in die bildende Kunst ein. Anfänglich meist an entlegenen Stellen des Kirchenraumes, auch auf Säulencapitälen und anderen Architecturtheilen. Der Humor in diesen Darstellungen würde Stoff zu einer der interessantesten Monographien aus der Kunstgeschichte des Mittelalters geben. Seit dem Ueberwuchern der Darstellung von Teufelszenen finden sich die possenhaften Elemente aber auch in den Weltgerichtsbildern. Vom 13. Jahrhundert ab läßt sich dies selbst an den hervorragendsten Stellen des Kirchenraumes verfolgen. Keineswegs indeffen allgemein, doch in so zahlreichen Fällen, daß dadurch eine von Grund aus andere Auffassung des Stoffes für die große Mehrheit der Beispiele des späteren Mittelalters erwiesen ist.

Im frühen Mittelalter war der leitende Charakterzug der Bilder des jüngsten Gerichts der feierliche Ernst, welcher uns in jedem Zuge erkennen ließ, daß der Maler in frommem Kinderglauben an der Welt und ihren Gestalten hing, welche seine Bilder erfüllten. Das späte Mittelalter aber weiß nur selten diesen Standpunkt zu bewahren. In den allermeisten Fällen malt es das Weltgericht als Schauspiel, in welchem Ernst und Scherz ruhig bei einander stehen, und wo dieser überwuchert, geht die Würde des echten Kirchenbildes verloren. Die Betrachtung dieser Werke, von den plastischen Versuchen der romanischen Kunst bis zum Beginn der Renaissance soll den zweiten Theil dieser Untersuchung bilden.

SACHREGISTER.

- Aachen**, Dom, Mosaik der Kuppel, die 24 Aeltesten 32.
Abendmahl 63.
Abel, vom Teufel geholt 80.
Abgrund der Hölle 24, 26, 42, 64.
Abraham 47, 52, 57, 69—70 (Note); — auf dem Regenbogen thronend 39.
Abyffus 21.
Achill 28.
Adam 36, 51, 59, 68, 70; — bei der Hölenfahrt 73; — vom Teufel geholt 80; geistliches Spiel des 12. Jahrh. 80.
Adler 51, 53.
Adlerklaue 24.
Aelteste der Apokalypfe 4, 32.
Afra 23.
Agathe, die Heilige 15.
Alkuin 39.
Almofen 68.
Alpha und Omega auf dem Buche des Weltrichters 30.
Altar 63.
Alter der Auferstandenen 7.
Angelo in Formis, Beschreibung des jüngsten Gerichts 45—47, auch 30, 72.
Anna 56.
Anubis 27.
Apokalypfe 4; — Handschrift zu Bamberg 43; — Illustrationen 57—58.
Apofel als Beifitzer 3, 32, 36, 37, 44, 45, 56, 50, 54, 59, 63; — inſchriftlich als Beifitzer gefeiert 30.
Arles, St. Trophimes 30.
Auferſtehung der Todten 3, 5, 7, 40, 44, 46, 53, 56.
Auferſtehungſcene mit den Raubthieren 49, 51, 54, 59, 64, 71, 76.
Auguſtin 3.
Aureola, Mandorla 34.
Auxerre, Himmel und Hölle im 10. Jahrh. 40.
Bamberg, Handschrift der Apokalypfe 43.
Bamberger Evangelistarium Heinrich's II. zu München, Beſchreibung des jüngſten Gerichts 40 ff., 46.
Barlaam und Joſaphat 20.
Bäume 39, 55, 57.
Bauwerk der Hölle 26, 39.
Belzebub 21, 59, ſiehe auch Satan.
Berg der Hölle 36.
Bergheim, Wandgemälde 5.
Berlin, Kupferſtichcabinet, Hamilton-Bibliothek, Lat. Pfalter des 12. Jahrh. 5, 25, 63—64. Griech.-Lat. Pfalter des 13. Jahrh. 53—55, 56, 64, 71, 75; — Kupferſtichcabinet, Handschrift des 10. Jahrh. 24; — Univerſität, Copien von Miniaturen aus Gotha 39, Wolfenbüttel 62, Stuttgart 62; — ehemalige Kunſtkammer, Diptychon 36.
Bern, Portal 5.
Bernhard von Clairvaux 74.
Beſchreibungen des Weltgerichts 8, 9, 64—75.
Befeſſene, der 23, 24.
Beutel in der Hand des Teufels 51.
Biſchöfe 69, 70.
Blitz 67, 68.
Blumen 16, 53.
Blumenkrone 14.

- Blut Christi 63.
 Blutstrom 3, 26, siehe auch Feuerstrom.
 Böcke 10, 11, 12, 65, 69.
 Boris I., König der Bulgaren 25.
 Brautgemach 65, 69.
 Bräutigam 65, 67.
 Buch auf dem bereiteten Thron 50; —
 des Lebens und des Todes 4, 5, 11, 68;
 — der Gerechtigkeit 59; — des Ge-
 richts, das Evangelium 73—74; — in
 der Hand des Weltrichters 30, 35, 37,
 54, 55, 63; — auf dem Altar 63; —
 auf dem Schofse Christi 47; — mit den
 7 Siegeln 14.
 Bücher von schwebenden Engeln getragen 44.
 Buddhistische Seelenwägung 28.
 Caecilie 15.
 Cenese 28.
 Cerberus 22.
 Cerinth 7.
 Cherubim 16, 18, 32, 50, 52, 55, 54, 59,
 67, 76.
 Chiliasmus 6, 7.
 Chludoff-Pfalter des 9. Jahrh. zu Mos-
 kau 20, 23, 24.
 Christus im Kampf mit dem Teufel 38.
 Cimabue 18.
 Clairvaux, Bernhard von 74.
 Cividale bei Udine 14.
 Colmar, St. Martin, Portal 30.
 Commodian 7.
 Composition der Weltgerichtsbilder 58.
 Copenhagen, Crucifix der Gunhilde, Be-
 schreibung 47—48, ferner 5, 74.
 Cosmas der Indienfahrer, Kosmographie,
 Handschriften in Rom und Florenz 30,
 35, 48, 71 und Nachträge.
 Cosmas, der Heilige 15.
 Credo 8, 38.
 Crucifix der Gunhilde, Beschreibung 47—48.
 Cyriaca, Coemeterium derselben 12, 36.
 Dämonen der irischen Kunst 24, 25; — des
 Todes in der etruskischen Kunst 21.
 Damian 15.
 Damascenus, Johannes 25, 48, 71.
 Dante 21.
 Denis, St., goldenes Buch von St. Emme-
 ran zu Regensburg, jetzt in München 39.
 Douce Collection (Meyrick Museum), Elfen-
 beinplatte des 11. Jahrh. 62.
 Drachen 64; — von Gott besiegt 27.
 Dreizack des Teufels 24.
 Dublin, Trinity College, irisches Evangeliar
 aus Kells. 6. Jahrh. 37.
 Ebioniten 7, 36.
 Ecclesiast 14.
 Edelsteine als Belohnung 36.
 Elias, Muspilli 26.
 Emmeran, St., goldenes Buch aus Regens-
 burg, jetzt zu München 39.
 Engel 15—18, 22, 23, roth 12, nackt 57,
 schwebend 16, 17, 44, 47, 56. Sonstige
 Engeldarstellungen an vielen anderen
 Stellen; — dienend beim Hochzeitsmahl
 69; — die Todten erweckend 38; —
 Wohlgeruch desselben 81.
 Enterhaken des Teufels 24.
 Eos 28.
 Ephraem der Syrer über das Weltgericht
 64—75.
 Erde, Personification 53, 66, 76; — bei
 der Auferstehung 49, 54; — die Flucht
 ergreifend 68; — in Brand 59.
 Erdbeben 3.
 Eroten 16, 17.
 Erzengel 67.
 Efelsfeste in den Kirchen 79.
 Essen, Stiftskirche, Deckel der Evangelien-
 handschrift der Theophano 34.
 Etimasia 10, 76, siehe auch unter Thron.
 Etruskische Todesdämonen 21.
 Eva und Adam 36, 51, 59.
 Eva vom Teufel geholt 80.
 Evangelisten 36.
 Evangelistische Symbole 32, 14, 50, 59.
 Evangelium als Buch des Gerichts 73—74;
 — auf dem Schofse des Weltrichters 47.
 Extersteine 64.
 Ezechiel, Vision desselben 9, 34, 40, 65.
 Faungestalt des Teufels 23.
 Fegefeuer 26.
 Felix IV. 15.

- Fesseln des Satan 21, 39, 42, 45, 57, 59;
 — der Verdammten 26.
 Feuerstrom vom Thron Christi 3, 25, 26,
 48, 49, 50, 52, 54, 59, 62, 66, 68, 70,
 71, 72, 76.
 Fiesole 57.
 Finsternis, *Aeusere* und *Innere* 69—70.
 Fische bei der Auferstehung 59, 66.
 Flammenstrom vom Thron Christi, siehe
 Feuerstrom.
 Fledermausflügel der Teufel 23.
 Florenz, syrcher Codex des 6. Jahrh.,
 Cherub 18, Teufel 23, Mandorla 34;
 — Kosmographie des Cosmas, siehe Cos-
 mas; — Baptisterium, Mosaik 55—57.
 Florus 39.
 Flügel Satans 45, siehe auch 23; — der
 Engel 16.
 Flüsse des Paradieses 11, 12, 14.
 Fossa bei Aquila, Wandgemälde 47.
 Freifing, Dom, Wandgemälde 11.
 Füllhorn 51.
 Fürst unter den Verdammten 42.
 Fürsten 70.
 Füße 54.
 Fundi, Kirche des heil. Felix 12.

G
 Gaddi 57.
 Galle, Cornel fen. 4.
 Gallen, St., Westfassade der Kirche 39; —
 Stifts-Bibliothek, irisches Evangeliarium
 5, 63, Beschreibung des jüngsten Ge-
 richts 37, erhobene Hand des Welt-
 richters 30, Weltrichter ohne Mandorla
 42 (hier ist statt *Pfalter* Evangeliar zu
 lesen); — Relieftafel des Tutilo, Man-
 dorla 34, Cherubim 18; — Handschrift
 des 14. Jahrh. 26.
 Gastmähler im Paradiese 7, 80; — der Hölle
 80, 81.
 Gebeine 66.
 Gedichte über das Weltgericht 9.
 Geißel als Symbol der Strafe 36.
 Geistliche 70, bei der Auferstehung 69,
 unter den Verdammten 42.
 Geistliche Spiele 78 ff.
 Gelage der Hölle 81; — in den Kirchen
 79, 80.
 Geldsäcke als Belohnung 36.

 Genien 17.
 Germigny-les-Prés im Loirel 18.
 Geruch in Paradies und Hölle 81.
 Gefang in der Hölle 81.
 Geschlechtsunterschiede 7.
 Gihon 14.
 Gitterschranken 36.
 Glaubensbekenntnis 8, 38.
 Gleichheit bei der Auferstehung 69.
 Gliedmaßen, menschliche, bei der Aufer-
 stehung 51, 54, 59, 64, 76.
 Goldglas mit dem Strahlennimbus 33.
 Goldgläser mit der Krönung von Heiligen 14.
 Goldsäcke als Belohnung 36.
 Gotha, lateinisches Evangeliar Otto's II.,
 Lazarus und der reiche Mann 39.
 Gottfried von Viterbo 23.
 Gräber 3.
 Greban, Arnold und Simon 81.
 Gregor von Nazianz, Predigten, griechische
 Handschrift zu Paris 39, 42.
 Greifenfüße 23.
 Guido von Auxerre 40.
 Gunhilde, Crucifix derselben zu Copenhagen,
 Beschreibung 47—48, Buch auf dem
 Schofse Christi 30, 74.
 Gwarthawn 21.

H
 Haare bei der Auferstehung 7.
 Hades 20, 21, 25, 52, 54.
 Hand des Weltrichters erhoben 29, 30,
 35, 36, 37, 54, 55, 61; — Christi mit
 dem Blut- oder Feuerstrom 25.
 Hände Christi 44, 45, 56, 62; — Christi
 mit den Wundenmalen 47, 50; — bei
 der Auferstehung 54.
 Haken als Waffe der Teufel 41—42.
 Hamilton-Bibliothek zu Berlin, griech.-lat.
 Pfalter 53—54, 56, 64, 71, 75; — latei-
 nischer Pfalter des 12. Jahrh. 5, 63—64.
 Heber 63.
 Heilige als Beisitzer 3, 39, 50, 63.
 Heinrich's II. Bamberger Evangelistarium
 zu München, Beschreibung des jüngsten
 Gerichts 40 ff.
 Heliand 9, 77.
 Hermann von Thüringen, Pfalterium des-
 selben zu Stuttgart 61—62.
 Hermes 28.

- Herrad von Landsperg, Hortus deliciarum 58—61, 64, 68, 69, 71.
 Hiddekel 14.
 Hierarchen 36.
 Hildesheim, Dom, Kronenleuchter 78.
 Himmel, der entweichende, 49, 51, 54, 55, 56, 59, 67, 68, 71, 76; — in Brand 59.
 Hiob und der Teufel 24.
 Hirt, der die Schafe von den Böcken scheidet 10—12, 65, 69.
 Hochzeitsmahl im Paradiese 7, 65, 69, 80.
 Hölle, Versuch einer wirklichen Darstellung 25, 26 und an vielen anderen Stellen; — Personification 20; — als Rachen 39; — als Bauwerk 39; — zu Otranto 57.
 Höllenberg 36.
 Höllenfahrt Christi 20, 26, (mit dem Weltgericht verbunden) 49, 73, 80.
 Holbein d. J. 75.
 Horn, siehe Posaune.
 Hörner des Teufels 23.
 Hortus Deliciarum 58—61, 64, 68, 69, 71.
 Horus 27.
 Humor in der kirchlichen Kunst 78—82.
 Hundsköpfiger Hades 20.

 Innocenz III. 82.
 Irenäus 7.
 Isaak 57.

 Jacob 57.
 Jairus' Töchterlein 7.
 Jerusalem, himmlisches 14, 69, 77—78.
 Johanna, *Frau Jutte* 81.
 Johannes der Täufer 50, 54, 59, 61, 74.
 Johannes, Vision desselben, Elfenbein des 11. Jahrh. 62.
 Johannes Damascenus 25, 48, 71.
 Josef und Barlaam 20.
 Judas 46, 80.
 Jungfrauen, kluge u. thörichte 12, 65, 67, 80.
 Justin, der Märtyrer 7.
 Jutte, Frau, Schernbeck's Spiel 81. *

 Kain vom Teufel geholt 80.
 Karl's des Großen Mosaik im Dom zu Aachen mit den 24 Ältesten 32; — Evangelistarium zu Paris 42.
 Karl's des Kühnen Evangeliarum, Deckel aus dem 9. Jahrh. 34.
 Katakomben 9, 12.
 Katakombengräber 46.
 Kelch 44, 63.
 Kells, irisches Evangeliar des 6. Jahrh. 37.
 Kerbholz 63.
 Kette, mit der die Verdammten gezogen werden 42, 62, 80.
 Ketzer 70.
 Keule 57.
 Kind bei der Auferstehung 7, 36.
 Kirche als Paradies 37, 78.
 Kirchhöfe als Schauplatz der Spiele 82.
 Kirchliche Ordnungen bei der Auferstehung 69.
 Kumburg, Altartafel 30.
 Könige 54, 70.
 Königskrone 14, 54.
 Köpfe der Winde 40, 53; — von Verdammten 52.
 Korah, Rote 26.
 Krallen an den Füßen des Teufels 24.
 Kranz der Belohnung 68, siehe auch Krone.
 Kreuz beim jüngsten Gericht 3, 30, 56, 66, 71; — auf dem bereiteten Thron 50, 54, 56, 59, auf dem Altar 63; — von Christus getragen 37, 40; — von einem Engel gehalten 44, 45; — in der Höllenfahrt 50, 73; — in der Hand des guten Schächers 52; — der Gunhilde, Beschreibung 47—48.
 Kreuzstab 16, 18, 38.
 Kreuzzüge VI, 72.
 Krone 13, 14, 15, 54, 68; — des ewigen Lebens 13, 14, 15, (Kranz) 68; — als Kampfpfeis 13.
 Kronenleuchter als himmlisches Jerusalem 78.
 Kugel in der Hand eines Engels 45.
 Kynnewulf's Christ 9.
 Kynoskephalus 27.

 Lactantius 7.
 Lämmer mit Kronen, römischer Sarkophag des 3. Jahrh. 13 und Nachträge.
 Lampen 65.
 Lanzen 52, 56.
 Laster, Personification desselben 28.
 Lazarus 7, 20, 25, 26, 39, 47—48, 52.

- Leben u. Tod 52.
 Lehre vom jüngsten Gericht 3—9, 64—75.
 Leidenswerkzeuge 49, 50, 54, 56, 59.
 Leofric 25.
 Leuchter als himmlisches Jerufalem 78.
 Lilie aus dem Munde Christi (Zweig) 3.
 Limburg, Reliquiar 30.
 Limbus 49, 50. Siehe auch Vorhölle u. Höllenfahrt.
 London, Britisches Museum, Pfalter des 11. Jahrh. mit angelfächsischer Interlinearversion 25.
 London, South-Kensington-Museum, Elfenbeinplatte der karolingischen Epoche 38.
 Löwen 53.
 Lucifer 21, 22, 52, siehe auch Satan.
 Luna 44, 45.
 Luther, *Auslegung der Evangelien* 4.
 Luynes, Herzog von, griech. Vafenbild 27—28.
Ma 27.
 Malerbuch vom Berge Athos 14 Note 2, 35, 48, 74.
 Mandorla 33, 34, 38 44, 42, 50, 62, von Engeln getragen 56; — dem Weltrichter fehlend 36, 42, 54, 55, 61, 63.
 Manoah 15.
 Maria 44, 45, 50, 54, 56, 59, 61, 62, 71, 74.
 Meer 49, 54, austrocknend 67, Personification 51, 53, 66, 76.
 Memnon 28.
 Meyrick Museum, Douce Collection, Elfenbeinplatte des 11. Jahrh. 62.
 Michael 17, 18, 27, 28, 37, 38, 51, 57.
 Michelangelo 9, 11 Note 1, 57.
 Millstadt, Wandgemälde 11.
 Mond 44, 45, 59, 67.
 Monogramm Christi 36.
 Morgenstern, *Lucifer* 22.
 Moskau, Chludoff-Pfalter des 9. Jahrh. 20, 23—24.
 Moskufo in den Abruzzern, Wandgemälde 47.
 München, Bamberger Evangelistarium Heinrich's II. 24, Evangelistarium desselben 40 ff., 46; — goldnes Buch von St. Emmeran zu Regensburg 39; — Missale Heinrich's II., schwebende Engel 17.
 Mummenschanz in den Kirchen 79.
 Murano 52.
 Muspilli 9, 26, 77.
 Mysterien 78 ff.
Nain, Jüngling zu 7.
 Narr im geistlichen Schauspiel 79.
 Narrenfeste in den Kirchen 79.
 Neapel, Kloster Donna Regina 55, 56.
 Niccolò Pisano 30 Note, 75.
 Nimbus, der Engel 16, des Teufels 24, kreisförmig 47, viereckig 15.
 Nimrod, Verführung desselben 22.
 Nyssa, S. Teodoro 13.
Oberzell auf der Reichenan, St. Georg, jüngstes Gericht V, VI, 17, 24, 43—45, 74; — Teufel 24.
 Offenbarung Johannis, siehe Apokalypse.
 Ohrgehänge 52.
 Omega und Alpha 30.
 Origines 7.
 Otranto, Fußbodenmosaik 57.
 Otto II., lateinisches Evangeliar desselben zu Gotha, Lazarus und der reiche Mann 39.
Palmen 11, 13, 15, 46, 63.
 Papst unter den Verdammten 42.
 Paradiesbilder 11—18 und an vielen anderen Stellen.
 Paradiesströme 11, 12, 14.
 Paradies zu Otranto 57.
 Paris, Bibliothek, Evangelistarium Karl's des Großen 42; — lateinische Bibel des 10. Jahrh. 21; — byzant. Bibel des 9—10. Jahrh. 24; — Evangelistarium des 11. Jahrh. 24, 49, 64, 71 (Seite 5 irrtümlich *Pfalter* genannt); — Predigten des Gregor von Nazianz 23, 39, 42; — Emblemata Biblica, 13. Jahrh. 22; — gothische Miniatur 75; — Schauspiel des jüngsten Gerichts von 1313: 81.
 Paschalis I. 15.
 Patene auf dem Altar 63.
 Patriarchen 59.
 Paulinus von Nola 12.
 Paulus 4, 15.
 Perpetua, Beschreibungen des Kampfrichters 13, 14.
 Petrus 15, 52.

Pifa, Campo Santo 17, 57.
 Pifano, siehe Niccolò.
 Pifon 14.
 Pferdefuß des Teufels 24.
 Pforte des Paradieses 12, 38, 52, 63, 70;
 — der Hölle 26.
 Pfuhl der Hölle 45, 70.
 Phönix 11, 15, 26.
 Phrat 14.
 Polsterthron 42, 59, 63.
 Posaunen 3, 17, 32, 37, 38, 39, 40, 44,
 46, 51, 54, 56, 57, 59, 63, 66.
 Poffenhafte Züge 78—82.
 Praxedis 14.
 Predigten Ephraems über das Weltgericht
 64—75.
 Presbyter 70.
 Propheten 59; — vom Teufel geholt 80.
 Psychofrafie 27, 28, 29, siehe auch *Wage*
 und *Seelenwägung*.
 Pudentiana 14.
Quellen 67.
Rachen 21, 39, 73.
 Räder, flammende 50, 55, 76, geflügelt 59.
 Rambona, Diptychon im Vatican 16.
 Raphael der Heilige 17, 18.
 Räuber, der gute Schächer 52, 70.
 Raubthiere in der Auferstehungsscene 49,
 51, 54, 55, 59, 64, 66, 71, 76.
 Ravenna, S. Agata, Mosaik 16; — S.
 Apollinare nuovo, Mosaik des 5. Jahrh.
 11; — arianisches Baptisterium 72; —
 S. Michael, Mosaik 17; — S. Vitale,
 Mosaik des 6. Jahrh. 14; — Elfenbein-
 schnitzerei des 5. Jahrh. 23.
 Regenbogen, auf dem Christus thront 32,
 44, 47, 50, 56, 59, 62, auf dem Abra-
 ham thront 62.
 Reiche Mann und Lazarus 20, 39, 48, 52.
 Reichenau, siehe Oberzell.
 Ringe an den Ohren 52.
 Rolle 40, 49, 54.
 Rom, Palazzo Barberini, Terrocotta des
 6. Jahrh. 5, 7, Beschreibung 36, erhobene
 Hand des Weltrichters 30, Weltrichter
 ohne Mandorla 42; — Palazzo Barbe-
 rini, griech. Pfalter 20, 25, 49; — S. Cae-
 cilia in Trastevere 15; — S. Cosma e

Damiano 15; — S. Maria Maggiore,
 Mosaik 16; — S. Paolo fuori, die 24 Ael-
 testen 4; — S. Pudentiana, Mosaik 14;
 — Sixtinische Kapelle: Michelangelo
 9, 11; — Vatican, Sarkophag des 5.
 Jahrh. 11; — Vatican, Diptychon von
 Rambona. 16; — Vatican. Bibliothek,
 Geschichte Josua's 13; — Vatican. Bi-
 bliothek, Kosmographie des Cosmas 35,
 48, 71, erhobene Hand Christi 30 u.
 Nachträge; — Vatican. Bibliothek, byzan-
 tinischer Pfalter des 11. Jahrh. 35, 68, 51.
 Rosenweiler, Wandgemälde 5.
 Rossana, Purpurcodex des 6. Jahrh. 12.
Säcke als Symbol der Belohnung 36.
 Santiago di Compostella, Portal des 12.
 Jahrh. 5.
 Sarkophag, altchristliche 9, 11, 13 u.
 Nachträge; — bei der Auferstehung 38.
 Satan 21, 52, 54, 56, 57, 65, gefesselt 21,
 39, 42, 45, 57, 59, 60, mit dem reichen
 Mann im Schofse 48, Verdammte ver-
 schlingend 46, siehe auch Lucifer und
 Belzebub.
 Satyrköpfige Teufel 51.
 Säule, an der Satan gebunden ist 21.
 Scepter Christi 66, 67.
 Schächer, der gute 51, 70.
 Schädel 52.
 Schafe 10, 11, 12, 65, 69.
 Schauspiele 9, 78 ff.
 Scheidung der Seelen 4.
 Schernbeck's Spiel von der Frau Jutte 81.
 Schiff 53.
 Schlangen 20, 24, 25, 46, 52, 53, 57.
 Schlauch 63.
 Schmaufereien der Hölle 81; — in den
 Kirchen 79.
 Schranken 36.
 Schriftquellen für die Darstellung des
 Weltgerichts 3—9, 64—75.
 Schüler Christi 59.
 Schwanenflügel der Engel 23.
 Schweif des Teufels 23.
 Schwert aus dem Munde Christi 3, 61, 62;
 — in der Hand des Cenrefi 28.
 Sciarra, Sammlung, Sarkophag 11 u.
 Nachträge.

- Seele in Gestalt eines Kindes 26, in Gestalt von Tauben 38.
- Seelenwage 4, 27, 28, 29, 51, 54, 55, 63, 74, in der Hand des Weltrichters 38, siehe auch Psychofaste und Wage.
- Seeungethüme in der Auferstehungsscene 49, 51, 53.
- Segnende Hand*, fogenannte, des Weltrichters 29, 30.
- Seraphim 16, 18, 55, 67, mit den evangelistischen Symbolen 59.
- Sibyllinen 7.
- Siegel, Buch mit den sieben, 14.
- Signorelli, Luca 9.
- Silentypus 20.
- Sixtus III. 16.
- Sonne 44, 45, 59, 67.
- Speer 56.
- Spiegel in der Hand des Cenrefi 28.
- Spieß des Teufels 24.
- Spruchbänder 45, 47, 48, 62, in den Händen Christi 38.
- Stab der Engel 16, siehe auch Kreuzstab.
- Standesunterschiede 42, 45, 51, 61, 69.
- Stangen 51.
- Steine als Symbole der Handlungen des Menschen 28.
- Sterne 59, 67.
- Stierköpfiger Teufel 24.
- Strabo, Walafrid 39.
- Strahlennimbus 33.
- Straßburg, Hortus Deliciarum, siehe denselben, sowie Herrad von Landsperg; — Münster, Glasfenster 21.
- Strick, an dem die Verdammten gezerrt werden 63.
- Stridor dentium 7, 70.
- Ströme des Paradieses 11, 12, 14.
- Stühle 3, 68, siehe auch Thron.
- Stuttgart, griechisches Reliquiar 55; — Pfalter Hermann's von Thüringen 61—62.
- Sündenregister 27, 28, 63.
- Symbolum Apostolicum im Utrechter Pfalter 37, 38.
- Tänze im Paradiese 81.
- Tafi, Andrea 56—57.
- Tafelfreuden im Paradiese 7.
- Tausendjähriges Reich 6.
- Teufel 21, 22, 23, 24, 25, 45; — bei der Höllenfahrt 80; — bei der Seelenwägung 28; — mit dem Sündenregister 27; — mit der Thiermaske 80; — mit dem Würfelbecher 80; — Flammen speiend 39; — auf einer Stange rutschend 80; — Geruch derselben 81; — poffenhafte 79; — satyrköpfig 51. S. auch Satan u. Lucifer.
- Teufelsgelage 80.
- Thanatos 20.
- Theodor 15.
- Theodulfus 18.
- Theophano, Aebtissin, Deckel der Evangelienhandschrift zu Essen 34.
- Thiere als Personificationen des Lasters 28, 57; — bei der Auferstehung, siehe unter Raubthiere.
- Thiermaske des Teufels 80.
- Tod 20, 25, 52, 70, 73.
- Todesdämonen, etruskische 21.
- Todtenbuch der Aegypten 27.
- Thot 27, 28.
- Thor des Paradieses 12, 38, 52.
- Torcello 48—52, 54, 55, 64, 66, 68, 69, 70 (Note), 71, 72, 73, 74, 75, Höllenfahrt mit dem Weltgericht verbunden 72—73; — Weltrichter in kleinem Maßstabe 56; — Hände des Weltrichters 30; — Regenbogen 42; — Kleidung des Johannes 62.
- Toscanello, S. Maria 55, 56.
- Thränen 68.
- Thron 36, 39, 40, 45, 48, 54, 55, 61, 68, gepolstert 59, 63; — der bereitete 10, 49, 50, 54, 55, 56, 63, 67, 71, 72, von Engeln getragen 59; — der Erde 53.
- Triumphbogen 56.
- Tugend, Personification derselben 28.
- Tuttil von St. Gallen, Relieftafel 18, 34.
- Ungeheuer 57.
- Unterwelt 66, 73.
- Utrecht, Pfalter, Beschreibung des jüngsten Gerichts 37, 38; — der bereitete Thron 10, schwebende Engel 16; — Personification der Hölle 20; — Cerberus 22; — Teufel 24; — Höllenscenen 26; —

- Kampf um die Seele 27; — Mandorla 34; — Engel neben dem Weltrichter 42.
 Valerian 15.
 Vatopedi, Kloster auf dem Berge Athos 53.
 Velemer, Wandgemälde 21.
 Verdammte, händeringend im Utrechter Pfalter 38.
 Verdammte, gefesselt 62.
 Verona, St. Zeno, Thürfüllung mit dem Weltrichter 30 Note.
 Verzeichnisse der Werke des Menschen 27, 28, siehe auch Sündenregister.
 Vitalis 14.
 Viterbo, Gottfried von. 23.
 Vögel bei der Auferstehung 59, 66.
 Vorhölle 80. S. auch Limbus u. Höllenfahrt.
 Vorzeichen des jüngsten Gerichts 77.
 Wage 4, 27, 28, 29, 51, 54, 55, 57, 63, 74, in der Hand des Weltrichters 38.
 Walafrid Strabo 39.
 Wein im Paradiese 80.
 Weißes Gewand 46.
 Weltbrand 26.
 Weltkugel 14, als Scepter 45.
 Weltrichter ohne Mandorla 36, 37, 42.
 Werke, gute und böse 67.
 Wiener Genesis 16, 52.
 Winde 40, 53.
 Wolfenbüttel, Evangeliar von 1194: 5, 62—63; — Pfalter aus Woltingerode 62.
 Wolken 61.
 Woltingerode, Pfalter jetzt zu Wolfenbüttel 62.
 Würfelbecher 80.
 Wundenmale 3, 44, 47, 48, 50, 61.
 Wurm, der nicht sterbende 70.
 Zähneklappen 7, 70.
 Zeus 28.
 Zickzackstreifen, der die Hölle umfäumt 45.
 Zunge des „reichen Manns“ 48, 52.
 Zweig (Lilie) aus dem Munde Christi 3.

LEIPZIG, DRUCK VON AUGUST PRIES.

HARVARD UNIVERSITY

<http://lib.harvard.edu>

If the item is recalled, the borrower will
be notified of the need for an earlier return.

WIDENER

SEP 10 2007

Thank you for helping us to preserve our collection!

FA251.2.8

Das Jungste Gericht in der bildende
Fine Arts Library BBF1679



3 2044 034 624 155

NOV 12 1913

DUE MAY 5 '67 **FA**

DUE FEB 3 1928

DUE JUN 30 '36

~~APR 10 1932~~

DUE

FA 251.2.8

FEB Voss, Georg. 1854-

Das jüngste gericht in der bildender

DUE

DATE

ISSUED TO

JUN 24 '67

DUE APR 8 '31

APR 5 '37

DUE APR 17

MAY 22 '38

DUE JUN 7 '35

11 17 2

LAILA H

DUE AUG 17 '35

DUE NOV 18 '35

Mr. Dore. Wid. ref.

Duly

Resale

402505

FA
251.2.8

